



GreenTechPOWER

HELPS YOU GROW YOUR BUSINESS

Aidez-nous
à améliorer
davantage
GreenTechPower.
Remplissez notre
enquête.





REDEXIM OVERSEEDING choix de 12 machines de sursemis



Largeurs de travail de 60 cm à 240 cm

Firma Thomas BV
Brusselsesteenweg 144
1785 Merchtem
(32) 52/372 273
info@firmathomas.be
www.firmathomas.be

La liste complète :

Verti-seed 1204
Speedseed WB
Speedseed 1100 & 1500
Speedseed 2000 & 2300
Overseeder 1275

Overseeder 1575 & 2075
Overseeder DD1430A
Overseeder DD1830A
Overseeder DD2230A



INTRODUCTION DE 6 NOUVEAUX BROyeurs DE BRANCHES CONFORMES À LA PHASE V



TIMBERWOLF®
Lead the Pack



Firma Thomas BV
Brusselsesteenweg 144
1785 Merchtem
(32) 52/372 273
info@firmathomas.be

timberwolf.nl
timberwolf-uk.com
firmathomas.be





Editorial	Arrêtez de chercher la vérité: perdre une illusion vous rend plus sage.	5
Golf & Technique	'Avec le parcours de golf virtuel, vous pouvez jouer au golf dans le monde entier.'	6
Concessions	Passer du statut d'employé à celui d'indépendant.	10
Technique	Le rouleau compacteur Wacker Neuson RD 18-100.	14
Entrepreneur de jardins	Un entrepreneur de jardin avec un fort esprit d'entreprise.	16
Administrations publiques	L'espace public de la ville de Courtrai est en constante rénovation.	22
Foresterie	Un exploitant forestier avec une passion pour l'agriculture.	26
Technique	Le kit multitool de ECHO.	32
Technique	Le robot de tonte Cramer RM 2700-G.	34
Fedagrim	Annulation de Démo Vert 2022.	36
Technique	Un bac de curage spécifique pour la Belgique.	38
Technique	Les nouvelles chargeuses compactes Manitou.	40
Management	Le climat ou l'environnement en 10 questions (Partie I).	42
Highlights		46
I love my GreenTechJOB	Ghislain Poot est superviseur technique au Royale Amicale Anderlecht Golf Club.	48
Highlights		50
Highlights	Un porte-outils autonome de fabrication suisse.	52
Foresterie	A Gesves, Mathieu Verlaine propose une gamme de services permettant de valoriser au mieux les bois locaux.	54
Highlights		58
Highlights	Un nouveau porte-engins chez Joskin.	60
Technique	Les normes européennes en matière de tronçonneuse.	62
Les hommes derrière les machines	Sabo: 'L'accent est mis sur l'expansion de nouveaux marchés et la conquête du segment des batteries.'	66
Droit	Nouvelles règles concernant la garantie légale !	70

GreenTechPower est une édition
de GalileoPrint Bvba, Blakebergen 2,
1861 Meise (Wolvertem)

Imprimerie
Leleu Group, Merchtem

Rédacteurs en chef
Peter Menten | +32 (0) 473 93 45 88
Christophe Daemen | +32 (0) 479 33 10 48

Mise en page
Leleu Group, Merchtem, info@leleu.be

Publicité
pub@greentechpower.eu
Leen Menten | +32 (0) 494 10 98 20

Abonnements et Social Media
info@greentechpower.eu
Helena Menten

Editeur responsable
Peter Menten

Le contenu de cette édition ne peut
pas être reproduit sans autorisation
écrite de l'éditeur.

GreenTechPower paraît 4x/an
à 15.978 exemplaires en français
et en néerlandais.

Photo couverture: Christophe Daemen



 Belgian jury member

**Distributeur
en Belgique et au
Luxembourg:**

KECKEX
CHEMIEFREI | EFFEKTIV | NACHHALTIG

RECO
ETRAC®

TORO.

imants
Digging the future

Club Car

Innovators in Turf Maintenance
MAREDO



**Nous sommes les spécialistes des machines de
greenkeeping des terrains de golf et des
terrains de sport, entretien du parc et forêt,
espaces verts publics et aussi entretien des
campings ou zones d'événements.**

La vérité de la saison

Perdre une illusion vous rend plus sage que de trouver une vérité.

(Ludwig Börne, journaliste et critique allemand, 1786-1837)



Arrêtez de chercher la vérité: perdre une illusion vous rend plus sage

Les dernières années et certainement les mois qui suivront ont été une période où beaucoup de gens 'se réveillent'. Éveillez-vous au fait que nous vivions seuls sans nous rendre compte que nous chargeons nos descendants d'une lourde facture.

Eveillez-vous au fait que nous ne pouvons pas tout contrôler. Eveillez-vous au fait que nous vivions dans une illusion. Une illusion que tout pourrait être fait, que 'le gouvernement' le résoudrait, que nous n'avons que des droits et peu ou pas de responsabilités, que l'autre le résoudra.

Maintenant, nous ne pouvons que conclure que 'notre' système d'intérêt de la dette financière touche à sa fin et ne peut plus être sauvé sous sa forme actuelle. Au contraire: les méga-riches s'enrichissent encore plus, les classes moyennes appauvries et les moins nantis sont dans le besoin. Le système d'intérêt de la dette financière existe depuis longtemps et a été lancé au siècle dernier par une 'élite' dans le but de concentrer la richesse dans le monde. Ni plus ni moins. Ils ont fait leur chemin vers l'opinion publique à travers la politique et les médias grand public.

Pendant des décennies, on a dit à la population du monde entier qu'elle pouvait mettre son destin entre les mains d'autres (le gouvernement, les entreprises,...) et que tout irait bien. On a prescrit aux gens comment se comporter, comment penser. Nous avons été élevés de telle sorte que nous avons toujours dû chercher la 'vérité'. Cette vérité nous a ensuite été imposée par les médias grand public. Cette recherche, en dehors de la perte d'énergie, a rarement donné quoi que ce soit. Tant que tout le monde faisait la queue et qu'il n'y avait pas trop d'opinions dissidentes.

Par exemple, l'humanité a été bercée pendant des décennies et en 2022, nous devons arriver à la conclusion que nous vivons dans une illusion.

Certaines 'personnes éveillées dès la première heure' l'avaient compris depuis un certain temps et savaient qu'elles pouvaient construire leur propre vie. Avec ce qui se passe autour de nous en ce moment, nous ne pouvons pas nous empêcher de réaliser que nous devons prendre nos vies en main et ne pas attendre que les autres le fassent pour nous. Cela signifie que nous devons également prendre nos propres responsabilités et ne pas pointer du doigt l'autre. Une fois que nous perdons l'illusion que l'autre, le gouvernement, les multinationales ou n'importe qui d'autre, va le faire pour nous, alors nous sommes là où nous pouvons commencer: avec nous-mêmes.

Dans la plupart des cas, cela signifie ramer à contre-courant. C'est là que nos vrais entrepreneurs ont grandi. Et les reportages que nous réalisons concernent ces personnes.

La mondialisation fonctionne différemment que prévu

Dans la lignée de ce qui précède, il y a une autre illusion qui s'est brisée: plus on veut centraliser et globaliser, plus le monde reste coincé. Et plus les choses restent bloquées, plus les possesseurs au pouvoir réagissent avec des 'mesures' qui ont l'effet inverse. Le contre-mouvement est que les choses reviennent au niveau régional. C'est un mouvement de pendule: plus quelque chose va dans une certaine direction, plus le contre-mouvement est puissant.

Le monde est en surchauffe depuis des années; bien avant qu'on parle de la crise sanitaire il y a deux ans. En 2008, le système a connu sa grande fissure et il ne s'en est pas remis. Les pénuries de carburant, de nourriture et de tout ce qui est à venir sont structurelles et durent depuis beaucoup plus longtemps que 2020. Plusieurs champs d'extraction de pétrole et de gaz ont été fermés ces dernières années, ce qui a provoqué

des pénuries dans une économie en plein essor. De plus, il y a plusieurs partis qui ont contribué à créer et à maintenir cette 'pénurie': l'un pour un gain monétaire, l'autre pour exercer plus de pouvoir et de contrôle. Il est urgent de s'éloigner d'une économie fondée sur la rareté et la peur. La seule chose qui peut nous sauver est l'économie du bien-être, selon l'école autrichienne. Un courant de pensée qui existe depuis 1870, mais qui est resté étouffé par le modèle américain.

La rédaction

Aidez-nous à améliorer davantage GreenTechPower.

Remplissez notre enquête en scannant le code QR.



Lorsque tout ne se passe pas bien...

Il y a quelques mois, nous étions encore enthousiastes à l'idée de faire de l'édition 2022 de Démo Vert un véritable succès. Tout semblait évoluer dans la bonne direction: inscriptions d'exposants qui affluaient sans cesse, tout le monde avait hâte de se rencontrer, etc...

Néanmoins, en tant qu'organisateur, nous avons été confrontés à d'autres conditions de la Région bruxelloise, nous avons donc dû annuler Démo Vert dans le parc de Laeken. Le temps était trop court pour trouver une alternative à part entière. Nous regrettons de devoir décevoir nos exposants et visiteurs qui attendaient avec impatience ce salon consacré aux démonstrations.

Nous sommes à la recherche d'un nouvel emplacement pour le prochain Démo Vert. Lisez également notre newsletter Fedagrim à la page 36 et voyez comment vous pouvez nous aider pour cela.

Michel Christiaens, secrétaire-général de Fedagrim et organisateur de Démo Vert et d'Agribex.

'Avec le parcours de golf virtuel, vous pouvez jouer au golf dans le monde entier'

Le Golfclub De Kluizen, à la périphérie d'Alost, s'est développé au cours des dernières années d'une école de golf en un centre de golf et d'affaires à part entière avec 9 trous. Il y a beaucoup de plans d'expansion, à la fois en termes d'hectares et en termes d'expansion du bâtiment. L'un des plans les plus prestigieux est la construction d'espaces où vous pourrez jouer au golf sur un terrain de golf (dans le monde entier) de votre choix. Ceci est également possible en plein hiver.

Texte et photos: Dick van Doorn

Lorsque vous arrivez au Golfclub De Kluizen à Alost, le panneau 'Président' sur l'un des parkings est à ne pas manquer. En tant que propriétaire et gérant du Golfclub De Kluizen, la famille De Jonge, en la personne de Gilbert De Jonge, a eu l'occasion unique en 2002 de construire son propre parcours de golf de 6 trous sur 10 hectares de terrain. Actuellement, son fils Nick De Jonge en est le propriétaire et le président. La raison était que la région prévoyait plus de loisirs dans la région autour d'Alost et la famille De Jonge a immédiatement saisi cette occasion. La famille a déjà une entreprise de construction, mais en voulait plus. Le terrain de golf a immédiatement si bien fonctionné qu'ils ont déjà pu s'étendre au parcours actuel de 9 trous en 2008. Actuellement, le Golfclub De Kluizen s'étend sur 16 hectares, y compris la zone forestière et l'atelier. Le parcours actuel de 9 trous a une longueur de 1.868 mètres et un par 31, où toutes les subtilités du jeu peuvent être utilisées. M. De Jonge: 'Notre site est celui qui sait faire appel à tous les handicaps. Nous voulons que De Kluizen soit vraiment un terrain de golf pour tout le monde.' Les frais d'entrée et les frais d'adhésion sont donc relativement bas sur ce terrain de golf d'Alost.

Un clubhouse super luxueux

Les frais d'entrée et les frais d'adhésion peuvent être faibles, mais le clubhouse, d'autre part, est très luxueux. En 2020, la direction a décidé de construire un tout nouveau clubhouse, afin que le restaurant, les vestiaires, la salle de caddy et la boutique soient à nouveau entièrement à jour. Le restaurant dispose maintenant d'une vaste cuisine qui est comparable à un restaurant de bon niveau. En plus de ces installations, le Golfclub De Kluizen dispose également de quatre salles de séminaire, spécialement pour les entreprises. M. De Jonge: 'Nous sommes bien sûr de vrais entrepreneurs, car nous avons aussi



Le monde virtuel du golf est prévu à cet endroit. Derrière cela, vous voyez les nouveaux putting greens et derrière cela se trouve le practice.

une entreprise de construction routière. Et nous sommes donc aussi habitués à bien planifier financièrement tout. De plus, nous voulons certainement que ce terrain de golf fonctionne bien financièrement. Nos membres en bénéficient.' En raison de la présence de deux pros du golf, les entreprises peuvent également inviter leurs relations et/ou employés ici pour une formation golfique, afin de maîtriser ce sport.

L'un des plans les plus spectaculaires du Golfclub De Kluizen est de créer un grand monde de golf virtuel dans la nouvelle extension. L'extension devrait être sur la colline sur le côté droit du clubhouse actuel. Donc, en hiver, vous pouvez simplement jouer au golf à l'intérieur et comme c'est virtuel, vous pouvez choisir parmi n'importe quel terrain de golf dans le monde. Vous pouvez également vous laisser entraîner par des pros du golf virtuel dans ce monde de golf virtuel. Pour M. De Jonge, il se peut que, si le monde du golf virtuel devient un succès retentissant, le practice soit moins utilisé en hiver. Cependant, la vague virtuelle ne correspondra jamais à la réalité et ne fera donc pas disparaître le practice, selon M. De Jonge. 'Cela aide et incite le golfeur à ne pas arrêter de jouer au golf en hiver.'



A Alost, le nouveau Drop-pit a également été installé. Le robot ramasseur de balles amène les balles vers un collecteur, où les balles sont ensuite lavées et transportées à travers un système de tubes jusqu'au distributeur.



L'automne dernier, le système d'irrigation Toro Hydro Wise avec asperseurs pop-up automatiques a été installé sur les greens et les tees.

De plus en plus de Toro

Depuis quatre ans, le Golfclub De Kluizen a également un nouveau greenkeeper en chef en la personne de Joost De Backer. Il est très satisfait de la nouvelle construction du hangar et garage près des parkings du terrain de golf. Le terrain de golf dispose d'un mécanicien à temps-plein pour entretenir sa propre flotte. La concession Masschelein de Courtrai assure l'entretien majeur des machines de golf. En 2002, toute la flotte était encore composée de Jacobsen, puis des machines de golf John Deere et Toro ont été achetées. La première John Deere en 2012, une tondeuse PrecisionCut 7200 à trois cylindres, d'après M. De Backer. Cela a été suivi principalement par des achats de machines Toro, telles que la tondeuse de greens Greensmaster en 2014, la tondeuse de roughs Groundsmaster 3500 en 2017. Cette année-là (2017), une nouvelle Toro Greensmaster a également été livrée et l'ancienne tondeuse de greens a été utilisée comme tondeuse de tees à partir de ce moment. Le Toro Groundsmaster 3500 à trois cylindres de tonte dispose également du système Sidewinder, il est donc plus facile de se déplacer dans les bunkers. Pour le greenkeeper en chef, c'est un gros avantage. Le Golfclub De Kluizen a récemment commandé une toute nouvelle Toro Reelmaster 3100-D, également avec Sidewinder. Elle sera principalement utilisée pour tondre les pré-greens. M. De Backer ratisse les bunkers avec une Sand Pro 5040 de Toro. Et le terrain de golf utilise également un Toro Workman.

Le sursemis, la scarification et l'aération

L'épandage de l'engrais est effectué à l'aide d'un épandeur Everris et Aicl. Pour semer les tees, le greenkeeper a utilisé le Speedseed 1100 pendant quelque temps, mais cela ne s'est pas bien passé. 'Le Speedseed fonctionne avec un rouleau équipé de pointes. Vous devez d'abord passer sur le tee, puis sabler, mais le gazon n'a pas bien poussé. Donc ça ne marche pas.' C'est pourquoi il recourt à la sursemeuse Vredo DZ 214.075. Il y a deux ans, il a semé tous les tees avec la sursemeuse Vredo et ce gazon a parfaitement poussé.

M. De Backer réalise toujours la scarification profonde avec un Jacobsen Thatch - away 480T, le plus souvent quatre fois par an. Le greenkeeper principal réalise un sablage toutes les deux semaines en haute saison, une fois par semaine au printemps, si la croissance de l'herbe le permet, avec un Rink 1200. L'aération se fait avec un Wiedenmann Terra Spike Gxi, une machine dont il est très satisfait. Aussi parce que c'est une machine relativement grande, ce qui permet de travailler rapidement. En aérant les greens, ils deviennent encore

plus résilients, car l'eau peut s'écouler plus facilement dans le sol et la croissance des racines du gazon est favorisée. Les clubcars sont de Yamaha et d'occasion. Le Golfclub De Kluizen les équipe cependant de nouvelles batteries.

Tout est mis en œuvre pour faire du bon travail

Les produits phytos sont utilisés le moins possible. Lorsque M. De Backer a été nommé greenkeeper en chef, c'était aussi l'un des objectifs les plus importants: travailler avec le moins d'agents chimiques possible et rendre les greens plus forts et plus résilients, afin que ces ressources ne soient pas nécessaires. Pour garder les tees et les greens en bon état, le greenkeeper en chef utilise maintenant divers



Motoculteur HYDROSTATIQUE

NEW
780 HY

large gamme d'accessoires

BCS

www.bcsbelgie.be

dehemlaan 5b - 8900 Ieper - 057.20 77 56
www.induma.be - info@induma.be



La Toro Groundsmaster 3500 à 3 cylindres de coupe et système Sidewinder permet de contourner plus facilement les bunkers.



Joost De Backer est le greenkeeper en chef depuis quatre ans.



Les aérations sont réalisées à l'aide d'un Wiedenmann Terra Spike.

biostimulants, en plus de l'aération déjà mentionnée. Par exemple, il utilise le Compass bio active de Fert-in-time et aussi le Nano Si (avec du silicium) du même fournisseur. M. De Backer: 'Le Compass bio active comporte également des extraits d'algues lyophilisées, ce que de nombreux collègues utilisent également pour garder les tees et les greens en bon état.' Il utilise également le Bactogreen de Monseu, qui assure un bon équilibre bactérien dans le sol. De plus, le Microferm décompose la couche de feutre et on obtient ainsi une couche supérieure sèche. M. De Backer: 'Sinon, vous êtes encore plus susceptible d'avoir des champignons.'

Selon le greenkeeper en chef, les greens sont régulièrement 'compactés', car bien sûr, ils sont fortement fréquentés. S'il y a des compétitions, les golfeurs font même le tour deux fois, et les greens sont mis à rude épreuve. Autour de certains tees et greens, du dollar spot est régulièrement observés. De même en hiver, malgré tous les moyens et mesures biologiques, parfois la moisissure noire et le fusarium. Cependant, le choix des variétés de gazon reste important à ce niveau. Actuellement, le club de golf mise beaucoup sur l'agrostide (Cobranova). La plupart des semences de gazon viennent de chez Barenburg ou Advanta. M. De Backer: 'Le recours à l'agrostide a du sens, car même dans les pires conditions, elle se rétablit rapidement grâce à l'utilisation des différents agents biologiques.'

Utiliser une bâche d'étang pour la sécheresse

Selon M. De Backer, il pourrait un jour y avoir une limitation du nombre maximum de personnes qui passent sur les greens. Et même sur les tees. 'Avec de plus en plus de gens sur les greens et les tees, il est vraiment difficile pour nous, en tant que greenkeepers, de garder le parcours en bon état.' M. De Backer rit: 'A ce niveau, la crise du coronavirus était une bonne chose, les greens et les tees n'ont jamais été aussi beaux auparavant!' Mais en plus de l'utilisation intensive des tees et des greens, il y a un autre problème qui se cache. Bien que le terrain de golf ait été complètement drainé lors de la construction en 2002 et que l'automne dernier, le système d'irrigation Toro Hydro Wise avec asperseurs pop-up automatiques ait été installé sur les greens et les tees, il est parfois encore difficile de réguler la gestion de l'eau sur le parcours. Par temps sec, il est difficile de garder les fairways bien verts, également parce qu'ils sont tondus relativement court.

En outre, M. De Backer a expérimenté ce que la sécheresse peut faire au cours des étés 2019 et 2020. Les étangs du site, qui contiennent normalement suffisamment d'eau pendant les étés secs, se sont complètement asséchés au cours de ces deux années. Le terrain de golf a dû pomper de l'eau pour pouvoir arroser les tees et les greens.

M. De Backer: 'Néanmoins, j'en beaucoup appris. Entre autres choses, que nous avons trop arrosé 'inutilement' et que je ne savais pas exactement quel type d'agent mouillant je pouvais le mieux utiliser et en quelle quantité. Afin de garder suffisamment d'eau dans le plus grand étang d'approvisionnement, le terrain de golf envisage maintenant de le couvrir d'une bâche. Cela empêche l'eau de l'étang de percoler dans le sol lorsqu'il fait sec. Pour le moment, seul ce plus grand étang peut être équipé d'une telle bâche.'

Un nouveau Drop-pit et les plans futurs

A Alost, le nouveau Drop-pit a également été installé. Le robot ramasseur de balles amène les balles vers un collecteur, où les balles sont ensuite lavées et transportées à travers un système de tubes jusqu'au distributeur. Le ramasseur de balles dispose de capteurs pour détecter lorsque le stock est plein. Le nouveau système Drop-pit fonctionne entièrement automatiquement, de sorte que le stock doit être rempli moins souvent. M. De Jonge: 'L'avantage du Drop-pit est que nous avons moins de coûts d'entretien et que les greenkeepers ont plus de facilité.' De plus, tout le practice est tondue à l'aide d'un robot de tonte.

Une autre nouveauté au club de golf d'Alost est la prairie fleurie de 150 m² au trou numéro trois. Selon le propriétaire et le greenkeeper en chef, la prairie fleurie est très appréciée par les golfeurs. Et bien sûr, elle stimule la biodiversité, car les nombreuses espèces de fleurs attirent de nombreux papillons, insectes et abeilles. Selon le greenkeeper en chef, la prairie fleurie est tondue une fois par an en automne. Les déchets de tonte sont ensuite enlevés afin de garder le sol clairsemé et de pouvoir maintenir la diversité des espèces de fleurs.

Le propriétaire et président De Jonge a certainement d'autres projets d'avenir pour son club de golf. 'Si nous pouvons acquérir suffisamment de terrains, nous voulons doubler le parcours à deux fois 9 trous. Quoi qu'il en soit, c'est un rêve.' Selon M. De Jonge, le nombre de joueurs de golf augmentera dans les années à venir, mais le nombre de nouveaux terrains de golf qui verront le jour dans notre pays restera plutôt stable. Le Golfclub De Kluizen compte également de plus en plus de membres. M. De Jonge: 'Soit dit en passant, je suis en faveur des membres permanents. Nous avons donc des green fees, mais nous ne les encourageons pas.' Le terrain de golf est également durable. Depuis 2020, des panneaux solaires sont installés sur le clubhouse. Cela rend le terrain de golf beaucoup plus durable. Ainsi que les quatre bornes de recharge pour voitures électriques qui sont situées sur le parking. ●

BIENVENUE DANS L'AVENIR DE L'ENTRETIEN DU GAZON PROFESSIONNEL



husqvarna.com/ceora

Passer du statut d'employé à celui d'indépendant

Cette fois, nous avons rendu visite à l'importateur de machines Raphaël Nix de Welkenraedt. Il a fondé sa propre entreprise il y a environ trois ans, après avoir appris les ficelles du métier en tant que représentant chez un importateur national de machines. En peu de temps, il s'est constitué un joli portefeuille de marques renommées de machines pour les espaces verts et la forêt. Grâce à un réseau de revendeurs professionnels, il répond aux attentes de ses clients avec un service local rapide et de haute qualité.

Texte: Peter Menten | Photos: Evogreen



GreenTechPower: 'Vous étiez employé (représentant) chez un importateur de machines. Quelle est votre première expérience ou impression après votre installation en tant qu'indépendant?'

Raphaël Nix: 'Je suis issu d'une entreprise familiale qui a plus de 45 ans d'expérience dans le matériel agricole et il y a environ 15 ans, nous avons fait nos premiers pas dans le secteur des espaces verts et celui de la forêt. J'ai fondé ma propre entreprise Evogreen en 2019. Je suis issu d'une famille d'indépendants, et fonder ma propre entreprise était donc également évident. Le fait de pouvoir mener à bien un projet et de le faire évoluer avec des valeurs qui me tiennent à cœur me motive énormément. Pouvoir contribuer à une philosophie humaine et conviviale est un souhait absolu.'

GTP: 'Quel a été le plus grand défi rencontré pour démarrer votre propre entreprise?'

Raphaël: 'Peut-être sortir de ma zone de confort et investir sans calculer en termes de temps et d'argent.'

GTP: 'Quelle est la plus grande opportunité qui s'est présentée?'

Raphaël: 'La plus grande opportunité est certainement le fait que plusieurs fournisseurs jouissant d'une bonne réputation recherchaient un nouveau partenaire commercial pour représenter leurs produits en Belgique. Ayant déjà travaillé avec eux pendant des années, je les connaissais bien, eux et leur philosophie, et nous étions sur la même longueur d'onde à cet égard. De plus, ils ont tous des produits de qualité. Cela signifie que j'ai pu immédiatement convaincre mes clients et revendeurs.'

GTP: 'Que faites-vous pour trouver et convaincre de nouveaux clients?'

Raphaël: 'Faire connaître une nouvelle entreprise, un nouveau nom, dans un environnement déjà très concurrentiel n'est pas une chose facile. Nous communiquons régulièrement via les médias



Tuchel est probablement le fabricant européen offrant la gamme de brosses et de balayeuses la plus complète et la plus compétitive d'Europe.

sociaux et les magazines spécialisés. Nous participons à des salons spécialisés dans notre domaine. De plus, chaque année, nous organisons des journées de démonstration où nous donnons à nos concessionnaires et utilisateurs la possibilité de tester nos machines en conditions réelles.'

GTP: 'Comment vous distinguez-vous des autres distributeurs de machines?'

Raphaël: 'Nous avons la chance de pouvoir travailler avec quatre fournisseurs européens reconnus (les broyeurs de branches Linddana, les rogneuses de souches FSI, les balayeuses Tuchel et les machines pour bois de chauffage Posch) en Belgique. Ces marques ont toute une chose importante en commun pour nous: ce sont des spécialistes dans leur domaine. Tous leurs efforts de développement sont concentrés sur un seul ensemble de produits spécifiques. Qu'il s'agisse de la qualité du service après-vente, de la disponibilité des pièces, de la performance de la machine et de la fiabilité, nous pouvons toujours voir que c'est la meilleure stratégie qu'un fabricant puisse avoir à long terme. C'est un critère



'Nous avons une grande nouveauté chez Linddana avec la deuxième génération du broyeur 100% électrique, le 'TP 175 Mobile Zero Emission'.'

important pour Evogreen car nous voulons être des spécialistes et nous nous concentrons sur une coopération à long terme avec nos fournisseurs, ce qui est une importante garantie de confiance pour nos clients.'

GTP: 'Pourquoi vouliez-vous créer votre propre entreprise ou devenir indépendant?'

Raphaël: 'Tout d'abord, j'avais déjà acquis la dose de maturité nécessaire grâce à mes précédentes expériences professionnelles. J'ai pu combiner cela avec la possibilité de travailler avec des fournisseurs reconnus, un cadeau qui m'a été fait. Je n'ai pas eu à réfléchir longtemps. C'était le bon moment pour commencer ce projet qui me tient fort à cœur.'

GTP: 'Sur quelle base avez-vous choisi vos marques et vos fournisseurs?'

Raphaël: 'Mon critère de choix le plus important est que le fournisseur doit être un fabricant spécialisé dans une gamme spécifique de produits. C'est souvent un gage de qualité et de fiabilité. Ensuite, nous essayons de combiner différentes marques qui sont complémentaires dans le même domaine. Posch, un fabricant autrichien spécialisé dans les machines de production de bois de chauffage, jouit d'une réputation importante dans toute l'Europe et est l'un des meilleurs fabricants dans son domaine. Linddana, un fabricant danois de broyeurs de branches, est l'un des plus grands fabricants européens. FSI Stump Cutter, un fabricant danois de rogneuses de souches, est le seul fabricant dédié au développement de rogneuses de souches en Europe, leur potentiel est énorme. Tuchel est un fabricant allemand de balayeuses et de lames à neige et probablement le fabricant européen offrant la gamme de brosses et de balayeuses la plus complète et la plus compétitive d'Europe.'



GROUP VERSCHUEREN  **MAAIERS VERSCHUEREN**

Veldstraat 43 | B-9080 Lochristi

☎ +32 (0)9 355 94 00 ✉ info@maaiers-verschueren.be
☎ +32 (0)9 349 60 68 🌐 www.maiers-verschueren.be



'Modestement, nous voulons devenir un pilier important de notre secteur.'

GTP: 'Vous avez présenté quelques nouveautés lors des démonstrations forestières de Libramont?'

Raphaël: 'En effet, nous avons une grande nouveauté chez Linddana avec la deuxième génération du broyeur 100% électrique, le 'TP 175 Mobile Zero Emission'. Cette deuxième version est très réussie et offre des performances impressionnantes: elle permet de broyer des branches d'un diamètre maximal de 175 mm et avec une autonomie allant jusqu'à 5 heures pour un travail continu. Ce modèle est déjà utilisé dans certaines entreprises spécialisées dans ce domaine. J'encourage fortement les entrepreneurs et les communes à tester ce modèle, ils seront étonnés de ses



Posch, un fabricant autrichien spécialisé dans les machines de production de bois de chauffage, jouit d'une réputation importante dans toute l'Europe.

performances. Ensuite, Posch vient de présenter un certain nombre de nouveautés à Interforst à Munich à la fin du mois de juillet. Les nouveautés présentées concernent des combinaisons scieur/fendeur de plus en plus polyvalentes, efficaces et désormais interconnectées. Posch élargit également sa gamme d'accessoires pour les machines d'emballage en sacs ou en boîtes.'

GTP: 'Quels sont vos critères de choix pour vos machines? Une demande des clients? Une étude de marché? ...?'

Raphaël: 'Les nouvelles machines sont choisies en fonction de l'évolution du marché et donc de la demande des clients. Je remarque en particulier que la demande des communes et des professionnels progresse en ce qui concerne les outils et les solutions électriques. Et nous voulons être les premiers à répondre à cette demande.'

GTP: 'Quelles sont vos ambitions avec Evogreen?'

Raphaël: 'Modestement, nous voulons devenir un pilier important de notre secteur. Nous sommes principalement actifs sur des marchés de niche et il faut du temps pour se faire connaître et reconnaître par les professionnels du secteur. Nous voulons évoluer avec nos fournisseurs actuels et bien sûr gagner des parts de marché. A plus long terme, nous verrons s'il est possible et opportun de compléter notre gamme avec un fournisseur supplémentaire.'

GTP: 'Vous travaillez toujours avec des concessionnaires. Ou y a-t-il des exceptions pour les machines plus complexes, par exemple?'

Raphaël: 'Notre priorité est que l'utilisateur final soit satisfait du produit et puisse compter sur un service rapide et efficace. A l'heure actuelle, nous avons plusieurs partenaires fiables et fidèles qui sont en mesure de garantir un service rapide et efficace sur notre gamme. En général, nos revendeurs sont en mesure de garantir un suivi efficace de la plupart de nos produits. Cependant, pour des machines plus spécifiques, notre service technique offre une assistance et peut également se rendre chez le client avec le concessionnaire pour résoudre des problèmes plus difficiles.' ●



NAC
Nationaal Agrarisch Centrum
partner in agrovorming

Wil u bespuitingen uitvoeren (bv onkruid)?
Volg dan nu onze cursus fytolicensie P2
(avond en dagcursus, 60u, 200 Euro)
Meer info: www.nacvzw.be

Diksmuide	3 okt	Ninove	6 okt	Zwijnaarde	10 okt
Diest	13 okt	Loenhout	18 okt	Roeselare	20 okt
Zemst	24 okt	Diepenbeek	3 nov	Sint-Niklaas	14 nov
Ruddervoorde	15 nov	Retie	10 jan	Eeklo	20 jan

Verder nog bij NAC: Fytolicensie P1 (enkel spuiten) •
P3 (voorlichting) • NP (verkoop particuliere producten)
Navorming fytolicensie: www.nacvzw.be/nl/evenementen

 www.nacvzw.be

 0495/29 80 13

 bart@nacvzw.be

Schrijf vandaag nog in voor een van onze fytolicensie cursussen via mail (bart@nacvzw.be) of telefoon (0495/29 80 13)

Met steun van Vlaanderen en EU - www.vlaanderen.be/plo
Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling: Europa investeert in zijn platteland

g'reen

25+26+27 SEPT '22
FLANDERS EXPO

SALON PROFESSIONNEL
DES SECTEURS PRIVÉ
ET PUBLIC DES PARCS
ET ESPACES VERTS

APRÈS 4 ANS, LE SECTEUR DES
ESPACES VERTS VA ENFIN SE
RETROUVER AU SALON GREEN

- 180 entreprises
- Green Demo Parc
- Green Night

**ENREGISTREZ-VOUS
MAINTENANT**

avec votre code personnel: **BAAY1000**

SUR GREEN-EXPO.BE

by **EASYFAIRS**

Simultanément avec

OPEN SPACES
Vakbeurs voor inrichting van open (bare) ruimte

Le rouleau compacteur Wacker Neuson RD 18-100

Nous avons eu le RD 18-100 de Wacker Neuson en test ce printemps. Un rouleau compacteur compact avec une largeur de travail de 1 m et un poids de 1670 kg. Une machine idéale pour les entrepreneurs en pavage qui doivent travailler dans de petits espaces. Le RD 18-100 de Wacker Neuson est en grande partie dérivé du Hamm, mais avec son propre design moderne. Certaines options ne sont disponibles que chez Wacker Neuson.

Texte: Peter Menten | Photo: Helena Menten

Le RD 18-100 en quelques points forts :

Accessibilité

Une fois le capot ouvert, tous les points d'entretien du moteur et les composants hydrauliques sont facilement accessibles. L'ensemble est clairement structuré. Wacker Neuson utilise un moteur Kubota D1105-E4B qui développe 22 ch sur cette machine.

Une plate-forme de conduite ergonomique et claire pour l'opérateur

Depuis le siège suspendu, l'opérateur peut utiliser la machine confortablement. Les vibrations des rouleaux ou du sous-sol sont à peine transmises. La conception compacte donne une bonne vue sur 360° de la machine. Cela facilite le travail avec précision. Sans beaucoup de miroirs ou de caméras, tous les coins et côtés autour de la machine sont clairement visibles. Le tableau de bord sur le volant est intuitif et une fois familiarisé avec les fonctions de la machine, son utilisation est un jeu d'enfant. Parce que c'est si clair, le conducteur a la machine rapidement sous contrôle. Cela donne une sensation de détente pendant les longues journées de travail. Le fonctionnement est simple: avec le levier de commande sur la console droite, vous pouvez conduire la machine hydrostatiquement vers l'avant et vers l'arrière. Le système de compactage dynamique est activé à l'avant du tableau de bord et peut ensuite être activé et désactivé à l'aide d'un bouton sur le levier de conduite. L'activation du système de compactage se fait via un interrupteur sur le même levier de conduite. Le régime moteur est contrôlé mécaniquement via un levier sur le côté gauche de la colonne de direction. Le frein à main est relâché avec un bouton-poussoir sur le tableau de bord.

Le rouleau déporté offre des coins et des bords magnifiquement finis

Le rouleau arrière est légèrement déporté par rapport au rouleau avant. En conséquence, il est possible de travailler très près d'une bordure haute ou le

long d'un mur. Le résultat est plus de confort de travail et une finition plus belle. Même avec un travail de compactage dans les virages, cette option prend tout son sens.

Le système d'aspersion d'eau

Un système d'aspersion d'eau peut être monté sur la machine afin que le travail sans poussière puisse être effectué ou que la matière à compacter puisse être stabilisée. Un réservoir d'eau et d'additifs est prévu.

Un attelage 3 points pivotant et stable

La machine reste stable dans les virages. Pour cela, le fabricant utilise un attelage 3 points pivotant. En conséquence, la partie avant peut pivoter de 8° par rapport à la partie arrière. Un moyen de faire en sorte que le poids de la machine soit bien réparti en tous points ou de répartir la pression sur la surface aussi uniformément que possible.

Le système de compactage

L'activation et l'arrêt du système de compactage dynamique se font automatiquement en fonction de la vitesse de conduite. Si la vitesse est trop élevée ou trop faible, le système de compactage dynamique est désactivé. La vibration fonctionne avec un gain et sa fréquence dépend de la vitesse du moteur réglée. Les rouleaux lisses avant et arrière ont une largeur de 1000 mm et un diamètre de 620 mm.

Les dimensions de la machine

Longueur totale	2.295 mm
Hauteur totale avec ROPS	2.210 mm
Empattement	1.560 mm
Largeur totale	1.134 mm
Largeur de travail maximale	1.070 mm



la nouvelle vie pour
vos déchets verts

VANDAELE® 

Machines pour l'entretien des espaces verts

Faucheuses à fléaux

Broyeurs de branches

Désherbeurs

Epandeuses à sel

VANDACO SA | ZONING INDUSTRIEL D'ACHÈNE | RUE DE FISINE, 11 | 5590 CINEY-ACHÈNE | T +32 83 215 021 | F +32 83 215 022 | INFO.CINEY@VANDAELE.BIZ



www.vandaele.biz

Un entrepreneur de jardin avec un fort esprit d'entreprise

Travailler avec votre partenaire n'est pas donné à tout le monde et pourtant Maarten et Roselien le font depuis des années et avec succès. Ils partagent non seulement leur amour l'un pour l'autre, mais aussi pour le secteur vert. Entre-temps, le couple de Sint-Pieters-Kapelle (Herne) a construit une équipe où chacun peut tirer le meilleur de lui-même. Roselien et le reste de l'équipe étaient sur chantier tôt pour l'entretien et l'aménagement tandis que Maarten a pris le temps de nous expliquer leur histoire en détails.

Texte: Helena Menten | Photos: Maarten Mathieu & Helena Menten



'Ce serait chouette de voir que les enfants prennent la relève, mais ils devront surtout faire ce qu'ils aiment.'



Maarten et Roselien se sont rencontrés en 2005 lors d'une formation sur les empièvements.

GreenTechPower: 'Comment votre entreprise a-t-elle vu le jour?'

Maarten Mathieu: 'J'ai débuté en 2003 en tant qu'indépendant complémentaire; à l'époque, j'étais technicien pour une entreprise du secteur bancaire. Peu de temps après avoir démarré ma propre entreprise, j'ai remarqué qu'il y avait beaucoup de travail. A tel point que j'en ai parlé avec mon ancien employeur. Bref, cela s'est terminé de manière décevante. Rétrospectivement, c'était vraiment une bénédiction. J'ai débuté avec une petite camionnette, une tondeuse et une remorque, tout en pensant qu'il était important de travailler efficacement et intelligemment. J'ai été l'un des premiers dans le quartier à apposer de la publicité sur sa camionnette. Je voulais un logo sympa et spécial, pas la norme. C'était ma première impulsion pour me démarquer.'

Maarten a alors passé trois mois à la maison, en combinaison avec son activité complémentaire. Entre-temps, son activité indépendante se

déroulait vraiment bien, de sorte que trois mois plus tard, il travaillait déjà à temps plein: maintenant en tant qu'entrepreneur de jardin indépendant. Après quelques mois, un autre jardinier indépendant l'a rejoint. Le travail n'arrêtait pas d'arriver et cela devenait trop pour un seul homme.

GTP: 'Avez-vous fait des études dans le secteur des espaces verts?'

Maarten: 'J'ai d'abord obtenu un diplôme d'électromécanique en secondaires. Ensuite, j'ai passé deux ans à Geel à essayer d'obtenir un diplôme en agriculture. Mais comme s'asseoir à l'école n'était pas mon passe-temps préféré, cela ne s'est pas terminé par un diplôme. Après mes études, j'ai travaillé pendant quatre ans comme technicien de maintenance sur des machines de manutention de monnaie. Ma femme a étudié les sciences et les mathématiques en secondaire, puis a fait deux fois sa première année d'ingénieur agronome, mais elle a également commencé à travailler peu de temps après. C'est vraiment la preuve qu'un diplôme n'est pas toujours nécessaire pour y arriver. Tout est vraiment dans l'état d'esprit. Souvent, pendant ma pause déjeuner, je m'asseyais dehors dans ma voiture où je voyais d'autres entrepreneurs de jardin au travail. J'ai toujours eu l'idée que je le ferais vraiment différemment et mieux (*rires*). Et c'est ce qui s'est passé.'

GTP: 'Avez-vous encore suivi une formation dans notre domaine?'

Maarten: 'A cette époque, vous pouviez suivre un cours de deux ans sur l'aménagement paysager et l'entretien. Mais je n'ai pas été jusqu'au bout. Le travail n'arrêtait pas d'arriver et à un moment donné, vous devez faire des choix. Cependant, la formation ne s'est jamais arrêtée pour moi. En 2005, j'ai commencé à suivre un cours supplémentaire sur les empièvements. C'est là que j'ai rencontré ma femme Roselien. Ça ne deviendra pas plus romantique que ça (*rires*).'

GTP: 'Roselien était déjà active dans le secteur alors?'

Maarten: 'Elle travaillait chez Interarbo à l'époque, qui a maintenant été revendu. Il s'agissait d'une pépinière principalement destinée aux



Nous sommes ouverts à de nombreuses choses, tant que nous pouvons être créatifs.



particuliers avec également une activité d'aménagement et d'entretien des jardins à Vlezenbeek. Là, elle a travaillé à la fois dans la pépinière et est allée sur chantier pour l'entretien et l'aménagement des jardins. Le samedi, elle m'aidait et en 2006, elle a arrêté de travailler à l'extérieur et a commencé de manière complètement indépendante. A l'époque, pour autant que je sache, elle était la seule femme du quartier à avoir sa propre entreprise de jardins.'

GTP: 'Vous avez alors commencé à travailler ensemble à cette époque?'

Maarten: 'Oui. Puis quelque chose est arrivé et nous sommes devenus un couple peu de temps après. Puis nous avons fait le pas de vivre ensemble

en 2007 et nous avons commencé à chercher une maison avec un hangar car entre-temps Roselien stockait son matériel de travail dans le hangar que je louais, mais qui devenait trop petit. Puis notre œil est tombé sur la maison actuelle où se trouve un hangar à l'arrière. En 2009, nos deux entreprises individuelles ont fusionné et il a fallu donner un nom à l'enfant. Nous avons choisi 'Manhove Gardens', c'est le nom de notre rue et de notre hameau. C'est assez drôle que les gens vous appellent parfois M. Manhove (rires). Nous avons pensé qu'il était important de faire un lien avec Herne puisque nous venons tous les deux de Lembeek et d'Oudenaken. Dans notre quartier, il était impossible de trouver une maison en combinaison avec un hangar. Nous avons fait beaucoup de rénovations à la maison et l'avons entièrement rénovée et meublée à notre goût.'



0031 (0)181 - 45 88 45

info@pols.nl

pols.nl



Kioti

Kioti a une qualité inégalée car la marque elle-même produit entièrement les tracteurs, cela garantit qu'il y a un contrôle total sur toutes les pièces et qu'elles s'emboîtent parfaitement. Pour cette raison, tous les tracteurs Kioti bénéficient d'une garantie de 5 ans. Les tracteurs Kioti peuvent être entièrement adaptés à vos souhaits et peuvent être utilisés pour n'importe quelle situation et application. De plus, Pols dispose d'un spacieux entrepôt de pièces qui nous permet de livrer rapidement chaque pièce de chaque tracteur en Europe. Tous les tracteurs Kioti sont disponibles en stock.

pols.nl/tractoren



'Nous travaillons avec des fournisseurs attirés et nous utilisons uniquement des produits belges et européens.'

GTP: 'Vous travaillez aussi ensemble sur les chantiers?'

Maarten: 'Maintenant, beaucoup moins qu'avant, quand nous venions de commencer Manhove Gardens, nous n'avions pas d'ouvriers, seulement quelques stagiaires. Nous faisons alors tout ensemble. En raison de la croissance et de l'intérêt de nos collaborateurs, nous avons maintenant deux secteurs distincts à part entière au sein de l'entreprise. Nous avons donc une équipe d'aménagement paysager dont je suis responsable et une équipe d'entretien du jardin où ma femme s'occupe de tout. Nous avons trois collaborateurs dans chaque équipe. L'entretien fonctionne principalement sur la base de contrats fixes et ce carnet de commandes est bien rempli. L'avantage d'équipes séparées est que vous pouvez continuer à travailler sur des projets sans gêner le reste de votre travail. Si vous ne voulez pas travailler avec des ouvriers, ou avec pas plus d'un ou deux, je pense qu'il est préférable de se concentrer sur un seul secteur dans les espaces verts.'

Le manque de personnel freine la croissance

Maarten: 'Ne pas pouvoir trouver suffisamment de personnel est actuellement le seul frein à la croissance de l'entreprise. Nous avons quelques indépendants qui nous assistent régulièrement et coopèrent certains jours de la semaine, mais cela ne suffit pas. Toute personne passionnée par le travail est la bienvenue chez nous; vous n'avez pas besoin d'avoir reçu de formation. Nous remarquons que les gens sans formation mais avec passion font beaucoup mieux que les gens qui ont suivi une formation dans notre secteur. Nous offrons des opportunités de formation et de croissance au sein de notre entreprise. Le VDAB et l'EDU+ nous aident dans cette démarche. Mais le meilleur endroit pour apprendre est bien sûr le lieu de travail. A notre avis, la qualité de tous les programmes en Flandre pourrait être bien meilleure. Les programmes ne

'Il y a une grande différence entre un entrepreneur et un indépendant. L'indépendant n'est en effet pas nécessairement entrepreneur.'

sont pas vraiment en contact avec la réalité. Un entrepreneur de jardins doit être capable de faire beaucoup plus que de mettre en place une clôture ou de poser une terrasse en clinkers.'

'Nous avons une excellente interaction entre donner et recevoir avec tous nos collaborateurs. En plus de leur travail, chacun a aussi une passion différente. S'arrêter une heure plus tôt ou un jour de congé supplémentaire sont négociables et presque toujours possibles. Cependant, tout cela n'est possible que dans le respect mutuel. Nous parlons beaucoup et cela contribue à une bonne ambiance de travail.'

'Nous recherchons également quelqu'un pour gérer l'administration. Pour le moment, nous avons également subdivisé cela, mais c'est vraiment trop si vous avez été occupé avec votre entreprise toute la journée et que vous devez également libérer du temps pour votre famille. Roselien s'occupe de la facturation, de la banque et de l'administration des salaires. Je m'occupe des visites de chantier, de la préparation des devis et des ventes et de la gestion quotidienne de l'entreprise. Je complète cela en réparant les petites pannes urgentes sur les machines.'

GTP: 'Avez-vous planifié de grandes choses?'

Maarten: 'Nous avons grandi ces dernières années, ce qui a rendu notre entrepôt actuel trop petit. Notre camion et d'autres machines sont dehors sous la pluie et c'est dommage bien sûr. Nous avons également découvert que nous ne sommes pas dans une zone constructible, en d'autres termes, nous ne pouvons pas vraiment continuer à croître avec l'entreprise ici. Nous nous sommes donc intéressés à un terrain à bâtir de PME dans la nouvelle zone industrielle de Herne. Nous avons récemment appris que nous faisons partie des cinq sélectionnés, ce qui est un énorme soulagement. Entre-temps, nous sommes en pourparlers avec la banque pour examiner les possibilités. Nous pourrions y construire environ 1000 m². Un joli bâtiment de PME avec quelques bureaux et un espace de stockage suffisant serait très agréable pour la stabilisation et la croissance de l'entreprise.'

GTP: 'Quel est votre type de clientèle?'

Maarten: 'Surtout des clients qui veulent dépenser un peu plus de budget et surtout des particuliers et d'autres indépendants. Par exemple, nous ne travaillons plus avec les développeurs de projets. Cela doit souvent être rapide et bon marché, mais nous n'en tirons pas satisfaction si ce n'est pas créatif et que nous ne recevons pas une forme de carte blanche.

PROFITABLE EQUIPMENT

DEMANDEZ
VOTRE DÉMO

EVOGREEN srl – Rue du bois 44 – 4840 Welkenraedt – 0493 390030 – info@evogreen.be

Nous avons même des clients qui optent pour un aménagement complet et qui sont très coopératifs pendant les travaux. Nos clients attendent vraiment beaucoup de nous et la barre est placée haut. Mais c'est comme ça que nous envisageons notre travail, c'est juste le défi d'un projet.'

GTP: 'Travaillez-vous avec des fournisseurs attirés pour les matériaux, etc...?'

Maarten: 'Nous avons nos fournisseurs réguliers et nous n'utilisons que des produits belges et européens. Nous n'utilisons plus de pierres asiatiques depuis 2016, et nous ne plaçons plus de pavés indiens, mieux connus sous le nom de Candela. La façon de produire ne correspond pas aux valeurs de notre entreprise. Si les clients le veulent vraiment, nous ne prenons pas ce travail non plus. Nous avons localement une si belle pierre de récupération et d'autres produits comme alternative. Nos piscines Niveko viennent de la République tchèque, et c'est notre fournisseur le plus éloigné. Elles sont fabriquées sur mesure là-bas et viennent ici en une seule pièce où nous les plaçons ensuite dans le sol. Mais tout doit être pris en charge dans les moindres détails. Nous sommes connus dans la région pour le haut degré de finition.'

GTP: 'Le bouche à oreille est incontournable pour vous?'

Maarten: 'Absolument! De ce fait, nos clients savent également comment nous travaillons grâce à une connaissance fiable, de sorte que vous avez déjà un avantage. Ceci est essentiel pour le groupe cible sur lequel nous nous concentrons. Via Facebook, nous avons environ 1100-1200 likes et followers et sur Instagram nous avons environ 900 followers. Pour le moment, nous ne voyons pas vraiment cela comme un moyen de gagner

de l'argent, mais nous essayons d'être actifs pour montrer à nos abonnés ce que nous faisons et ce dont nous sommes capables.'

L'administration reflète la rationalisation de l'entreprise

GTP: 'Comment avez-vous vécu ces dernières années?'

Maarten: 'Nous ne pouvons vraiment pas nous plaindre. Avec le programme 'Teamleader', tout, du premier contact en passant par le devis, le projet et la facture finale, est lié les uns aux autres. En conséquence, toutes les factures sont correctement suivies et à la fin du trajet, le dernier paiement est sur notre compte après une moyenne de 6 jours.'

'Nous travaillons avec des acomptes, des paiements intermédiaires, ce qui signifie que le client doit encore payer quelques milliers d'euros à la fin du voyage. Ces projets nécessitent souvent de gros investissements et vous bénéficiez alors de beaucoup de sécurité. Nos projets sont donc déjà payés à 80-90% avant la finition finale. Cette façon de travailler a demandé beaucoup de choses, bien sûr, mais elle porte ses fruits. Vous devez vous faciliter la tâche en tant qu'entrepreneur de jardins. Tant de choses peuvent déjà être automatisées.'

'En plus de Teamleader, nous utilisons également le programme de notre comptable. J'ai une vue en temps réel des chiffres de l'entreprise tous les jours. En tant qu'entrepreneur, vous devez bien connaître vos chiffres, les gérer et, surtout, les contrôler. De plus, nous avons récemment commencé à mesurer tous nos projets numériquement. Vous devez adopter la technologie et voir où vous pouvez travailler plus rapidement et plus efficacement.'





Drop-pit

BALL MANAGEMENT SYSTEM BY VDBTECHNICS

VDB Technics a développé un système de gestion des balles, le **drop-pit**, par lequel les balles collectées sont nettoyées et guidées automatiquement vers le distributeur de balles.

Le Practice est ouvert **non-stop** et **70% d'économies.**

Contactez-nous pour plus d'informations !



Les balles de golf tombent dans Drop-pit et sont lavées.

Les balles sont aspirées et collectées dans le distributeur de balles.

Les balles sont prêtes pour la prochaine utilisation.



www.vdbtechnics.be
Yves@vdbtechnics.be
Tél 0476 922 833

Hengelhofstraat 164, 3600 Genk



'Nous remarquons que tout le monde n'est pas à même de travailler suivant notre niveau d'exigences.'

GTP: 'Travaillez-vous encore intensivement sur les chantiers?'

Maarten: 'Moins qu'avant parce qu'en 2016, j'ai reçu le verdict que mon dos ne peut plus supporter ce travail. Poser des bordures, et les autres travaux du style ne sont plus possibles. Est-ce que je voudrais encore le faire maintenant? Honnêtement, non. J'aime maintenant voir les jeunes grandir davantage dans notre équipe et être en mesure de diriger notre entreprise. La période qui a suivi a été difficile, d'autant plus parce qu'il était difficile de créer une équipe au début.'

Continuer à apprendre et à se mettre au défi

Maarten: 'C'est pourquoi j'ai déjà suivi quelques cours d'entrepreneuriat. Je peux souvent me rabattre sur les connaissances que vous y acquérez. De telles formations peuvent sembler très coûteuses au premier abord, mais vous recevrez de bons outils pour faire fonctionner votre entreprise de manière plus indépendante. Un élément important est de donner confiance et d'apprendre à lâcher prise. Et bien sûr, quelque chose va mal tourner, mais même le meilleur entrepreneur (de jardin) fait parfois une erreur. J'y ai aussi appris qu'il y a une grande différence entre un indépendant et un entrepreneur. Moi-même, je me sens maintenant plus comme un entrepreneur que comme un indépendant. En suivant un cours de gestion du temps, j'ai acquis beaucoup de connaissances sur la façon dont vous pouvez organiser vos journées de manière productive. Parce que je suis souvent à la maison, je m'occupe beaucoup de nos trois filles moi-même. Elles restent toujours à la garderie après l'école, donc j'ai deux heures supplémentaires pour tout organiser. Quand elles rentrent à la maison, elles ont fait tous leurs devoirs et la soirée peut commencer tranquillement.'

GTP: 'Prenez-vous des vacances ensemble en équipe?'

Maarten: 'Non. Nous avons les contrats d'entretien qui nécessitent une présence continue. Mais nous pouvons laisser cela à nos ouvriers en toute sécurité. Ils savent quoi faire pour que tout fonctionne. Vous devez faire confiance lorsque vous travaillez avec du personnel, sinon vous devez continuer à travailler seul.'

GTP: 'Je vois que vous êtes également très ambitieux?'

Maarten: 'C'est vrai. Pour nous, il n'y a pas d'arrêt à la croissance. Mais la croissance va de pair avec les douleurs de croissance nécessaires. Et un bon comptable qui vous tire sur la manche de temps en temps et vous guide est indispensable ici. Après quelques revers avec notre premier comptable et beaucoup d'argent perdu, nous avons vraiment trouvé un pilier de soutien avec notre comptable actuel. C'est vraiment un travail agréable et constructif avec lui.'

GTP: 'Vous êtes également confronté à des pénuries de personnel?'

Maarten: 'Il n'est en effet pas facile de trouver du personnel, surtout maintenant. Comme pour les nouveaux chantiers, la publicité de bouche à oreille fonctionne le mieux pour cela. Les candidats les plus précieux nous trouvent via une connaissance. La seule chose que nous rencontrons souvent, c'est que tout le monde ne peut pas gérer notre niveau de travail. Les clients exigeants exigent simplement de bons ouvriers. Nous parlons également toujours de nos collaborateurs, jamais de nos ouvriers. Ici, tout le monde contribue à l'ensemble! Bien sûr, chacun a sa propre façon de travailler, mais tant que le résultat final est le même, c'est possible pour moi. Nos ouvriers reçoivent des vêtements avec leur prénom. Dans notre équipe, tout le monde doit se sentir chez soi et la reconnaissance en fait certainement partie.'

'J'ai également pensé à m'adresser aux indépendants plus âgés et à leur demander de travailler avec nous pendant 5 à 10 ans. Nous prenons ensuite en charge leurs clients et ils forment la jeune garde. J'entends dire que beaucoup d'indépendants plus âgés aiment encore faire le travail, mais sont fatigués de l'administration. De cette façon, nous pouvons rassembler les jeunes et les plus âgés.'

Travailler avec du matériel correct

Maarten: 'Dans notre flotte, nous optons principalement pour Volkswagen. Notre camion est un Mercedes. Ce sont des marques plus chères à l'achat, mais la qualité et certainement la valeur de revente compensent beaucoup en fin de trajet. Il est important pour moi que je puisse choisir comment ou quoi. Quand les vendeurs viennent s'imposer, je dis immédiatement non. Je ne suis pas non plus lié à la marque, mais je regarde plutôt le service qu'ils offrent. L'année dernière, nous avons investi dans une remorque surbaissée pour derrière le camion. Dans le passé, nous devions faire trois allers-retours pour la même chose, alors que maintenant vous pouvez tout transporter en même temps. De plus, l'année dernière, nous avons acheté un tracteur avec une fraise, une mini-pelle de 2,7 tonnes, une herse rotative et une nouvelle benne. Nous faisons un investissement plus important tous les deux ans que l'année précédente et tout reste donc en équilibre. Nous louons d'abord des machines plusieurs fois pour voir à quel point elles fonctionnent. Et à quelle fréquence nous pouvons les utiliser.'

'Si vous achetez une machine, vous l'utiliserez automatiquement par la suite. En attendant, nous disposons d'un vaste parc de machines. Trop de machines? Non, elles sont rarement à la maison dans l'entrepôt, de sorte que les investissements s'avèrent nécessaires. Pour le moment, il ne reste plus grand-chose sur la liste de souhaits: il suffit de remplacer la grue de 6 tonnes par l'achat d'un chariot télescopique.'

GTP: 'Vous avez aussi trois filles, est-ce facile à gérer avec votre emploi du temps chargé?'

Maarten: 'Là où il y a une volonté, il y a un moyen. Notre fille aînée Paulien est très intéressée par les machines et peut déjà déplacer du matériel avec le Bobcat et la chargeuse articulée. Elle est aussi très fière de cela, ce qui est vraiment agréable à voir. Nos deux plus jeunes filles n'aident pas encore vraiment, mais elles n'ont pas à le faire. Je préfère qu'elles choisissent une direction générale plus tard et si elles veulent reprendre l'entreprise de préférence à partir d'une formation économique, elles auront un bon aperçu de l'aspect financier dès le départ. Nous leur enseignerons le métier sur le tas. Surtout, elles devront faire comme leurs parents, suivre leur passion et y aller! Si cette passion se trouve en dehors de notre entreprise, nous les soutiendrons tout aussi fermement.' ●

TORO®

BATTERY JUST GOT **BIGGER***



53cm 60V HD Proline -
22275

76cm eRider Side Discharge
- 75500

55cm Flex-Force 60V Recycler -
21864

DES PERFORMANCES LÉGENDAIRES AVEC TECHNOLOGIE RUNSMART®

Avec plus de 100 années d'expertise dans les solutions innovantes pour les propriétaires, Toro continue de développer des équipements désignés afin d'offrir les dernières fonctionnalités de haute qualité à notre clientèle.

La gamme de produits alimentés par batterie de Toro qui ne cesse de grandir, est conçue avec la fiabilité, la durabilité et les performances légendaires de Toro associée aux avantages d'alimentation puissante par batterie. Enfin une gamme sans câbles électriques et sans compromis.

**Les modèles 22275 et 21864 utilisent une batterie au lithium-ion de 60 Volts et le modèle 75500 utilise une batterie au plomb de 72 Volts.*

L'espace public de la ville de Courtrai est en constante rénovation



Courtrai est vraiment une ville qui est constamment engagée dans le renouvellement, mais dans le respect (et avec de plus en plus d'attention pour) l'histoire, le tourisme, l'art et les événements. Que cela porte ses fruits est évident du fait que depuis 2017, la ville fait partie des villes créatives de l'Unesco. La gestion de l'espace public et de la flotte répond également aux innovations et à la durabilité.

Texte: Dick van Doorn | Photos: Dick van Doorn & toer. dienst Kortrijk



Le centre historique de la ville de Courtrai fait également l'objet d'une rénovation complète. Tout est réaménagé dans le style d'origine avec des trottoirs en pavés.

Courtrai a un passé très riche et est né d'un quartier résidentiel romain qui était situé à la jonction de la rivière de la Lys et de deux ruelles de seigneurs romains. Au Moyen Âge, en partie grâce à une industrie florissante du lin et du tissu, la ville est devenue l'une des villes les plus prospères de Flandre. La ville est également connue sous le nom de 'Groeningestad' ou 'Guldensporenstad' en raison de la bataille des Eperons d'Or qui a eu lieu le 11 juillet 1302 sur le Groeningekouter près de Courtrai. Toujours en 1820, le traité de Courtrai a été signé et a établi la frontière actuelle entre notre pays et la France.

Actuellement, Courtrai est vraiment une ville centrale dans le sud de la Flandre occidentale. Avec bien entendu la Lys qui traverse le centre historique de la ville. Courtrai compte actuellement environ 78.000 habitants, ce qui en fait la deuxième plus grande ville de la province de Flandre Occidentale, après Bruges. Elle est située à 25 kilomètres au nord-est de la ville française de Lille, ce qui en fait un eurodistrict transnational, qui comprend l'eurométropole franco-belge Lille-Courtrai-Tournai, où vivent plus de deux millions de personnes.

Première rue commerçante sans voiture

Aujourd'hui, la ville de Courtrai est connue pour son industrie textile, en tant que ville commerçante et sa fonction centrale dans le domaine des ateliers protégés, des services et de l'éducation. Un moment important de l'histoire, certainement en ce qui concerne l'espace public, a été la mise en place de la première rue commerçante sans voiture en 1962. Il s'agissait de la Korte Steenstraat. Entre-temps, une grande partie du centre-ville historique a été complètement transformée en une zone piétonne sans circulation. Le centre historique et les environs sont en cours de rénovation et de modernisation suivant un processus continu.



En 2019, l'ensemble du centre-ville historique est devenu une zone cyclable officielle.



Près de 75% des travaux sont sous-traités.

Ce faisant, le riche passé de la ville est fortement pris en compte. Début juillet de cette année, par exemple, l'ouverture officielle de l'ExperienceMuseum Kortrijk 1302 a eu lieu. En plus de la bataille des Eperons d'Or, l'Experience Museum prête attention aux origines du comté de Flandre. Un troisième axe est le thème 'Sur le chemin des symboles d'identité', qui concerne le sentiment d'identité de chaque Flamand qui est si clairement représenté dans le symbole du Lion flamand.

Inauguration d'un nouveau pont

Un autre événement très récent est l'inauguration du Nieuwe Reepbrug et du parc de l'île de Buda. Si vous souhaitez aller d'Overleie au centre-ville à pied ou à vélo ou vice versa, vous pouvez désormais le faire via le Reepbrug. Le tout nouveau pont pour vélos et piétons sur la Lys a été officiellement mis en service cet été. Les cyclistes montent et descendent le pont le long des deux côtés de la Lys via de spacieux ascenseurs à vélos qui sont maintenant opérationnels. Le Reepbrug relie le Nijverheidskaai à la pointe ouest de l'île de Buda, où le nouveau parc de la ville avec aire de jeux, solarium et jardin d'allotissement a également été ouvert ce jour-là.

Selon Dominique Ketels, le responsable du domaine public de Courtrai, la ville a beaucoup investi dans l'architecture et la qualité de l'espace public lors des travaux de la Lys. 'Le résultat est de nouveaux espaces verts et quais, tels que la plage de Buda, le parc écologique Kortrijk Weide, les rives abaissées de la Lys et d'autres ponts uniques et emblématiques. Le Reepbrug s'inscrit également dans la liste.' Par exemple, au pont du Collège entre la surface de l'eau et le pont, il y a sept mètres d'espace pour permettre aux navires avec jusqu'à trois niveaux de conteneurs de passer. Le pont a une portée de 62 mètres. L'année dernière, la célèbre cour béguine a été restaurée et officiellement ouverte. Le béguinage fera partie d'un grand parc dans la rue.

Le parc de Buda adoré

Avec l'ouverture du Reepbrug, le nouveau parc à la pointe ouest de l'île de Buda a également été ouvert au public. Le nouveau parc dispose d'une grande aire de jeux, d'une zone de bronzage orientée au sud et il y a à nouveau de la place pour le jardinage urbain, où les citoyens de Courtrai peuvent entretenir eux-mêmes un morceau de domaine public. Le Leielekkerland, l'activité agricole urbaine qui a eu lieu avant le réaménagement à la pointe de Buda, a reçu une place dans la zone entre le mur historique du monastère et le Reepbrug. M. Ketels: 'Des prairies fleuries sont également semées dans le parc et des herbes comme sur la plage de Buda. De nouveaux sentiers cyclables et pédestres de la Budastraat font le lien avec la nouvelle crête plus loin vers le pont

du château. Au bout de la pointe, une plate-forme unique en bois de bambou offre une large vue sur la Lys.'

Le centre historique de Courtrai est également en cours de rénovation complète. Tout le mobilier et toutes les rues du centre-ville historique seront entièrement rénovés. Tout est rendu à son style d'origine avec des pavés comme trottoir. En plus du fait que Courtrai était, comme mentionné, la première ville avec une rue commerçante sans voiture, en 2019, tout le centre-ville historique est devenu une zone cyclable officielle. Cela signifie que la circulation automobile n'est pas autorisée à dépasser les cyclistes. Cela a fait de la ville l'une des premières villes européennes à introduire une telle zone. Selon Nico Clement, le responsable des routes et des pistes cyclables de Courtrai, la ville est plus qu'une simple ville d'histoire, de tourisme et de cyclisme. 'Dans le sud de





McCONNEL PA6070VFR
DÉBROUSSAILLEUSE IDÉAL
POUR LES MUNICIPALITÉS
ET LES ENTREPRENEURS



Agrimaster
AGRIMASTER FH
Étudiés exprès pour satisfaire plusieurs exigences de travail; à partir du traditionnel nettoyage de surfaces planes; à celles sur les bords et fossés.

www.dabekausen.com
Pour toutes renseignements appeler Tom Hermans
T 0470-067535
E thermans@dabekausen.com






Pour le moment, l'équipe des espaces publics se trouve dans le Depot 102 qui est déjà dans un beau bâtiment, mais dans le courant de 2023, cette équipe déménagera dans un tout nouveau dépôt au nord de Courtrai.

la commune, il y a aussi de grandes zones où se trouvent des entreprises agricoles. Il y en a donc pour tous les goûts au sein de la commune.'

75% est sous-traité

En termes d'entretien de l'espace public, tant des rues, des pistes cyclables que des espaces verts, Courtrai sous-traite le plus aux entrepreneurs. Selon M. Ketels et M. Clement, en particulier les gros travaux sont sous-traités. La raison en est également que les entrepreneurs peuvent utiliser exactement les bonnes machines et avoir plus de connaissances sur certains travaux que l'équipe du domaine public de la ville elle-même. C'est pourquoi 75% de toutes les activités sont sous-traitées à des entrepreneurs, comme la rénovation complète du centre-ville. M. Ketels: 'En tant que ville, nous n'avons que des équipes de réparation, pas des équipes de construction.' Par exemple, ce que nous faisons nous-mêmes, c'est placer les nombreuses œuvres d'art et sculptures dans la ville. Nous pouvons gérer cela nous-mêmes et comme c'est moins cher, nous le ferons.'

Les citoyens de la ville de Courtrai n'ont pas non plus peur de mettre au travail les employés de l'équipe des espaces public. L'année dernière, pas moins de 5.405 signalements de citoyens concernant l'espace public ont été reçus. Cela peut aller d'une dalle de chaussée déboîtée à une branche suspendue dans un endroit dangereux. M. Ketels: 'Et puis vous devez considérer que nous n'avons même pas inclus les notifications que nous recevons pendant les événements.' Par ailleurs, les collaborateurs du domaine public sont actifs lors d'événements.



A Courtrai, 15% de l'ensemble de la flotte est déjà électrique sur un total de 240 véhicules.

En partie déjà électrique

Courtrai est déjà très électrifiée. Par exemple, les camionnettes MAN, Iveco et Renault sont déjà électriques et environ 50% de tous les outils à main sont déjà sur batterie selon M. Ketels. Les tondeuses robotisées qui circulent sur les terrains de sport gérés par la ville sont également électriques, bien sûr. Courtrai travaille principalement avec Husqvarna. M. Ketels: 'Principalement en raison du bon rapport qualité/prix. Soit dit en passant, nous achetons tout via un appel d'offres.' Les tondeuses à siège de la ville fonctionnent encore toujours à l'essence. Celles-ci appartiennent au service des espaces verts de la ville. La même équipe verte est actuellement très occupée à arroser les nombreuses jardinières et bacs à fleurs de la ville. Comme Courtrai est très touristique, elle doit bien sûr toujours avoir fière allure.

La ville s'occupe elle-même de la signalisation piétonne depuis 2017. Cela implique une signalisation étendue et détaillée pour tous les piétons et les touristes de la ville. D'après M. Ketels c'est une chose importante pour la ville et les travailleurs municipaux remplacent immédiatement un panneau endommagé. Il existe également un réseau qui traverse la zone rurale de Courtrai: le réseau Trage Wegen. C'est également important pour le tourisme de la ville selon M. Ketels. Le réseau Trage Wegen se compose de belles routes de sable, de gravier et de béton. Les chemins en béton ont été construits par les Allemands pendant la guerre et maintenant les touristes en bénéficient.

Une partie des bermes au sein de la commune sont fauchées par l'équipe du domaine public. M. Ketels: 'Nous nous occupons principalement des



Les bermes que la ville fauche elle-même sont fauchées avec des tracteurs New Holland avec des bras de fauche Vandaale.



Le service hivernal pour les routes et pistes cyclables est gérée par la municipalité elle-même à l'aide d'un porte-conteneurs équipé d'un épandeur de sel.

points de sécurité, comme aux intersections de la commune et autres. Le reste, comme les canaux et les canaux, est fait par un entrepreneur. Les bermes que la ville entretient elle-même sont fauchées avec des tracteurs New Holland avec des bras de fauche Vandaele. Les bermes sont fauchées au moins deux fois par an conformément au décret routier du gouvernement flamand. Le canal Bossuit-Courtrai qui traverse la ville relève de la responsabilité du gouvernement flamand.

Une installation moderne: le Dépôt 102

Le Dépôt 102, juste à l'extérieur du centre-ville, est l'un des bâtiments les plus récents de la ville. Le bâtiment abrite les services de, entre autres, l'espace public, mais aussi de l'équipe des événements et des bâtiments. Le bâtiment dispose d'un long et large couloir à l'arrière, permettant aux travailleurs communaux de charger rapidement les matériaux nécessaires des deux côtés. De plus, il y a toutes les parties couvertes qui abrite tout l'équipement communal tel que les camions, les camionnettes, etc. Il y a aussi un grand département de réparation où tout peut être réparé. Dans le courant de l'année 2023, l'équipe de l'Espace Public et l'équipe des espaces verts déménageront à nouveau dans leur tout nouveau dépôt au nord de Courtrai. Les travaux de construction pour cela sont maintenant en cours.

Le dépôt 102 abrite également les camionnettes au CNG dont dispose la commune, cela représente au total déjà vingt véhicules au CNG. Selon M. Clement, Courtrai a commencé très vite à penser à la durabilité, vers 2012, les premières voitures au CNG ont été achetées. A partir de 2013, la ville a commencé avec des véhicules hybrides, mais ces dernières années, la commune mise principalement sur des véhicules entièrement électriques, à la fois pour les voitures de services, les camionnettes et les véhicules spéciaux tels que les balayeuses de rue. Actuellement, 15% de l'ensemble de la flotte est électrique. Au total, la ville compte 240 véhicules. L'un des derniers achats est, par exemple, le Renault Kangoo électrique. La commune dispose également de véhicules spéciaux, comme telles qu'un camion Iveco, qui permet de transporter de nombreuses choses pour les multiples événements qui ont lieu dans la ville. En outre, la flotte se compose de voitures diesel et essence et d'un certain nombre de camions. Les dernières balayeuses de rue de 2 m³ de la marque suisse Boschung sont également électriques. Les deux plus grandes balayeuses de rue de 4 m³ de Ravo sont encore dotées d'un moteur diesel pour le moment.

La ville possède des camions de marques telles que Scania, DAF et MAN. En outre, la ville dispose de deux grues. L'une est utilisée pour creuser les caveaux dans les cimetières, tandis que l'autre est utilisée

pour le domaine public de la ville. M. Ketels: 'Pensez, par exemple, au renouvellement d'une allée ou à des travaux de démolition.'

Miser de plus en plus sur l'électricité

En période hivernale, il est bien sûr important pour chaque ville de notre pays d'assurer un service hivernal efficace. Courtrai le fait en interne. Courtrai elle-même s'occupe de l'épandage des routes et pistes cyclables à l'aide de trois épandeurs de sel contrôlés par GPS qui sont montés sur un système porte-conteneurs. Le plus récent a été acheté cette année, les deux autres fonctionnent depuis un certain nombre d'années. En ce qui concerne l'avenir, selon M. Ketels et M. Clement, Courtrai se concentrera principalement sur la durabilité en ce qui concerne l'espace public. M. Ketels: 'Nous voulons que tous les outils à main soient entraînés par batterie. C'est un objectif important, mais ce n'est pas le seul. Nous voulons également investir dans davantage de voitures électriques dans la mesure du possible et peut-être plus de balayeuses électriques de la marque suisse Boschung.' Par exemple, Courtrai participe actuellement à un projet pilote dans lequel les mauvaises herbes sont contrôlées avec de l'eau chaude. Pour l'instant, des essais sont effectués en fonction d'un éventuel futur appel d'offres.

Aménagement d'un terrain de golf et d'une aire de loisirs

Leiedal, l'association de longue distance pour le développement régional en Flandre du Sud-Ouest, a récemment acquis une dernière propriété dans l'agrandissement du Beneluxpark. Courtrai travaille sur un nouveau plan de zonage pour la zone au sud du Beneluxpark. Ce plan vise à donner une nouvelle vocation aux terres non cultivées situées entre le parc Benelux et la Elleboogstraat, initialement destinées au commerce et aux services. L'intention est de se concentrer davantage sur l'espace ouvert et en même temps de renforcer le caractère multifonctionnel de cet espace. A l'avenir, Courtrai espère pouvoir y aménager une école de golf. En outre, la zone doit devenir une combinaison d'espace ouvert et remplir une fonction récréative. Entre-temps, les familles de Flandre occidentale se sont montrées intéressées par ce projet de golf à Courtrai. Le 28 avril, Leiedal et la ville ont lancé un appel à candidatures pour l'achat et le développement d'un terrain de golf au Beneluxpark à Courtrai.



BIJ INVERDE VIND JE STRAFFE OPLEIDINGEN VOOR DE GROENPROFESSIONAL

Kettingzaaggebruik ECS1 Onderhoud & doorkorttechnieken | 14 september 2022 | Roeselare

Ladingzekerheid | 29 september 2022 | Liedekerke

Hydraulische problemen oplossen bij exploitatiemachines | 24 november 2022 | Liedekerke

Onderhoud handgereedschap | 28 februari 2023 | Liedekerke

Het volledige aanbod opleidingen vind je op inverde.be

Un exploitant forestier avec une passion pour l'agriculture

Gunter Royen de Borgloon s'est spécialisé dans l'abattage d'arbres difficiles et dangereux. Gunter est la 3e génération de cette entreprise familiale qui est un point de contact pour les châteaux et les parcs les plus environnants loin de la région en termes de travaux d'arbres. Les connaissances techniques et la discrétion sont les moteurs du succès de l'entreprise.

Texte: Helena Menten | Photos: Helena Menten & Gunter Royen

GreenTechPower: 'Avez-vous une formation en horticulture?'

Gunter Royen: 'J'ai d'abord étudié la bio-ingénierie, puis A1 à l'école d'horticulture voisine ou mieux connue sous le nom de PIBO. Je n'ai pas fini mon A1. J'ai su très tôt que je voulais travailler dans la forêt, alors obtenir ce morceau de papier n'était pas une valeur ajoutée pour mon avenir.'

GTP: 'Comment avez-vous débuté vos activités?'

Gunter: 'Mon grand-père a lentement commencé dans les années 50 et 60. Tout pouvait encore être fait avec la hache car peu de choses étaient faites avec la tronçonneuse à cette époque. A cette époque, seulement deux à trois arbres par jour étaient abattus. Un peu plus tard, les premières tronçonneuses ont commencé à émerger ici. J'ai moi-même encore un des premiers exemplaires et il fallait le tenir avec deux hommes. Nous avons pu travailler avec trois générations pendant près de deux ans. Mais peu de temps après, mon grand-père a contracté une leucémie et est décédé. Mon père et moi avons ensuite tout continué à deux. Il y a environ 16 ans, mon père a eu un accident de travail dans les bois. Un arbre mort est tombé droit sur lui. Ce fut un accident tragique; quand c'est arrivé, je n'étais qu'à quelques mètres de là. Il est ensuite mort dans mes bras. Cette période-là a vraiment été très dure.'

GTP: 'Vous avez perdu votre père dans un accident de travail, comment avez-vous géré cela par la suite?'

Gunter: 'Il a surtout fallu beaucoup de courage. Les clients pour lesquels nous travaillions à l'époque m'avaient également demandé si je voulais continuer ce travail par moi-même. Quelque chose en moi voulait le finir pour mon père. Mes tâches consistaient principalement à enlever les branches et mon père s'occupait du sciage. Je n'avais pas de meilleure école que l'exemple de mon père. Il avait une bonne réputation dans le secteur. Après avoir terminé ce travail, un énorme fardeau est également tombé de mes épaules. De cette façon, j'ai continué à travailler. C'est un peu comme remonter sur un cheval après être tombé très violemment



Gunter est un point de contact pour les châteaux et les parcs les plus environnants bien au-delà de la région en termes de travaux dans les arbres.

et de manière inattendue. Surmonter votre peur. Bien sûr, cela continue de se répercuter. Il est souvent dans mon esprit et je repense encore beaucoup à sa façon de travailler.'

GTP: 'Vous avez alors toujours continué à travailler seul?'

Gunter: 'Je me suis senti seul pendant longtemps. J'ai eu du mal à travailler avec quelqu'un d'autre que mon père. Pendant longtemps, je l'ai vu comme une sorte de remplacement pour mon père. Emotionnellement, c'était vraiment difficile. A cette époque, nous avions aussi des fraises que nous cultivions à la ferme; c'était en grande partie entre les mains de travailleurs saisonniers. L'un d'eux m'avait alors posé la question d'aller sur chantier et cela s'est très bien passé. Il a ensuite travaillé pour moi pendant des années jusqu'à son retour en Pologne. Après cela, j'ai toujours continué à travailler dans la forêt avec deux ou trois personnes.'

GTP: 'Vous travaillez avec une équipe fixe?'

Gunter: 'J'ai un jeune travailleur indépendant qui intervient régulièrement. Il voulait franchir le pas d'être indépendant mais trouvait cela difficile parce qu'il avait peur de ne pas avoir assez de travail. Il



Dernièrement, Gunter a acheté une nacelle élévatrice Teupen avec une hauteur de travail de 30 mètres.

se concentre davantage sur les travaux de pavage maintenant. Si je devais l'appeler demain, il prendra le temps de m'aider. J'ai toujours un collaborateur permanent et d'autres indépendants dans l'entreprise. Au cours des sept dernières années, l'abattage des arbres lui-même s'est fortement détérioré. Il faut toujours tenir compte des 'temps propres' où tout s'arrête autour des réserves naturelles à partir de début avril. L'ANB (Agence pour la Nature & Forêts) ne vous demande pas si vous pouvez survivre pendant ce temps. Vous ne pouvez pas vous attendre à un autre soutien et vous allez simultanément prendre de nouveaux chantiers bien sûr et davantage chez des clients privés. J'avais l'habitude de réaliser mon chiffre d'affaires à 80-90% dans les bois et 10% chez les particuliers. Maintenant, c'est presque l'inverse en mettant l'accent sur la saison hivernale. Grâce à ce changement, il y a beaucoup plus de sécurité et, surtout, un meilleur salaire pour travailler.'

GTP: 'Vous travaillez avec des contrats fixes?'

Gunter: 'Non, grâce au travail de génération en génération, nous avons construit une clientèle raisonnable comprenant presque tous les châteaux environnants. Ici, vous n'obtenez pas seulement le meilleur en premier et bien sûr, nous essayons de garder ce nom élevé. Ecouter les sages paroles de mon grand-père 'Faites votre travail comme si c'était pour vous-même et les clients viendront automatiquement à vous', nous a souvent réussi. Les clients habituels avec de grands jardins, les administrations publiques et autres entrepreneurs de jardins apprécient également cela. Et puis la publicité positive fait le reste du travail. Depuis quelques années, j'ai repris une entreprise d'un homme plus âgé avec des machines telles que des grues et une remorque surbaissée. Il a fait de l'élagage et de l'abattage pour l'armée et après un test, ils ont été rapidement convaincus de continuer avec moi.'

GTP: 'Vous avez réalisé beaucoup de travaux forestiers dans le passé?'

Gunter: 'Oui, certes, mais surtout en sous-traitance pour les acheteurs ou les acheteurs de négociants en bois. Vous recevez alors un appel téléphonique vous demandant de scier un lot, généralement du peuplier mais parfois aussi du bois dur. Mais je remarque que cela commence à diminuer fortement. Je remarque qu'une pénurie de bois se développe. Le problème est qu'après avoir coupé les arbres, aucun nouvel arbre n'est planté, mais des arbres et des arbustes indigènes sont plantés. Surtout sur le terrain des autorités publiques et organisations de protection de la nature. Donc, l'abattage d'arbres lui-même est une chose mourante pour moi personnellement. Je remarque que le nombre de vrais abatteurs d'arbres devient très limité à cause de cela. Nombreux sont ceux qui s'y intéressent, mais le travail acharné et en partie le 'temps propre' et les règles ne rendent pas notre profession plus attrayante.'



Gunter: 'Comme notre activité s'est développée sur plusieurs générations, je n'ai pas de soucis à me faire en termes de travail.'

GTP: 'Vous n'avez jamais vendu vous-même de bois?'

Gunter: 'Dernièrement, oui, mais dans une moindre mesure. Un abatteur indépendant ne peut pas faire face à cela car il passera alors ses propres clients. J'accepte toujours les demandes des gens à proximité ou de connaissances, mais pour me lancer vraiment dans le métier à temps plein, je passe mon tour. Après tout, vous devez également établir les contacts nécessaires avec des pays étrangers en raison de la diminution du nombre de scieries en Belgique.'

Investir dans des nacelles élévatrices

'J'ai ensuite acheté mes propres nacelles élévatrices. D'abord un petit Manitou avec mât de levage puis un plus grand. Pour les chantiers privées




**100% ÉLECTRIQUE
FT 25 G HST**

- 18,8 KW
- SILENCIEUX ET SANS ÉMISSION
- PDF INDÉPENDANTE
- ENTIÈREMENT ÉQUIPÉ
- TEMPS DE TRAVAIL JUSQU'À 4 HEURES

**VISITEZ NOUS À
GROENTECHNIEK HOLLAND
STAND 8.02, TERRAIN D**

**BECOME A HERO
IN YOUR GARDEN**

CHERCHER VOTRE REVENDEUR
www.farmtrac-benelux.com



'Lorsque je n'en ai pas besoin, je loue mes nacelles élévatrices.'

et autres grands travaux, j'ai acheté un Avant Leguan qui va jusqu'à 17 mètres. Récemment, j'ai acheté une nacelle Teupen de 30 mètres pour me concentrer sur les grands arbres. Maintenant, nous pouvons nous occuper de tous les travaux.'

GTP: 'Que pensez-vous de la technologie des batteries dans les outils à main en forêt?'

Gunter: 'Dans notre métier, cet investissement n'est pas rentable. Nos tronçonneuses, par exemple, ont besoin de puissance et vous ne pouvez l'obtenir qu'à partir d'un moteur à essence. Dans le passé, vous pouviez utiliser une Stihl type 66 pendant 6 à 7 ans, alors que maintenant après 1-2 ans, c'est déjà fini pour une 661. Ces machines à commande électronique seraient meilleures pour les émissions, mais si vous devez en acheter trois pour correspondre à la qualité des précédentes, quel est l'avantage pour l'environnement ici? Dans les années très occupées d'antan, nous pouvions voir 1 à un maximum de 2 ans avec un Stihl du type 081. Ensuite, la machine était complètement usée par la quantité de travail qui avait été faite avec elle. Pour un tel travail, ils ne seront pas en mesure de proposer une batterie aussi puissante de si tôt. Nous choisissons également la marque Stihl dès le départ. Nous en sommes vraiment très satisfaits. De plus, j'ai déjà tellement de pièces qui traînent que je peux les réutiliser.'

GTP: 'Quels sont les avantages de disposer de votre propre matériel?'

Gunter: 'Oui, parce que le prix des machines a tellement augmenté et que la disponibilité des pièces est souvent à la traîne, je suis heureux d'avoir investi massivement à l'époque. Bien que les collègues débutants doivent encore louer beaucoup d'équipement, j'ai presque tout pour



'J'ai encore une des premières tronçonneuses que l'on devait manier à deux.'

pouvoir offrir un prix plus intéressant à mes clients. Par exemple, j'ai des activités dans l'agriculture où j'avais déjà acheté un tracteur que j'utilise maintenant pour mes travaux forestiers. En conséquence, les coûts sont divisés en plus et vous n'avez pas à faire de lourds investissements. Je loue mes nacelles élévatrices les jours où je ne travaille pas avec elles moi-même. De cette façon, elles sont rentabilisées et je suis juste en-dessous du prix de location habituel, ce qui rend attrayant pour les collègues de les louer. Plus vous en avez sous votre propre direction, plus vous pouvez travailler efficacement. Dans les centres de location, vous devez toujours prendre en compte vos heures. Garder un jour supplémentaire, c'est payer un jour supplémentaire si ce n'était pas dans le devis, alors vous perdez de l'argent pour travailler. Cette flexibilité me permet d'effectuer une intervention d'urgence peu de temps après ou pendant une tempête.'

'Mon dernier achat est une rogneuse de souches Vermeer. Je connais maintenant bien la marque et après tant d'années, j'en suis toujours satisfait. Si une marque fait ce qu'elle a à faire, vous vous en tenez à votre choix. J'ai récemment investi dans un nouveau broyeur forestier qui sera livré le mois prochain.'

Une passion pour l'agriculture

GTP: 'Vous avez également parlé de la culture de fraises?'

Gunter: 'Quand mon père était encore en vie, nous avions une ferme où nous cultivions des fraises; en été, l'abattage des arbres était plus calme et les fraises commençaient. En hiver, j'allais avec mon père abattre des arbres. Ces deux activités étaient complémentaires. J'ai essayé de combiner cela pendant longtemps après sa mort, mais à long terme, il faut faire des choix.'

GTP: 'Vous avez encore cette ferme?'

Gunter: 'Oui, elle existe encore, mais elle reste gérée par la famille. J'ai arrêté la culture des fraises après un certain temps parce que c'est une culture très intensive et que j'avais le problème du logement pour nos travailleurs saisonniers. J'ai toujours le matériel avec l'idée que si je ne gagne plus assez avec les arbres, alors j'ai encore quelque chose en main.'

GTP: 'N'avez-vous jamais pensé confier cette activité de culture des fraises à quelqu'un d'autre?'

Gunter: 'Vous devez toujours être là vous-même. Je le vois maintenant pour l'abattage des arbres. Si vous travaillez avec deux équipes, chacun a sa propre méthode de travail. Le client peut avoir indiqué quelque chose et si cela n'a pas été transmis, cela peut se traduire par des problèmes par la suite. Je participe toujours moi-même au démarrage et au projet qui est le plus compliqué auquel je m'en tiens habituellement. Lors de la finition, du nettoyage, où le risque d'erreurs se produit moins, je peux

laisser cela aux collaborateurs. Vous apprenez rapidement à qui vous pouvez donner un peu plus de liberté et à qui d'autre pas.'

GTP: 'Vous travaillez seul, est-ce faisable de se répartir les différentes tâches?'

Gunter: 'Pour mon travail administratif, j'ai quelqu'un depuis un certain temps maintenant qui suit les papiers et effectue des paiements. Je fais toujours les préparatifs moi-même bien sûr. Mais pouvoir le transmettre et savoir qu'il est entre de bonnes mains est tout un soulagement. C'est suite à une amende que je me suis rendu compte que j'aurais pu payer quelqu'un. C'était donc une très bonne décision.'

'Les devis représentent toujours un peu un casse-tête, mais je les fais principalement le week-end ou la semaine après mes heures. La planification n'est pas traditionnelle comme pour la plupart des paysagistes et des forestiers. Par exemple, je ne travaille pas avec un agenda. Cela me donne trop de stress. J'ai parfois des chantiers fixes. Je fais aussi une liste des petits travaux qui doivent être faits et je les planifie quelques jours à l'avance. Je planifie le début de la semaine et je préviens les prochains clients à temps. Les clients deviennent plus exigeants et vous devez être en mesure de les aider le plus rapidement possible, vous remarquez immédiatement où vous pouvez vous déplacer et ce qui est une priorité.'

GTP: 'Comment se positionne un forestier face aux organisations de protection de la nature?'

Gunter: 'En principe, nous pourrions nous soutenir mutuellement avec la nature comme objectif. Cependant, la pratique est différente. Je prends

mon terrain à bâtir comme exemple. Je construisais sur un terrain qui était juste à côté d'une réserve naturelle. Ici, j'ai reçu une proposition de remembrement. J'aurais soumis une demande de principe qui a été approuvée par toutes les autorités. J'ai alors fait ma vraie demande où un voisin a contresigné. Mon voisin venait de placer une grande fenêtre donnant sur la verdure: 'sa verdure'. Son recours a été rejeté. J'étais alors complètement en ordre avec toute la paperasserie. Dans la province, les plaintes fondées sur l'environnement doivent toutes faire l'objet d'une nouvelle demande. Là, ANB a ensuite changé ses conseils de conseils positifs à négatifs. J'ai ensuite demandé à la province ce que je faisais de mieux et là, ils m'ont dit que ce serait peut-être resserré, mais que le démarrage était possible. Peu de temps après, mon permis a finalement été annulé. Quand j'ai continué, tout s'est avéré être en ma faveur et l'autre partie a attaqué la province et non moi. En raison d'une erreur de procédure, mon permis a été à nouveau annulé et j'étais là avec une construction qui avait déjà commencé. La férocité de nos environnementalistes et de notre bureaucratie m'a déjà coûté énormément d'argent. De plus, ils empêchent les entrepreneurs de faire des affaires.'

GTP: 'Mais vous avez quand même trouvé le courage d'introduire une nouvelle demande?'

Gunter: 'Absolument. Entre-temps, un nouveau permis pour la ferme est déjà en cours d'exécution. Mais bien sûr, toute la paperasse recommence à partir de zéro. A mon arrivée à la commune, j'ai déjà été informé qu'il valait mieux ne pas mentionner les animaux à ma demande. Dès que l'on voit le mot animaux ou plutôt au cabinet de Zuhair Demir, le cachet



Belrobotics
THE GRASS MASTERS



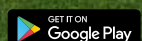
L'entretien des espaces verts et l'écologie
sont évidemment indissociables.

**Pour commencer
la saison en beauté**

Les robots de Belrobotics ont une faible consommation d'énergie (moyenne 540/ KWH/an) et émettent 10 fois moins de CO2 90% CO qu'une machine thermique comparable.



Découvrez nos robots tondeuses sur **belrobotics.com**



'Si vous n'êtes pas suffisamment impliqué vous-même, ce ne sera pas à 100% la façon dont le client l'a demandé et dans ce cas, vous feriez mieux de ne pas le faire.'

avec un avis négatif est prêt. Ensuite, j'ai enregistré l'étable comme un hangar. Le VLM lui-même a indiqué d'indiquer 19 animaux, de sorte que vous n'avez pas besoin d'un permis. Maintenant, l'activité a été changée pour la énième fois en une étable avec 19 animaux pour s'agrandir plus tard en tant que vaste projet de pâturage ici dans la vallée du paysage limbourgeois. Je vais donc devoir attendre et voir pour mes propres terrains aussi. Mon rêve est de réunir le petit matériel pour l'horticulture qui se trouve actuellement au sous-sol et le grand confort dans l'entrepôt ici. Avoir un lieu de travail solide et tout rassembler au même endroit: c'est l'objectif.'

GTP: 'Vous êtes encore actif dans le domaine agricole?'

Gunter: 'C'est vrai. Mais de manière très limitée et surtout dans les grandes cultures. L'herbe que je fauche est vendue ou sert pour nos chevaux. Ensuite, les vaches paissent là où j'ai fauché l'herbe. Je ne vais pas continuer ou acheter l'ancienne ferme. Avec le prix de revient, j'ai pu mettre un tout nouveau hangar. Ensuite, le choix est rapidement fait. Mes travaux de jardin fonctionnent bien. Grâce à ce que j'ai vécu dans la famille avec mon grand-père, mon père et maintenant ma mère malade, je me rends compte que la vie est courte et qu'il faut prendre du temps pour soi de temps en temps. Malgré les circonstances de ces dernières années, je me suis toujours donné à 200% pour que l'entreprise surmonte les revers. Travailler est important, mais bien sûr, vous avez toujours une vie privée.'

Entreprendre en Pologne

Gunter: 'Quand j'ai entendu par mes travailleurs saisonniers à l'époque à quoi ressemblait l'entrepreneuriat en Pologne, vous réalisez à quel point l'étau est serré ici en Belgique. Là, ils demanderont une étable avec 1000 vaches et peu de temps après, ils commenceront à la construire. Quelque chose comme ça est impensable en Belgique. Ici, on a peur de rentrer une demande de permis. En Pologne et dans d'autres pays, les gens se rendent compte que l'agriculture est vraiment importante. Au début, ils ont jeté ici avec les subventions, mais si vous comparez cela avec maintenant, c'est de moins en moins chaque année. Dans des pays comme la Pologne, on ne fait que le voir remonter. Incompréhensible. Mais où est la logique? L'idée continue de jouer dans un coin de ma tête que si l'étau se resserre encore plus dans les années à venir, il y a de fortes chances que je quitte la Belgique.'

GTP: 'Quel est votre avis à propos de l'avenir de l'agriculture?'

Gunter: 'Avec les plans qu'ils veulent mettre en œuvre ici en Belgique dans l'agriculture, j'espère que les agriculteurs se réveilleront. Vous pouvez sentir que cela commence déjà à bouillonner de plus en plus comme avec nos collègues aux Pays-Bas. Il y a quelques mois, j'ai participé à la soi-disant manifestation dans diverses villes, mais rien ne sera réalisé avec cela. Il est étrange que les gens disent souvent que nous ne devrions pas polluer les terres pour d'autres pays, mais pourquoi ne devrions-nous pas être autorisés à exporter alors qu'ils sont eux-mêmes entièrement importés? Si vous deviez supprimer tout ce qui n'est pas d'origine belge dans les magasins, il pourrait encore rester 25% de tout. Tout reste politiquement motivé. 'Nous devons nous débarrasser de l'Europe', est un concept vain. Qui est l'Europe?'

**La gamme complète des produits MAJAR est disponible chez nous.
Pour les deux-roues ainsi que les tracteurs et les quads.**



JACOBS MAURITS

Herbergstraat 14
9310 Moorsel
+32 (0) 53 77 90 06
info@jacobsmaurits.be

WWW.JACOBSMAURITS.BE



Un forestier avec une passion pour le monde agricole

GTP: 'Suivez-vous encore vous-même des formations complémentaires ou d'autres cours?'

Gunter: 'Oui, mais c'est quelque chose dont je ne suis vraiment pas fan. Nous sommes bombardés de beaucoup de cours et de certificats obligatoires. Nous avons même besoin d'une licence pour travailler dans les forêts publiques. Parfois, vous ne pouvez être éligible aux affectations que si vous avez une certaine étiquette. Comme si cela prouvait que vous connaissez le métier ou non! A un moment donné, vous avez déjà suivi une certaine leçon de premiers soins tellement de fois que vous ne savez plus quoi choisir. Les premiers cours coûtent 30 à 40 euros, alors que maintenant tout est au-dessus de 100 euros par cours. Maintenant, ils ont

l'EC1, EC2 et ETW ou mieux connu sous le nom de travailleur européen des arbres. Vous êtes parfois tellement enveloppé que vous n'avez même plus l'espace nécessaire pour faire votre travail correctement, ce qui le rend plus dangereux. Au moment où j'ai mis mon arbre sur le sol, certains sont encore en train de sortir de toute leur liste de contrôle. La sécurité doit bien sûr être là; j'y attache de l'importance compte tenu de l'accident de mon père. J'admets que celui qui part complètement de zéro et qui n'a pas encore de sentiment ou d'expérience peut beaucoup bénéficier des cours. Mais si je me regarde et regarde d'autres collègues, une perspicacité et une expérience saines valent beaucoup plus. Remarquez, je ne dis jamais que vous ne pouvez plus rien apprendre! Vous apprenez à gérer les choses en toute sécurité dans la forêt en ce moment et non à une table au énième cours. C'est et cela reste un modèle de revenus à mes yeux et je ne serai certainement pas le seul à avoir cette opinion. Dans le secteur des transports, ils doivent suivre la formation de 'compétence professionnelle', alors que ces hommes conduisent tous très bien. J'appelle souvent cela créer des emplois supplémentaires sur le compte des indépendants.'

GTP: 'Comment envisagez-vous l'avenir?'

Gunter: 'Je pense que ça va être des moments très difficiles. Je suis vraiment content de là où je suis déjà et de ce que j'ai en termes de matériel de travail. Si vous devez l'acheter aux prix d'aujourd'hui, ce n'est même pas faisable pour un débutant. Je travaille toujours avec les anciens prix chez mes clients, mais si le carburant continue d'augmenter, je devrai ajuster les prix. Mais en raison des racines profondes des générations précédentes, j'ai assez de travail et je n'ai pas à m'inquiéter de suffisamment de travail parce cela continue à fonctionner bien et facilement.' ●

**SKY-HIGH EXPERIENCE.
GROUNDBREAKING TRUST.**

CEBEKO



SV15VT
SV17VT • SV19VT
**LA NOUVELLE
GAMME SV
DE YANMAR**
Polyvalente et
compacte

YANMAR

Le kit multitool de ECHO



Le japonais ECHO est un spécialiste des tronçonneuses 2 temps, des débroussailleuses, des souffleurs de feuilles et des taille-haies. Depuis plusieurs années, ils élargissent leur gamme de machines de jardin alimentées par batterie. Ils utilisent une plate-forme de batteries de 56 volts pour cela.

Texte: Peter Menten | Photos: Helena Menten et ECHO

Nous avons eu l'occasion de tester le nouveau kit multitool DPAS-2600 d'ECHO. Ce kit qui est entré dans le catalogue ce printemps comprend un outil de base sur batterie Lithium Ion de 56 volts et 7 accessoires: une débroussailleuse avec fil ou couteau à trois points, un taille-haie, une scie d'élagage, une brosse, un cultivateur, un coupe-herbe et un souffleur. Entre l'outil de base et les accessoires, une rallonge peut être montée afin de pouvoir facilement travailler en hauteur. A l'heure actuelle, ECHO propose trois batteries 56 volts pour le DPAS-2600: une de 2,5 Ah, une de 5 Ah et une batterie arrière de 16 Ah. Toutes les batteries peuvent être chargées avec un chargeur ordinaire ou avec un chargeur rapide. Ce dernier permet de réduire le temps de charge de moitié environ.

L'outil de base

Le cœur du multitool est l'outil de base de 2,4 kg qui a trois vitesses fixes. Le moteur de 56 volts dispose de suffisamment de puissance pour entraîner tous les accessoires sans effort et à un faible poids à vide. Le fonctionnement est simple: allumez l'outil en haut et le levier en bas de la poignée permet de varier la vitesse. Il y a un bouton qui peut être commuté entre trois tours. Nous avons manqué une indication de la vitesse choisie. Maintenant, il faut jouer entre les régimes pour choisir le bon. Enfin, il y a un bouton 'mode coupe-bordure' qui permet de travailler au régime optimal. En appuyant sur ce bouton pendant une seconde, le régime instantané est maintenu. En appuyant à nouveau, ce régime est désactivé. Selon le fabricant, cet appareil de base est l'un des plus légers du marché et il est équipé de poignées avec doublure en caoutchouc. Cela signifie qu'il tient également bien dans la main avec les mains moites et transfère peu de vibrations. De plus, l'appareil de base est assez bien équilibré, ce qui se ressent fort après quelques heures d'utilisation.

Les accessoires

ECHO propose 7 accessoires pour ce multitool. Nous avons travaillé avec 6 d'entre eux, nous n'avons pas testé le cultivateur. Ci-dessous, nous montrons comment les accessoires se comportent et combien de

temps ils peuvent fonctionner sur une batterie de 4 Ah (nous avons cette batterie en test). ECHO affiche un temps de travail approximatif par outil. Nous avons recherché une moyenne entre le temps de travail spécifié par le fabricant et notre propre expérience. Par souci d'exhaustivité, nous devons mentionner que ces temps **sont mesurés au régime le plus bas du moteur**; si nous travaillons au deuxième ou au troisième régime, la batterie est bien sûr vide plus rapidement, mais plus de travail sera également fait. L'astuce est de savoir où réside le bon équilibre.



Avec le **coupe-bordures**, la batterie dure environ 45 minutes. L'épaisseur du fil joue un rôle important, tout comme le type d'herbe ou de mauvaises herbes tondues. Un fil de coupe épais se traduit par plus de déplacement d'air et plus de résistance lors de la tonte.

Cet outil est remarquablement léger et tient pourtant fermement dans la main; la forme et les poignées avec rembourrage en caoutchouc ont beaucoup à voir avec cela.



Le **taille-haie** peut fonctionner sur une charge de batterie pendant près d'une heure. C'est faisable dans la pratique parce qu'on s'arrête souvent pour changer de position. L'épaisseur des branches de la haie a naturellement une influence majeure sur la consommation.



Avec la **scie d'élagage sur perche**, la batterie dure environ une heure. Le temps de travail est déterminé par l'épaisseur des branches à tailler et le nombre de moments de démarrage et d'arrêt.



Selon le fabricant, le **cultivateur** pourrait fonctionner pendant une heure avec une charge de batterie; en fonction de la profondeur de fraisage et de la résistance du sol, cela nous semble tout à fait réaliste.



Avec l'outil pour **couper les bords**, le travail peut être effectué sans arrêt pendant environ une heure. Cela ne nous semble pas impossible. Ici aussi, la dureté du sol joue un rôle majeur.



La **brosse rotative** de 60 cm de largeur de travail peut fonctionner pendant près de deux heures sur une charge de batterie avec un 'balayage léger'; plus le balayage devient ferme, et plus ce temps diminue. La disposition des poils sur le support de brosse assure un meilleur effet de balayage.



Le déplacement de l'air coûte de l'énergie. Sans surprise, le **souffleur de feuilles** est le plus gros consommateur d'énergie. A bas régime, une charge de batterie permet de travailler 24 minutes; à la puissance maximale, cela se réduit à 10 minutes. ●

Votre partenaire fiable pour de nombreux défis de demain!



Visitez Kubota



14 - 17 septembre 2022
Walibi Biddinghuizen
Stand 6.18

Kubota est #OnYourSide

En tant qu'apporteur de solution, Kubota propose des tracteurs et des équipements agricoles pour les agriculteurs, les jardiniers, les entrepreneurs, les paysagistes et les entreprises de terrassement. Du M7003 aux véhicules utilitaires RTV, des tracteurs compacts aux tondeuses auto-portées, nous sommes là pour répondre à vos besoins : aujourd'hui et demain.

www.kubota-eu.com



For Earth, For Life
Kubota

Le robot de tonte Cramer RM 2700-G

Cramer se spécialise dans les machines animées par batterie. La gamme comprend des robots de tonte, des tondeuses poussées et des outils à main en 40, 48 et 82 volts. Cette gamme à 82 volts comporte également une meuleuse d'angle pour béton, une brouette électrique, etc... Très récemment, la tondeuse zéro turn 82ZT132 a été ajoutée. Avec une largeur de travail de 132 cm, elle peut tondre pendant 4 à 5 heures avec une charge de batterie. Cramer conçoit et développe ses tondeuses en Suède.

Texte et photos: Peter Menten

Nous avons testé le robot de tonte RM 2700 pendant plusieurs semaines. En soi une tondeuse simple qui convient théoriquement aux terrains jusqu'à 2.700 m². En effet, la désignation du type indique combien de mètres carrés la tondeuse peut théoriquement gérer en tondant 24 heures sur 24. En pratique, une tondeuse tondra plus d'heures au printemps et moins lors d'un été sec pour arriver au même résultat sur la pelouse. C'est en fonction de cela que les temps de tonte sont définis.

Le fil périphérique et le fil de guidage

L'installation est facile: trouvez un bon endroit pour la station de charge, puis posez le fil périmétrique. Dans cette version, en plus du fil périmétrique, la tondeuse dispose de deux autres fils de guidage si vous le souhaitez. Avec ce dernier, la tondeuse peut emprunter une route 'plus courte' lorsqu'elle retourne à la station de charge; elle n'a pas besoin de parcourir tout le périmètre pour trouver sa station. Le fil de guidage permet au robot de tonte de trouver rapidement la station de charge à partir d'endroits difficiles d'accès dans la zone de tonte. Le fil de guidage est ensuite posé, par exemple, entre la station de charge et un coin de la zone de tonte ou à travers un passage étroit. Pour les passages étroits de moins de 3 m, un fil de guidage est recommandé.

L'utilisation d'un fil de guidage permet d'économiser indirectement de l'énergie car la tondeuse peut tondre efficacement plus longtemps avec une charge de batterie; elle perd moins de temps à rentrer 'à la maison'. Dans le cas d'une pelouse aux formes 'fantaisistes', elle aurait autrement besoin de trop de temps pour se rendre à sa station de charge via le fil de guidage. En utilisant un fil de guidage, la tondeuse se déplace plus facilement - avec moins de mouvements de manœuvre - vers sa station. Pour un passage étroit ou un jardin compliqué, un deuxième fil de guidage est un bel ajout. Le fil de guidage est en fait une sorte de dérivation sur le fil périphérique.

Le code de boucle

Le code de boucle est un signal qui est envoyé à travers le câble périphérique. Le courant crée un champ magnétique. En ajustant le code de boucle, la fréquence de la tondeuse robotisée et de la station est mise en correspondance. Par exemple, il se peut qu'à une certaine fréquence, les deux aient un mauvais contact l'un avec l'autre parce qu'il y a d'autres 'sources d'interférence' à proximité. Pensez à une deuxième tondeuse ou à d'autres sources de rayonnement électromagnétique. Les tondeuses pour les grandes surfaces ont maintenant deux fils de guidage au lieu d'un parce que les distances ont augmenté en raison de l'augmentation de la surface. L'effet



d'un fil de guidage supplémentaire est indirectement récupéré par une efficacité de tonte plus élevée du robot.

Suivre la tondeuse via l'application

A partir de la RM 1000, la tondeuse peut être suivie à distance via son application. Cette dernière peut être utilisée pour récupérer, entre autres, les codes d'erreur (état), le calendrier de tonte (heures de travail) et les paramètres généraux.

A l'intérieur de la tondeuse, on retrouve une carte SIM qui indique au moyen de la lumière bleue que la tondeuse est en contact. Via l'application Cramer (qui peut également accueillir d'autres machines alimentées par batterie), le contrôle et le suivi de la tondeuse peuvent être transférés sur le smartphone ou l'ordinateur personnel (*Ce dernier n'est disponible que pour un revendeur agréé! Pas pour l'utilisateur final*).

Le RM2700 que nous avons en test est la simplicité même: un bouton stop-start, un panneau avec un voyant d'avertissement pour le fonctionnement, la connexion ou les dysfonctionnements. Le robot est équipé d'un capteur de pluie et de glace. Nous avons remarqué qu'avec cette tondeuse, nous pouvions entrer différents paramètres via l'application.



Le RM2700 que nous avons en test est la simplicité même: un bouton stop-start, un panneau avec un voyant d'avertissement pour le fonctionnement, la connexion ou les dysfonctionnements. Le robot est équipé d'un capteur de pluie et de glace.



La coque ou le corps de la tondeuse est suspendu à 4 points et peut facilement être démonté pour nettoyer intensivement la tondeuse.

Une largeur de tonte de 22 cm

Ce robot de tonte est particulièrement puissant et équipé pour les pentes jusqu'à 20°. La tonte se fait avec 1 disque de coupe avec 3 lames qui travaille sur une largeur de 22 cm. La hauteur de coupe est réglée entre 2 et 6 cm avec un bouton rotatif mécanique et peut simplement être ajustée au travail. Comme nous avons posé un nouveau fil périmétrique, nous avons d'abord commencé à tondre à 6 cm, puis nous sommes progressivement descendus jusqu'à une hauteur de coupe de 3 cm par semaine. De cette façon, la tondeuse peut s'adapter à toute inégalité et il est toujours possible de mettre à jour le terrain ici et là sans qu'aucun dommage ne soit causé. Avec la sécheresse persistante, il nous a semblé utile de tondre un peu plus haut à nouveau.

Selon le fabricant, le niveau de bruit est de 58 dB et tout ce que nous pouvions entendre est le bruit de la coupe de l'herbe lorsque cette dernière est plus haute. La vitesse d'avancement est constante et en fonction de la charge, il continue à tondre pendant un peu plus d'1 heure avant d'avoir à charger. La charge prend environ 45 minutes.

La tondeuse est isolée IPX5, ce qui signifie qu'elle est non seulement résistante aux influences de la pluie et des intempéries, mais qu'elle peut même être nettoyée avec un tuyau d'arrosage. La coque ou le corps de la tondeuse est suspendu à 4 points et peut facilement être démonté pour nettoyer intensivement la tondeuse.

Le robot RM2700 est protégé contre le vol de différentes manières. Grâce à la connectivité 2G/4G, sa position peut être tracée via GPS et l'utilisateur

peut définir un périmètre à l'intérieur duquel le robot peut fonctionner. S'il sort de cette zone, le propriétaire recevra une notification via l'application. En cas de tentative de vol, la tondeuse s'éteindra automatiquement, une alarme retentira et elle pourra être suivie là où elle se trouve.

Les données techniques

Superficie maximale	2.700 m ²
Hauteur de tonte	de 20 à 60 mm, réglable à l'aide d'un bouton rotatif mécanique
Pente maximale	35% ou 20°
Niveau de bruit	58 dB
Temps de charge jusqu'à 100%	40 min
Temps de travail	70 min
Largeur de travail	Disque à 3 couteaux qui travaille sur 22 cm
Poids	11 kg
Batterie	24 V à 2 Ah
Consommation théorique	12 kWh/mois pour une superficie de tonte de 2.000 m ²
L x l x h	26 x 62 x 50 cm

Le manuel de la tondeuse est très complet et peut facilement être trouvé sur internet. Il accorde une grande attention à l'installation du fil périmétrique et à ce qu'il faut rechercher lors de l'isolation des formes, des objets et des obstacles fixes sur le terrain. Comme avec la plupart des tondeuses, le fil ici est également à environ 30 cm du côté, en fonction du type de tondeuse, du terrain... Avec le robot de tonte RM2700, il est possible d'entrer via l'application jusqu'où la tondeuse du fil périphérique peut tondre; ainsi, et sur un fil périmétrique existant, cette tondeuse peut être installée rapidement sans avoir à déplacer le fil.

Pour démarrer la tondeuse, la clé de sécurité en bas de la machine doit être tournée en position de démarrage. Une fois chargée, il suffit d'activer le bouton de démarrage et elle terminera son programme de tonte défini.

Pour ranger la tondeuse, il est recommandé (et c'est le cas pour toutes les tondeuses) de charger complètement la batterie. Lorsque la tondeuse est sortie après l'hiver, rechargez la batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement pleine. Ce n'est qu'alors que vous pourrez commencer à tondre.

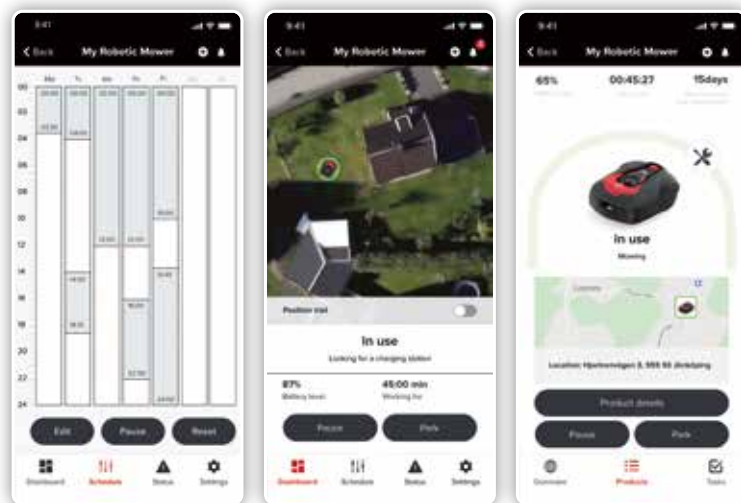
Le plateau de coupe en bas est conçu de manière à ce que peu de saleté se dépose. De plus, la saleté restante et les résidus d'herbe peuvent facilement être enlevés avec une brosse. Le reste peut être nettoyé avec un tuyau d'arrosage.

La batterie est sans entretien, mais a une durée de vie limitée de 2 à 4 ans, selon la durée de la saison et le nombre d'heures d'utilisation journalière du robot de tonte.

Les problèmes courants et les messages d'erreur

Sur la tondeuse, il y a 4 voyants lumineux: en cours d'utilisation, connecté, messages de sécurité et d'erreur. Dans ce dernier cas, une notification sera également envoyée à l'application. Ces 4 voyants peuvent clignoter ou être allumés ou éteints. Sur la station de charge, le voyant vert signifie que le signal du fil périmétrique est en ordre, le bleu signifie qu'il est interrompu et le rouge indique un dysfonctionnement de la station de charge ou de l'alimentation.

Le manuel d'utilisation contient une liste de contrôle soignée et complète avec les dysfonctionnements possibles; cela permet à tous ceux qui réfléchissent logiquement de tirer le meilleur parti de cette tondeuse. ●



Le robot de tonte RM 2700 peut être suivi à distance via son application. Cette dernière peut être utilisée pour récupérer, entre autres, les codes d'erreur (état), le calendrier de tonte (heures de travail) et les paramètres généraux.

Annulation de Démo Vert 2022



Ce n'est plus une surprise que Fedagrim a dû annuler l'édition de Démo Vert 2022. Nous vous expliquons brièvement pourquoi.

De nouvelles exigences ont été imposées par la Région bruxelloise à la dernière minute, de sorte que la formule d'un salon de démonstration n'a plus pu être respectée.

Pour cette raison, les membres de Fedagrim ont décidé d'annuler cette édition de Démo Vert. C'est aussi l'adieu à cette foire verte du beau décor du Parc de Laeken. L'organisation et les membres de Fedagrim sont reconnaissants pour les belles éditions passées qui ont pu se poursuivre à Laeken au cours des 10 dernières années.

D'autres alternatives étaient attendues avec impatience, mais le temps manquait pour offrir une alternative viable qui pourrait correspondre à la même chose que le parc de Laeken. Pour cette raison, cette édition de Démo Vert a été annulée.

Maintenant, Fedagrim est à la recherche d'un endroit approprié où la prochaine édition de Démo Vert peut avoir lieu. Et ce de préférence pendant plusieurs années.

De cette façon, nous voudrions donc lancer un appel:

Qui a ou connaît un endroit approprié pour organiser une édition de Démo Vert tous les 2 ans en septembre ou juin?

Vous cherchez un nouvel emplacement pour le prochain Démo Vert avec nous?

Faites-le nous savoir en envoyant un mail à info@greentechpower.eu ou info@fedagrim.be et dites-nous pourquoi l'emplacement que vous proposez peut être intéressant.

Afin de maintenir et de préférence d'améliorer la qualité d'un salon de démonstration tel que Démo Vert, le site devrait remplir un certain nombre de conditions:

- * 2,5 à 3 ha d'herbe/pelouse sans obstacles
- * Fermé ou pouvant être entièrement fermé avec des barrières Heras
- * Des chemins intermédiaires en dur d'au moins 6 mètres de large
- * Facilement accessible et de préférence situé centralement. Dans ou autour de la province du Brabant
- * Aucune restriction environnementale (la tonte, par exemple, doit être autorisée)

Nous sommes curieux de voir quelles solutions possibles peuvent être dégagées.





Le point de vue de l'importateur Benelux

Fedagrim regroupe les concessionnaires de machines, les importateurs et les constructeurs de machines. Nous étions curieux de voir à quelles tempêtes les entreprises opérant à l'échelle internationale ont dû faire face ces dernières années. Tout le monde a une histoire différente; cependant, les parallèles demeurent. Cela nous a amenés cette fois à Perwez d'où Stefaan Forret, en tant que directeur général Benelux du groupe Manitou, gère la distribution de toutes les machines Manitou pour le Benelux.

GreenTechPower: 'Le leadership implique souvent un peu d'engagement social. Est-ce aussi votre expérience?'

Stefaan Forret: 'Oui, mes racines sont dans l'agriculture et cela reste dans votre sang. Être à moitié engagé, cela ne fonctionne pas pour moi. Vous ressentez le rôle que vous avez en tant que gestionnaire, mais en dehors de cela, vous voulez aussi faire l'expérience de ce qui se passe en dehors de votre propre entreprise. C'est pourquoi, au nom de Manitou, j'ai rapidement rejoint Fedagrim au sein du conseil d'administration. Une occasion unique de prendre le pouls de ce qui se passe dans le secteur et de mettre en œuvre des améliorations à petite échelle.'

GTP: 'Au cours des deux dernières années, nous avons vu un certain nombre de choses bouger au niveau des salons. Comment voyez-vous cela évoluer?'

Stefaan: 'Manitou, en tant que constructeur mondial, a commencé à se concentrer sur un certain nombre de grands salons mondiaux depuis son siège à Ancenis en France. Et cela dans chacun des différents secteurs dans lesquels nous sommes actifs: l'agriculture, la construction et la manutention. Sur des salons tels qu'Agritechnica à Hanovre, Bauma à Munich, Conexpo à Las Vegas, Bauma en Chine, Apex, etc... nous devons certainement être présents pour présenter les nouveautés techniques. Les expériences de ces dernières années indiquent que nous allons nous diriger vers une sorte de formule hybride au niveau du constructeur: être présent sur certains grands salons physiques et proposer de plus des présentations de produits en ligne tout au long de l'année. Recueillir les tendances du marché mondial et présenter de nouvelles machines et de nouveaux concepts incombera encore davantage au constructeur lui-même. La poursuite du lobbying à un niveau supérieur auprès des autorités et, par exemple, auprès des grandes sociétés de location en fait également partie. Le travail local - disons le travail relationnel - est donc laissé à la représentation nationale ou à l'importateur parce que c'est précisément ici qu'il peut faire la différence.'

GTP: 'Donc le nombre de salons locaux et nationaux va diminuer?'

Stefaan: 'Pas diminuer, mais - et maintenant je retourne dans mon rôle d'importateur - ils auront une interprétation différente. Nous travaillerons sur l'expérience relationnelle et non sur le rassemblement d'un grand nombre de machines. Les échanges susmentionnés assumeront ce rôle. Agribex, par exemple dans l'agriculture ou Matexpo dans la construction, resteront donc importants pour nous car nous sommes là avec des biens d'équipement et donc un facteur d'attribution fort. Si ces foires sont abordables, elles peuvent également être organisées par quelques concessionnaires qui collaborent entre eux.'

GTP: 'Comment laisser un client potentiel entrer en contact numérique avec une machine de plusieurs dizaines de milliers d'euros. Ne veut-il pas voir et sentir cette machine?'

Stefaan: 'L'un renforce l'autre. Permettez-moi de vous donner un exemple. A l'approche d'Agribex l'année dernière, nous avons lancé une campagne commerciale. Le salon a été annulé, mais nous avons laissé l'action continuer. Un salon n'est pas seulement la présentation physique des machines, mais aussi la préparation, l'atmosphère, la structure, le suivi des contacts par la suite, etc... et nous avons même réussi à le faire sans salon. Dans le monde de l'automobile, cela se fait depuis des années.'

GTP: 'En tant que constructeur, Manitou s'est-il organisé différemment au cours des 2 dernières années?'

Stefaan: 'Oui, le monde change, l'environnement de travail aussi, et nous nous sommes adaptés à cela. Tout le monde ici travaille de la maison deux jours par semaine alors que nous garantissons toujours une occupation minimale. Afin de pouvoir voir tout le monde régulièrement, il s'avère que le responsable a juste besoin d'être plus présent. Un autre inconvénient du travail à domicile à temps partiel est que certaines choses peuvent être laissées pour compte plus longtemps parce que la transmission d'informations dans un environnement normal se fait beaucoup plus rapidement et de manière plus organique. Nous nous sommes également concentrés sur la façon



dont vous pouvez attirer les gens à venir chez vous et à continuer à travailler. Nous sommes arrivés à la conclusion que les nouveaux employés sont et restent attirés principalement par l'atmosphère qui règne dans votre entreprise. Cela semble un peu différent de l'expérience des deux dernières années, mais j'ai l'impression que les gens ajustent leurs désirs en termes de travail.'

GTP: 'Qu'est-ce qui a changé dans le contact avec les concessionnaires et les clients finaux?'

Stefaan: 'Le concessionnaire veut réagir plus vite et connaître la réponse plus rapidement. Il est devenu plus flexible en termes de communication. Par exemple, nous avons maintenant des réunions en ligne régulières avec nos concessionnaires et leur équipe, ce qui signifie que moins de voyages inutiles doivent être effectués et que nous pouvons réellement court-circuiter quelque chose plus rapidement. Le client final lui-même est devenu plus autonome et exige plus de service et une solution en cas d'arrêt. Pour Manitou, cela a conduit au développement d'un service avec une garantie prolongée par le biais de contrats de maintenance.'

GTP: 'Vos concessionnaires ont tous leur propre flotte de location. N'est-ce pas une concurrence pour certains de vos clients finaux qui louent également?'

Stefaan: 'Manitou a toujours laissé à ses concessionnaires la liberté de le faire, ce qui leur a permis de livrer rapidement des machines partout dans le pays. Un client final ou une société de location sait qu'il a une solution avec nous en peu de temps si sa machine le laisse tomber. Dans la construction (chariots télescopiques et nacelles élévatrices) actuellement environ 75% des machines entrent sur le marché via la location, 25% des machines sont vendues au client final, dont une grande partie via nos formules de financement et de service. Dans l'agriculture, la location est limitée à environ 10%, de sorte que la grande majorité est toujours vendue au client. Cependant, nous devons souligner qu'ici aussi, de plus en plus de gens optent pour des formules de location et de service. Plus une machine est spécifique et moins elle peut être utilisée en un an, moins elle devient intéressante pour le propriétaire. Dans ce cas, les avantages proposés l'emportent face aux inconvénients.'

GTP: 'Comment réagit Manitou face à la transition énergétique qui est au centre de toutes les discussions?'

Stefaan: 'Nous allons bientôt présenter un télescopique rotatif électrique et une petite machine de 6 m et 2,5 tonnes. Sur le marché néerlandais, il existe actuellement de loin la plus forte demande de solutions 'zéro émission'. Notre télescopique rotatif avec un système de 700 volts joue un rôle de premier plan à cet égard. Nous formons actuellement des techniciens chez nos concessionnaires car cette technique nécessite un virage important dans l'atelier et le suivi du service sur les chantiers. On suppose dans le monde extérieur que l'électricité est facile à entretenir et nécessite peu de service, mais ce n'est pas tout à fait vrai. La formation est coûteuse et si je suis le premier sentiment, à court terme, la maintenance ne coûtera certainement pas moins cher qu'avec des machines à carburant compte tenu des lourds investissements nécessaires pour soutenir cette technologie.'

'Un bac de curage spécifique pour la Belgique'

Le nouveau Conver C485-E de la marque Conver de Giessen aux Pays-Bas est l'un des premiers bateaux de tonte entièrement électriques au monde. Aux Pays-Bas, plusieurs modèles ont déjà été vendus; la France et la Suède suivent de près. Depuis l'introduction du C485-E au printemps 2021, certaines parties du bateau ont changé. Stupéfait par la forte présence de lentilles d'eau dans les cours d'eau belges, Conver a développé un bac de curage spécialement pour notre pays.

Texte: Dick van Doorn | Photos: Dick van Doorn et Conver

Conver a présenté le prototype du C485-E au printemps dernier. Le bateau a subi un certain nombre de changements. Par exemple, il y a un nouveau tableau de bord avec un nouvel écran d'information numérique. L'intégration de la batterie en combinaison avec les contrôleurs logiciels a également changé. 'Par exemple, l'ensemble de batteries bénéficie d'une plus grande capacité et le contrôle a été encore amélioré', explique Jethro Zwets de Conver. 'Il s'agit de gérer plus efficacement l'énergie disponible dans la batterie.' Ce qui est resté, c'est un système très ingénieux avec lequel l'opérateur peut déplacer la batterie afin que le bateau reste toujours horizontal. Lorsqu'il éloigne le bras de fauche et que le bateau commence à s'incliner, il peut facilement corriger cela avec la console de commande en déplaçant la batterie. Spécialement pour la Belgique, Conver a également développé un bac de curage avec lequel les lentilles d'eau peuvent facilement être retirées des cours d'eau. M. Zwets: 'En Belgique, il y a une quantité relativement importante de lentilles d'eau dans les cours d'eau et, par conséquent, un bac de curage adapté est indispensable dans ces conditions. Avec un tel bac de curage, un entrepreneur peut facilement extraire les lentilles d'eau des fossés.' Ce bac de curage spécial est disponible en option et moyennant un supplément.

Tout est interchangeable

Le fonctionnement du bateau de tonte électrique est le suivant. Deux moteurs électriques contrôlent toutes les fonctions; un moteur électrique contrôle le système hydraulique avec les fonctions de vérins et l'autre moteur électrique l'hélice du bateau. L'hydraulique se compose de deux fois une pompe à piston avec des vannes semi-proportionnelles. Le réservoir hydraulique est de 95 litres, avec filtre d'aspiration et de retour

comprenant un refroidissement d'huile intégré. Conver a délibérément choisi de garder les mêmes connexions d'outils et les dimensions du bateau de tonte C 485 existant. Le principe est que différents clients ont souvent plusieurs bateaux de tonte en service. Ils veulent pouvoir échanger des pièces, mais aussi des outils de tonte avec leurs autres bateaux de tonte Conver.

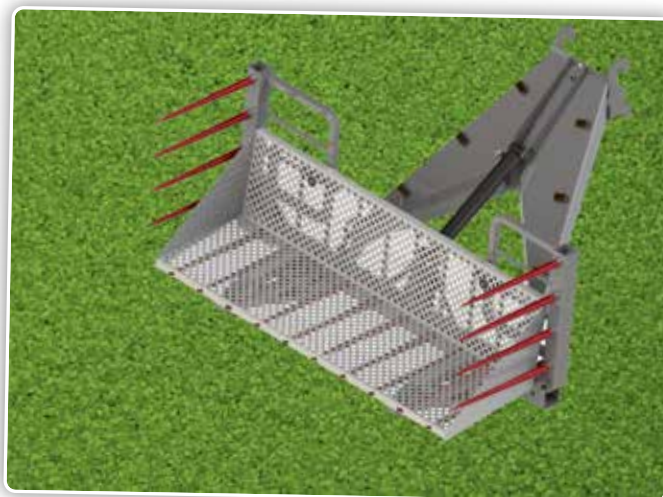
Sous la coque, l'entraînement diesel du bateau de tonte Conver a fait place à une batterie avec des batteries au lithium-fer phosphate (LiFePO4). De plus, le contrôle des pompes et de l'électronique de la machine est entièrement coordonné. Ceci est fait pour gérer efficacement l'énergie disponible sans compromettre le fonctionnement de la machine. De plus, l'ergonomie a été améliorée pour l'opérateur. Une autre raison d'opter pour des moteurs électriques, qui contrôlent l'hydraulique, est qu'il est plus sûr car le bateau est naturellement dans l'eau et la robustesse de la machine ne devrait pas en souffrir. Cependant, une hélice d'entraînement de 450 mm a été développée pour le bateau électrique; cela donne plus de poussée et une plus grande efficacité pour un nombre de révolutions moindre. L'hélice sur la version électrique est donc de 450 mm et celle sur la variante diesel de 400 mm. L'hélice est équipée d'un système de suivi, ce qui améliore considérablement la facilité d'utilisation.

Plus efficace grâce à l'électricité

La commande du bateau de tonte électrique C485-E est entièrement électrique et numérique. La capacité de la batterie est de 70 kWh. Le temps de charge est de 5 à 5,5 heures via la plage de puissance, 16 ou 32 ampères. La batterie peut être chargée au moyen d'une connexion 400 volts ou via une station de charge de voiture. Le circuit électrique fonctionne à 12 volts et les moteurs électriques font chacun 90 volts. Vous



L'opérateur peut déplacer la batterie afin que le bateau reste toujours horizontal. Lorsqu'il éloigne le bras de fauche et que le bateau commence à s'incliner, il peut facilement corriger cela avec la console de commande en déplaçant la batterie.



Le bac de curage permet de débarrasser les fossés des lentilles d'eau.

pouvez travailler avec ce bateau de tonte électrique pendant environ 8 à 9 heures dans des circonstances normales. Grâce à la commande électrique, le bateau gère l'hydraulique plus efficacement. Grâce à l'écran numérique du C485-E en combinaison avec la console de commande, presque tout peut être vu et contrôlé. Par exemple, la consommation de courant (d'énergie), le nombre d'heures et de minutes que vous pouvez encore naviguer, la puissance actuelle des outils, la température de la batterie et du moteur électrique (système de refroidissement au moyen d'un refroidissement à plat) et la position de direction. De plus, séparément, les heures des outils et des moteurs électriques sont également affichées sur l'écran.

Le gouvernail peut pivoter de maximum 50° vers la gauche ou la droite; cela garantit un rayon de braquage suffisamment court sans toucher l'arrière du bateau. La vitesse maximale de navigation est de 6 à 7 km/h. Selon Conver, il sera éventuellement possible de réparer toutes les pièces numériques du bateau à distance. Ce qui est déjà disponible en option, c'est le dispositif 'spotmaster'. Il s'agit d'un système de suivi et de traçabilité avec lequel vous pouvez voir l'état actuel du bateau de tonte.

Le Fish Protector

Un dispositif spécial est le 'Fish Protector' avec lequel ce bateau de tonte électrique peut être équipé en option. Il s'agit d'un dispositif sur le bras de tonte ou sur la tondeuse en T, avec lequel les poissons sont avertis au moyen d'éclairs de lumière. En collaboration avec des écologistes, des tests ont été effectués avec et sans le Fish Protector. Selon le fabricant, le Fish Protector entraîne une mortalité des poissons significativement plus faible.

Le Conver C485-E pèse 200 kg de plus que la version diesel, soit de 2.200 à 2.700 kg, selon la version. Le tirant d'eau est d'environ 0,4 m. Divers outils sont disponibles pour le modèle électrique, tels qu'une installation de couteau de balayage (réglable jusqu'à 2,5 m, profondeur de travail jusqu'à 3 m), une installation de tonte de talus avec système Busatis à double effet (longueur de lame 1,20 ou 1,40 m), une tondeuse avant en T (largeur de coupe standard de 2,00 m, profondeur de coupe de 1,20 m), un cadre de poussée pour divers travaux de nettoyage (largeur de travail de 3,00 m) et un panier de tonte ou pushbuck.

Le bateau de tonte électrique Conver est légèrement plus cher que

la variante diesel, mais garantit un coût d'entretien inférieur à long terme. De plus, le niveau sonore est beaucoup plus faible qu'avec la variante diesel, ce qui augmente la satisfaction de l'opérateur. En outre, l'électricité est moins chère que le diesel, surtout maintenant avec ces prix du carburant extrêmement élevés. Et bien sûr, le bateau électrique est complètement à l'épreuve du temps car il répond à toutes les directives en matière d'émissions. ●



Contact

Helena Menten
hello@agreenagency.be
www.agreenagency.be

Que pouvons-nous faire pour vous?

Drone
Vidéo/ Photo
Médias sociaux
Copywriting
Reportages



Les nouvelles chargeuses compactes Manitou

Le modèle le plus puissant de la gamme est le MLA 5-50 H de 1.880 kg (godet compris). La hauteur de levage est de 3,07 m.

Manitou élargit sa gamme de chargeuses articulées sous les marques Manitou et Gehl avec un certain nombre de modèles compacts de moins de 50 ch. Ce faisant, le fabricant français répond à la demande mondiale croissante dans ce segment. Une demande fortement poussée par l'Europe du Nord et l'Amérique du Nord.

Texte: Matthieu Schubnel et Peter Menten | Photos: Matthieu Schubnel

Manitou a récemment présenté douze nouveaux modèles de chargeuses articulées. Avec cela, le fabricant français veut répondre à la forte demande du marché pour les machines compactes (une augmentation de 23,6% en 2021). Cette demande supplémentaire provient principalement de l'Europe du Nord, de l'Amérique du Nord et, dans une moindre mesure, de l'Europe du Sud. Les nouvelles chargeuses compactes ont - selon le modèle - une puissance de 25 ou 48 ch. Dans la couleur rouge Manitou, il y a 6 modèles MLA et dans la couleur jaune Gehl six modèles AM, chacun avec ses propres caractéristiques. Selon le modèle, la hauteur maximale est comprise entre 2,14 et 2,29 m avec une largeur totale de 1,04 à 1,33 m. La capacité de levage maximale des machines est comprise entre 700 et 1.500 kg

à une hauteur de travail de 2,5 à 3,07 m. Les modèles avec l'ajout 'C' dans le nom ont un bras de chargement court et sont principalement destinés à la construction. Le fabricant propose 3 systèmes d'attelage rapide différents: l'accouplement Euro traditionnel, le 4 points et le skidsteer (principalement pour l'Amérique du Nord).

Plusieurs modes de conduite

Les nouvelles chargeuses sont équipées d'un moteur trois cylindres Perkins refroidi par eau d'une cylindrée de 1,1 ou 1,7 litre. Selon le modèle, il délivre 25 ou 48 ch. Les modèles avec 2 et 3 dans la désignation de type n'utilisent pas de filtre à particules et sont donc

Les différents modèles

Modèle Manitou	MLA 2-25 H	MLA 3-25 H-C	MLA 3-25 H	MLA 4-50 H-C	MLA 4-50 H	MLA 5-50 H
Modèle Gehl	AL 230	AL 320	AL 330	AL 420	AL 430	AL 530
Moteur	Perkins					
Puissance (ch)	25			48		
Débit (l/min)	30/60	30/60	30/60	60/120	60/120	60/120
Pression (bar)	207					
Bras de levage	Standard	Court	Standard	Court	Standard	Standard
Hauteur de levage (mm)	2.736	2.435	2.836	2.435	2.836	3.070
Charge de basculement avec godet (kg)	1.015	1.270	1.450	1.540	1.765	1.880



Vue sur la console de droite avec le joystick multifonctionnel.

encore plus compacts. Les modèles les plus puissants ont un turbo dont le plus grand est géré électroniquement. Le plus petit modèle (de Manitou et Gehl) est équipé de moteurs de roues pour la compacité. Pour les chargeuses compactes plus grandes, le choix s'est porté sur une transmission intégrale hydrostatique avec un moteur hydraulique par essieu. La transmission a 2 vitesses et atteint donc une vitesse maximale de 20 km/h. Le conducteur commande la transmission avec la pédale gauche, ce qui limite le flux d'huile vers la transmission. Sur la droite se trouve la pédale d'accélérateur. Un mode de conduite différent peut également être choisi: si le régime moteur est réglé, par exemple, à 2.000 t/min, la pédale d'accélérateur est utilisée comme pédale de conduite. Appuyer davantage sur cette pédale augmente non pas le régime moteur, mais la vitesse d'avancement. Avec la chargeuse Manitou, il y a l'option pour un limiteur de vitesse avec 19 vitesses prédéfinies par mode de conduite qui combine une vitesse d'avancement précise à une vitesse maximale.

Le joystick multifonctions

L'accès bas rend la cabine facilement accessible. Le joystick sur le côté droit regroupe diverses fonctions électro-proportionnelles telles que le réglage en hauteur du bras de levage et l'inclinaison de l'accessoire. Le commutateur pour la marche avant/arrière est situé sur le dessus du joystick. Près du joystick se trouve un bouton rotatif qui contrôle avec précision la troisième fonction hydraulique. Directement à côté se trouvent deux autres boutons: celui de gauche contrôle le passage de lent à rapide et vice versa, celui de droite contrôle le différentiel de blocage des essieux avant et arrière. Sous les joysticks se trouvent deux autres interrupteurs, l'un pour le klaxon et l'autre pour relâcher la pression hydraulique afin de connecter facilement les outils hydrauliques. Avec ce dernier, le débit hydraulique continu est activé, par exemple lors de l'utilisation d'une balayeuse. Pour éviter les mouvements indésirables du bras, le joystick peut être bloqué avec un interrupteur près de l'accoudoir.



La version de base avec cadre de sécurité offre une excellente visibilité au travail.

En production depuis le milieu de cette année

Toutes les machines de cette série sont disponibles avec poste de travail ouvert ou cabine. La climatisation n'est proposée qu'avec les modèles de 48 ch. Comme d'habitude, Manitou propose 3 niveaux de finition: Essential, avec un cadre de sécurité et seulement un toit, Classic avec une cabine et Premium avec climatisation et d'autres options de confort, y compris un siège grand confort. Les nouvelles chargeuses Manitou/Gehl pèsent toutes moins de 2,7 tonnes, ce qui leur permet d'être transportées sur une remorque derrière un 4x4 avec un permis de conduire BE. ●

MOTOR SNELCO BV
info@motorsnelco.nl ~ www.motorsnelco.nl

Vente & Après-Vente pour le Benelux

Le climat ou l'environnement en 10 questions (Partie I)



L'enquête que nous avons menée en juin, où nos lecteurs ont pu donner leurs opinions et recommandations sur le contenu de GreenTechPower, a montré une forte demande d'informations de base sur la technique et d'autres articles sur la gestion, l'écologie et le monde qui nous entoure. Nous aimerions répondre à cela avec nos futurs articles. Voici une première étape.

Texte: Peter Menten | Photos: fabricants

A l'approche des plans mégalomanes visant à cesser de vendre des voitures à carburant à partir de 2035, l'Union européenne présente une proposition d'un autre monde après l'autre. De tous les côtés, les promoteurs de l'Union tentent d'amener les médias à se rallier à leur histoire; une histoire qui est encore acceptée avec empressement par ceux qui ne font pas leurs propres recherches. Faire de la recherche, c'est remettre les choses en question.

Soyons clairs: 'Nous croyons en l'électrification, mais seulement dans les endroits où elle apporte vraiment son bénéfice. Condamner le carburant et en même temps le remplacer par quelque chose de plus polluant finira par saper toute l'histoire environnementale. Pour cette raison, il est important que nous continuions à nous poser des questions et que nous ne suivions pas la propagande qui est censée nous être imposée.'

Question 1

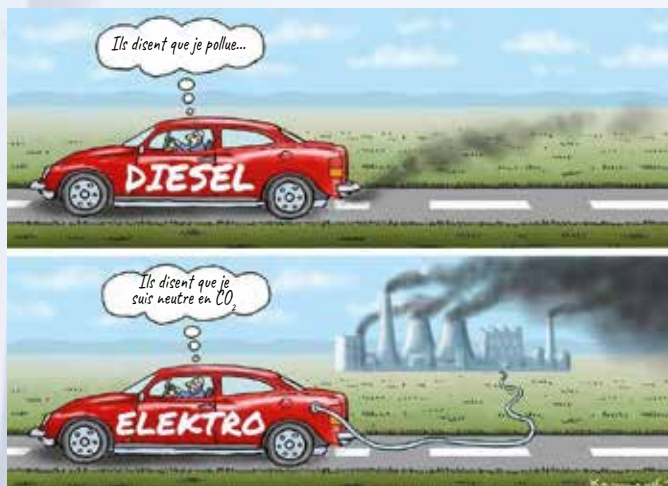
La conduite électrique: le zéro émission en 2022?

Le zéro émission ne peut se produire que lorsque nous chargeons les batteries à la maison via une prise aussi proche que possible des panneaux solaires ou de l'éolienne. Chaque mètre supplémentaire de câble d'alimentation signifie un réchauffement et donc une perte supplémentaire. Plus le câble est épais, moins la résistance est faible et plus la perte de courant est faible. L'électricité entrant dans la centrale avec du gaz, du charbon, du bois, de l'énergie nucléaire, etc... doit être transportée sur de longues distances (haute tension) jusqu'au point de charge du véhicule électrique. Ce courant est renvoyé à 380 ou 220 volts via un transformateur. Il y a aussi de graves pertes de courant dans le transformateur. De plus, cette électricité n'est pas produite de 'manière verte'. En outre, les panneaux solaires et les éoliennes laissent également l'empreinte nécessaire lors de leur production. Donc: le zéro émission est génial comme slogan marketing, mais n'existe pas dans sa forme pure.

Question 2

Combien cela coûte-t-il en termes d'énergie et d'impact environnemental de fabriquer une batterie?

Plusieurs marques automobiles qui travaillent avec des véhicules électriques ont déjà fait des calculs pour indiquer clairement quand une voiture électrique atteindrait le seuil de rentabilité par rapport à une version à carburant en termes d'impact environnemental et de consommation d'énergie (CO₂). L'empreinte écologique pour fabriquer une voiture électrique est plus élevée qu'avec une version à carburant. La production de la batterie représente la part du lion. Tant que nous produisons encore notre électricité avec du gaz et du charbon, tout véhicule électrique n'est pas du tout neutre pour le climat, mais encore plus nocif.



Question 3

La fiscalité incohérente: la voiture électrique est déductible à 100% et les bornes de recharge jusqu'à 200%. Combien de temps cela va-t-il durer?

Le gouvernement est poussé d'en haut pour stimuler la conduite électrique de tous les côtés. Tout comme ils ont promu des voitures

à carburant respectueuses de l'environnement à l'époque. Une fois que suffisamment de voitures électriques seront enregistrées, la déductibilité diminuera bien sûr rapidement. Cela a-t-il quelque chose à voir avec l'écologie? Après tout, qui va compenser la 'perte' que le gouvernement subira pour la vache à lait des camions-citernes de carburant par le biais de la réduction des droits d'accise et de la TVA? Si la fiscalité est une raison de conduire électriquement, alors l'environnement ne sera certainement pas le gagnant. Plus de la moitié des entreprises optent pour l'électrique en raison de l'aspect fiscal.



Question 4

Y a-t-il suffisamment de matériaux disponibles dans le monde entier pour fabriquer des batteries?

C'est ici que les choses se compliquent. Au moment même où une marque comme Volkswagen a lancé une toute nouvelle stratégie produit qui met fortement l'accent sur les voitures électriques, la marque commence à se poser des questions sur la fourniture de (pièces pour) batteries. En fait, le fabricant croit que nous finirons par connaître une pénurie. Le constructeur allemand espère vendre plus de 3 millions de voitures électriques dans les 10 prochaines années. Selon Volkswagen, le problème ne résiderait pas tant dans l'épuisement du stock de matières premières telles que le lithium (il y en aurait encore assez pendant 350 ans). Le problème réside plutôt dans l'extraction des minéraux qui vont trop lentement, ce qui ralentira la production et provoquera donc une pénurie. Nous pouvons également supposer qu'avec le temps, il y aura d'autres matériaux - plus respectueux de l'environnement. Le lithium et le cobalt ne sont plus les matériaux les plus propres à extraire et à purifier et la façon dont le cobalt est maintenant extrait n'est pas un exemple sur le plan humain.

Question 5

Les utilisateurs - lire: les entreprises - sont-ils prêts pour cette transition rapide?

Et une grande partie des entreprises indiquent qu'elles sont toujours aux prises avec une capacité de station de charge insuffisante, que les délais de livraison de ces voitures peuvent aller jusqu'à 2 ans et plus et que l'autonomie de la plupart des véhicules est encore beaucoup trop petite pour rivaliser avec une voiture diesel. Chaque voiture de

société électrique doit alors disposer d'une borne de recharge dans l'entreprise et de préférence aussi au domicile de l'employé. Dans diverses entreprises, les voitures sont garées en sous-sol, ce qui signifie que le risque pour la sécurité en cas d'incendie augmente considérablement. Quel impact cela a-t-il sur l'assurance automobile et l'assurance bâtiment? D'ici 2026, le gouvernement européen veut avoir une grande partie de la flotte sur batterie. Dès lors, seules les voitures électriques seront déductibles à 100% pour les entreprises. L'année dernière, pas moins de 392.683 voitures particulières neuves ont été immatriculées: 251.585 voitures essence ou diesel, 2.094 voitures essence et gaz, 913 roulant au gaz naturel, 22.774 voitures électriques et 115.317 véhicules hybrides.



Question 6

Batterie ou carburant: où est le point de basculement.

Volvo a enquêté: une voiture part à la démolition après 200.000 km; quelles sont les émissions totales de CO₂? La marque automobile Volvo a décidé d'étudier cela de manière approfondie en examinant les émissions totales de CO₂ des XC40 (essence) et C40 (électrique), de la production à l'utilisation et enfin au démantèlement. Quelques conclusions.

La production de batteries augmente les émissions

Volvo vend actuellement le XC40 à essence aux côtés du C40 avec groupe motopropulseur entièrement électrique. Comme prévu, la construction de la voiture à batterie entraînera beaucoup plus de gaz à effet de serre. La production d'une Volvo C40 incluant la batterie a une empreinte CO₂ 70% plus grande qu'un XC40 essence. Non seulement la production de la batterie provoque plus d'émissions, mais le C40 utilise plus d'aluminium dans la construction de la voiture.

Les émissions de CO₂ d'une voiture électrique

En production, la Volvo électrique commence donc avec un retard en ce qui concerne les émissions de CO₂, dans la phase d'utilisation du cycle de vie, cela va légèrement dans l'autre sens. Dans ce cas, Volvo calcule 200.000 kilomètres avant que la voiture ne tombe en panne. Bien sûr, la voiture peut faire plus, mais c'est un exemple de calcul pour pouvoir faire une comparaison quelque part. Une Volvo à essence a émis un total de 59 tonnes de CO₂ après la production, en parcourant ces 200.000 km et en partant à la démolition. Le C40 électrique génère 50 tonnes de CO₂, si l'on prend en compte une composition moyenne d'électricité verte et grise. En Europe, le mix énergétique est un peu plus vert et le C40 aurait émis 42 tonnes de

CO₂ de la production au démantèlement.

Lorsque le C40 est chargé en énergie éolienne tout au long de sa vie, la voiture émet 27 tonnes de CO₂ sur toute sa durée de vie. Ce n'est toujours pas zéro, comme certaines personnes s'y attendent d'une voiture électrique, mais c'est près de la moitié de ce qu'un XC40 émet sur l'essence E5. Avec 18 tonnes de CO₂, la production du C40 électrique reste l'élément le plus stressant de tout le cycle de vie. Dans le cas de la voiture à essence, il s'agit de l'utilisation de carburant à 43 tonnes.

Nous devons également considérer que la batterie devra peut-être être remplacée avant que les 200.000 kilomètres ne soient atteints. Le CO₂ supplémentaire requis pour cela n'a pas été inclus dans le calcul. Ce qui n'est pas clair non plus, c'est la part de CO₂ de l'éolienne dans l'ensemble.

Alors, une voiture électrique est-elle meilleure pour le climat?

Si vous envisagez une nouvelle Volvo XC40 ou C40 mais que vous n'avez qu'à parcourir 77.000 kilomètres avant que la voiture ne tombe en panne, il est préférable d'utiliser une version essence et. Le point de basculement de la C40 en Europe est de 77.000 km. Quiconque conduit sa C40 à l'électricité 100% verte atteindrait déjà le seuil de rentabilité de 49.000 kilomètres. Si nous regardons la composition de l'électricité verte et grise dans le monde, le point de basculement - auquel la voiture devient électriquement neutre en CO₂ - est de 110.000 kilomètres. *Source: Volvo*

Question 7

Une voiture électrique a-t-elle du sens sur une longue distance ?

Pour la circulation urbaine, nous ne pouvons que plaider pour les avantages de la conduite électrique; même pour les (petits) camions. Outre le prix de revient, cela profite à la santé humaine. Il n'y a pas de prix là-dessus: un air moins pollué et moins de bruit. Les voitures dans la circulation urbaine font beaucoup de départs et d'arrêts et relativement peu de kilomètres. Idéal pour un véhicule électrique. Sur de longues distances, l'électricité n'est tout simplement pas durable. Vous devrez transporter une batterie beaucoup plus grande - et donc plus de masse - avec vous. Ce poids supplémentaire rendra bien sûr le coût de l'itinéraire plus cher. S'il y a plus de bornes de recharge, il y aura aussi plus de voitures et le temps de charge restera le facteur limitant. C'est un problème que de nombreux propriétaires de voitures électriques rencontrent déjà: si vous devez faire le plein sur des axes de circulation très fréquentés à l'étranger, vous êtes rarement seul. Avec le temps de manœuvre inclus, vous pouvez facilement compter sur 30 minutes par charge. Et si vous avez ensuite une file de 5 personnes qui vous attendent devant vous, alors la patience est une belle vertu.

Question 8

Pouvons-nous fabriquer suffisamment de batteries?

D'après Carlos Tavares, le patron de Stellantis, le conglomérat entre Fiat Chrysler Automobiles (FCA) et le groupe Français PSA, nous aurions déjà des pénuries de batteries en 2024. Plusieurs constructeurs automobiles ont déjà annoncé qu'ils arrêteraient complètement la production de moteurs à combustion interne pour l'Europe d'ici 2030. Une échéance qui met déjà une certaine pression sur le secteur. Selon le même homme, la transition vers la voiture électrique ne se fera pas

en douceur. Pour lui, la transition est beaucoup trop rapide et menace de nous exploser au visage. Volkswagen enregistre également, comme mentionné précédemment, des retards avec sa plate-forme électrique. Selon les initiés jusqu'à 3 ans.

Question 9

Les pieds sur terre: tout ne se fait pas électriquement

Pour les longues distances, l'hydrogène peut être une alternative possible. mais il est également important qu'il y ait suffisamment de points de distribution. Il y a aussi beaucoup de recherche et de développement en cours dans ce domaine. Pour les courtes distances, les véhicules électriques ont un gros avantage, mais ils doivent alors être capables de parcourir suffisamment de kilomètres pour pouvoir amortir leur important désavantage de production de CO₂ dès le départ sur des kilomètres suffisants. D'autre part, il y aura aussi des véhicules qui ne tirent pas d'avantages de l'électrique: les véhicules tout-terrain, les véhicules spéciaux, etc...

Question 10

Pourquoi la transition énergétique doit-elle soudainement être si rapide?

Le plus important est peut-être que nous devons tous travailler ensemble sur une transition générale et bien pensée. Elle entrera probablement en vigueur en mettant l'action sur le transport électrique zéro émissions, combiné à l'hydrogène. En tant que rédaction technique, nous voyons certainement un avenir pour des voitures ou des machines lourdes entraînées à l'hydrogène ou par des batteries. Mais il est important que la flotte existante soit changée de manière plus progressive. Ne serait-ce que pour créer un soutien plus large pour cette transition.

Remplacer une voiture ou une machine fonctionnant parfaitement avec un moteur à combustion par

par exemple, un modèle électrique, est bien sûr totalement inutile. Tant d'un point de vue économique, que social ou encore écologique. La raison pour laquelle les gens veulent passer à l'électrique plus rapidement est liée à une promesse politique qui ne tient que peu ou pas compte d'un cadre plus large. Il n'y a pas du tout de vision à long terme. Depuis plus de 10 ans, les motoristes n'épargnent ni leurs efforts ni les coûts pour rendre les moteurs classiques plus 'propres'. Ces coûts se répercutent aussi au niveau du consommateur, et principalement en ce qui concerne le prix d'achat.

Ici, cependant, les choses coïncident. L'Europe, un loup déguisé en mouton, mais avec beaucoup de tumultes en coulisses, veut que nous n'utilisions plus de carburants fossiles d'ici une bonne dizaine d'années. Pour ce faire, elle fait référence à 'l'Agenda 2030', avec ses 'objectifs de développement durable', un noble agenda adopté en 2015 par les Nations Unies. Ce programme vise en fin de compte à créer un 'monde plus beau et durable'.

Ne précipitons pas les choses ici, mais prenons les mesures appropriées au bon moment. Par exemple, alors que vous avez toujours le choix entre différents modes de conduite (et prix) vous seriez, à partir de ce moment-là, obligé de choisir un entraînement électrique, et donc de dépendre entièrement du prix de l'électricité. Entretemps, tout le monde se rend bien compte de ce que la dépendance énergétique apporte comme dérives et comme tracas. ●

FORTE EN MACHINES DE JARDINAGE PROFESSIONNELS



36
modèles



DESSOUCHEUSES



SCARIFICATEURS



TONDEUSES DÉBROUSSAILLEUSE



FENDEUSES DE BÛCHES



SOUFFLEURS



DÉPLAQUEUSES DE GAZON



DRESSES BORDURE



AÉRATEURS



SEMOIRS



JO BEAU®
DOUBLE votre GARANTIE à *

www.jobeau.eu

JO BEAU®
great in nature™

Kubota et Bieffebi signent un accord de principe



Kubota Gianni Ferrari SRL est la nouvelle société qui sera en charge de la production et la vente des tondeuses Gianni Ferrari pour l'Europe.

Kubota Holdings Europe et l'italien Bieffebi, la société mère de Gianni Ferrari, ont signé un accord de principe en vertu duquel Kubota reprendra la division tondeuses de Gianni Ferrari. Cette division relèvera de Kubota Holdings Europe B.V., la filiale européenne dans laquelle Kubota a intégré ses activités de machines agricoles et industrielles.

La création de cette nouvelle filiale, Kubota Gianni Ferrari SRL, élargira encore la gamme professionnelle de produits de Kubota pour l'entretien des espaces verts. Gianni Ferrari jouit d'une excellente réputation et d'une part de marché importante en Europe en tant que pionnier des tondeuses frontales à collecte centrale. Kubota et Gianni Ferrari jouissent tous deux d'une grande popularité en tant que fabricants de tondeuses autoportées professionnelles.

Un broyeur de branches électrique chez Jobeau



JoBeau, le constructeur de broyeurs de branches et de machines d'entretien des pelouses, a monté un moteur électrique de 56 volts sur batterie sur son broyeur E150.

Pour cela, il s'est basé sur Ego, qui dispose déjà d'une gamme complète d'outils électriques pour le secteur vert. Le moteur Honda GP200 de 4,3 kW a été remplacé par une version électrique équivalente. Techniquement, la machine est restée la même: un diamètre de branche maximum de 50 mm, une hauteur d'entrée de 1050 mm et une largeur de 660 mm.

Dodo nettoie les pelouses électriquement



Angsa, est une start-up de quatre jeunes du sud de l'Allemagne qui, avec un certain nombre d'institutions gouvernementales, ont construit un prototype de robot de nettoyage pour pelouses. L'une des premières expériences a été acquise en collaboration avec la ville de Berlin.

Le robot d'aspiration à entraînement électrique a été baptisé 'Dodo' et peut fonctionner de manière totalement autonome. Il est conçu pour nettoyer les sites industriels, les parcs, les terrains de festival, etc.

Tout autour, le robot d'aspiration est équipé de capteurs qui interrompent l'entraînement à temps lorsqu'il y a de gros obstacles sur la prairie. Dodo est équipé d'une batterie Li-Ion qui peut être changée rapidement ou simplement chargée. En conséquence, la machine peut travailler presque en continu. Même de nuit.

La force de cette machine est le logiciel qui distingue les déchets, par exemple, des feuilles, de l'herbe, des insectes, ... L'algorithme de ce logiciel est 'ajusté' par sa propre base de données avec des images de 'déchets réels'. De cette façon, la machine améliore sa précision et donc aussi son efficacité. Elle n'aspire que les 'vrais déchets'.

Si la machine tombe en panne ou en dehors de la zone de travail définie, une alarme se déclenche qui peut également être vue sur le téléphone portable de l'utilisateur.

DÉPLAQUEUSE TURFAWAY 600

LA PREMIÈRE déplaqueuse
hydrostatique de 60 cm
à rayon de braquage zéro
SUR CHENILLES.

Il est préférable de découper le gazon sur un sol humide. les chenilles ont une plus grande surface de contact avec le sol ceci assure une adhérence maximale et une meilleure traction.



ELIET Turfaway600 ADHÉRENCE ET TRACTION INÉGALÉES !

La rénovation d'une pelouse nécessite-t-elle un réaménagement complet de la pelouse ? La façon la plus rapide d'enlever le vieux gazon est alors d'utiliser l'ELIET Turfaway600 Cross Country.

Il s'agit de la toute première déplaqueuse au monde dotée d'un entraînement à chenilles. Ces chenilles ont une surface de contact maximale avec la pelouse, de sorte que les nombreuses griffes développent une adhérence supérieure au sol. Que le sol soit humide ou sec, le Turfaway utilise toujours sa force de traction supérieure pour couper efficacement deux mottes de 30 cm à la fois. La transmission est entièrement hydrostatique, ce qui permet un réglage infini de la vitesse de déplacement et peut être adaptée de manière optimale aux conditions de travail. De plus, vous bénéficiez également d'une maniabilité à rayon de braquage zéro. Cette déplaqueuse moderne est très facile à régler et est avancée en termes de confort d'utilisation.

Testez par vous-même dès aujourd'hui cette innovation résolument belge et demandez votre démonstration personnelle à www.eliétontour.be



MADE in BELGIUM

**ACHAT ou LEASING d'un ELIET Turfaway 600:
c'est possible à partir de 6103 € HTVA**

ELIET®

Eliet Europe | 056 77 70 88
info@eliet.eu | www.eliet.eu

**ENVIE DE TESTER
LA MACHINE?**

Demandez une démonstration
gratuite dans votre région via
www.eliétontour.eu





I ♥ MY GREENTECHJOB



A travers cette rubrique, nous voulons faire évoluer l'image de défaitisme du secteur des parcs et jardins qui ne trouve pas de personnel, ou des travailleurs qui viennent s'y former avant de chercher du boulot dans un autre secteur. Cette fois-ci, nous vous présentons Ghislain Poot, qui est superviseur technique au Royale Amicale Anderlecht Golf Club.

Texte et photo: Christophe Daemen

Nom: Ghislain Poot
Domicile: Anderlecht
Age: 36 ans
Employeur: RAAGC
En service: depuis 2009
Etudes: Graduat en Construction à la Haute Ecole Roi Baudouin de Mons

Ghislain Poot est superviseur technique au Royale Amicale Anderlecht Golf Club

GreenTechPower: 'Ghislain, en quoi consiste ton boulot?'

Ghislain Poot: 'En tant que superviseur technique, je dois m'assurer que notre greenkeeper puisse effectuer son travail de manière optimale. Plus précisément, nous nous réunissons deux à trois fois par semaine et examinons les problèmes afin de les gérer et de les résoudre de manière optimale. De plus, je suis aussi le lien entre la partie sportive du club (les membres, par exemple) et l'entretien. C'est la partie la plus difficile de mon travail. Les joueurs et les membres ne comprennent pas toujours ce qu'implique la maintenance, mais aussi que certaines choses ne sont pas réalisables ou possibles. Par ailleurs, je suis également responsable de la planification à long terme, à la fois pour les machines et pour les matières premières nécessaires. Je suis en contact avec les fournisseurs et je prends également des décisions à propos d'investissements possibles, tels que l'achat de nouvelles machines. Les délais de livraison augmentent considérablement et nous devons donc rester très vigilants si nous voulons remplacer une machine. Par exemple, nous attendons depuis longtemps la livraison d'une nouvelle machine pour les roughs, ce qui provoque parfois la frustration nécessaire chez certains membres, mais essayer de garder tout le monde satisfait fait partie de mon travail, même si ce n'est pas toujours facile.'

GTP: 'Pourquoi avoir choisi ce boulot?'

Ghislain: 'Je travaille dans l'entreprise familiale et il m'a toujours semblé évident de travailler avec ma famille. Après mes études, j'ai d'abord brièvement envisagé de travailler pour un patron, mais l'envie de faire progresser l'entreprise familiale était trop grande. D'ailleurs, j'ai passé mon enfance sur le terrain de golf. Mon premier intérêt va à la construction et plus particulièrement aux travaux de terrassement, mais au final, vous retrouvez beaucoup de cette discipline sur notre club de golf. Donc, logiquement, je suis aussi plus intéressé par des activités plus importantes, comme le réaménagement d'un green, que par l'entretien quotidien, bien que ce dernier soit et reste indispensable.'



GTP: 'Quels sont les aspects les plus chouettes de ton boulot?'

Ghislain: 'J'aime travailler dehors et sur un terrain de golf, on passe beaucoup de temps à l'extérieur. Le travail de bureau me fascine moins, mais il fait partie d'un tout. Avec l'été chaud et sec que nous avons eu, c'est un réel plaisir d'aller vérifier quotidiennement le bon fonctionnement du système d'irrigation. De plus, je profite également de la liberté de remplir mon agenda comme je l'entends, du moment que l'ensemble des tâches qui me sont attribuées soient menées à bien à terme. En ce qui concerne l'allocation des budgets pour l'entretien du terrain de golf, nous partons presque chaque année d'une feuille blanche et beaucoup de choses peuvent être discutées avec ma sœur, la directrice commerciale, tant que l'ensemble tient la route.'

GTP: 'Et les moins chouettes?'

Ghislain: 'La météo est souvent difficile à gérer, et cela se solde parfois par un certain nombre de frustrations. Nous essayons de tout planifier le mieux possible, mais face aux conditions météorologiques, vous êtes impuissant. D'autre part, la législation sur le zéro phytos représente également un sérieux casse-tête. Nous essayons de maîtriser au mieux ces techniques, mais tant une période fort humide qu'une période beaucoup plus sèche se soldent par des problèmes supplémentaires. Par ailleurs, il n'est pas toujours facile de garder nos membres et joueurs et le personnel d'entretien sur la même longueur d'onde. Je remarque qu'au cours des deux dernières années, les problèmes surgissent plus régulièrement et qu'il y a beaucoup de frustrations chez les gens. Nous avons cependant la chance que notre secteur soit un peu épargné par rapport à beaucoup d'autres secteurs.'

GTP: 'Que ferais-tu si tu n'étais pas employé dans le secteur des parcs et jardins?'

Ghislain: 'Quand j'étais plus jeune, je rêvais de travailler avec des grues, de démolir des maisons puis de les reconstruire... en bref, être occupé avec des

machines et de la poussière. Si je ne devais plus travailler pour notre club de golf demain, je me tournerais plus probablement dans le domaine du terrassement.'

GTP: 'Quel est ton plus grand rêve?'

Ghislain: 'Je suis vraiment heureux tant en ce qui concerne ma vie privée que ma vie professionnelle. Tout fonctionne correctement et pour le moment je rêve surtout que tout puisse continuer de cette façon. Quand j'étais plus jeune, et certainement après mes études, je rêvais d'aller au Moyen-Orient pour mener à bien de plus grands projets de construction, et toujours en mettant l'accent sur le terrassement. Entre-temps, ce rêve a évolué petit à petit et aujourd'hui je suis vraiment heureux en Belgique, avec mes enfants et ma famille. Qui sait, peut-être que je partirai un jour, avant d'être complètement vieux et épuisé, mais la probabilité reste cependant très faible.'

GTP: 'Que conseillerais-tu à d'autres qui veulent commencer ou se perfectionner dans le secteur?'

Ghislain: 'Je tiens à souligner que notre secteur offre beaucoup d'opportunités et que de nombreux clubs de golf sont à la recherche de nouveaux collaborateurs. Nous travaillons généralement à l'extérieur, dans un bel environnement, et cela donne beaucoup de satisfaction. D'autre part, il ne faut pas avoir peur de continuer à se former régulièrement, car tout évolue très vite. Le zéro phytos est un bel exemple, car nous avons quasiment dû repartir d'une feuille blanche en ce qui concerne l'entretien du terrain. Cela provoque parfois les frustrations nécessaires, mais cela procure aussi beaucoup de satisfaction car vous apprenez en continu. A l'avenir, cette tendance à la spécialisation se poursuivra, mais je suis d'avis que cela rendra notre secteur encore plus attrayant. Ceux qui osent relever le défi auront la chance de continuer à évoluer dans un bel environnement de travail et de cette façon, et c'est la meilleure façon de tirer de la satisfaction de votre travail. De plus, il reste nécessaire de prendre en compte la partie sportive, et plus particulièrement les joueurs, mais cela forme et reste un tout.' ●

82V



Powered by intelligence

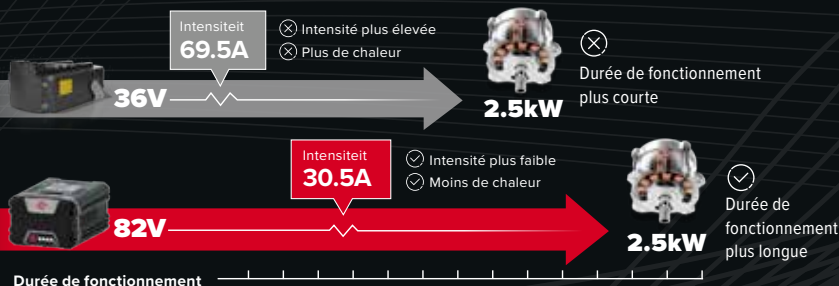
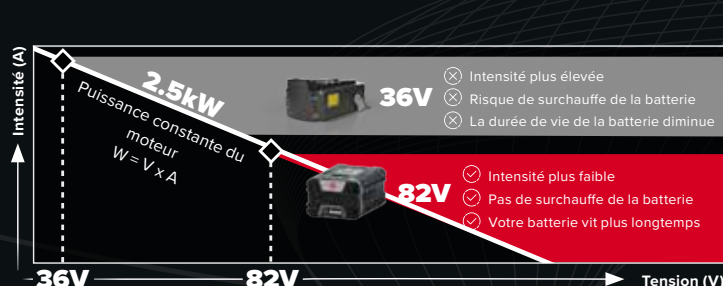
Découvrez toute la gamme:

www.cramertools.com

1 Puissance du moteur (W) = Tension (V) x Intensité (A)

2 Les batteries de 82V utilisent moins d'intensité pour faire le même travail.

3 Intensité plus faible = moins de chaleur + décharge plus lente de la batterie
efficacité accrue de la batterie = durée de fonctionnement du moteur plus longue



EuroGarden
since 1877

Le spécialiste jardin, parc et forêt
Sint-Truidensesteenweg 252 | 3300 Tienen | Tél.: +32 (0)16 80 54 39
info@eurogarden.be | www.eurogarden.be

Green à Flanders Expo les 25, 26 et 27 septembre

Du 25 au 27 septembre, le salon biennal 'Green' aura lieu à nouveau à Flanders Expo près de Gand.

En plus d'une vitrine de machines pour le secteur vert, Green veut également être un point de rencontre pour les différents acteurs du secteur. L'organisation fait tout ce qui est en son pouvoir pour un échange entre l'entretien et la construction du jardin et du parc. Pour ce faire, un vaste programme a déjà été élaboré.

Une sélection des faits saillants:

- Le 1.2.Tree Award récompense le plus beau projet d'arbre des secteurs privé, public et semi-public
- Au sein du Green Demo Park, des démonstrations de machines auront lieu régulièrement.
- Pour le réseautage, Green Night - une soirée exclusive qui s'ouvre le lundi 26 septembre avec des collations, des boissons et de la musique live - est une excellente occasion.
- Le 27 septembre, dernier jour, la formule sera élargie avec Open Spaces, le salon de la conception de l'espace public.
- Green Idea présente les innovations récentes dans le secteur vert.
- Plus de 180 exposants présentent les dernières machines, arbres et plantes, produits et services.
- Divers séminaires mettront en évidence les tendances du secteur vert: jardins naturels, villes vertes, toits verts, utilisation créative de l'eau, etc.

Plus d'infos: www.green-expo.be



Schouten développe un nouveau panneau de commande



Schouten a développé un nouveau panneau de commande pour ses machines vertes. Il peut également être complété par un joystick.

Le nouveau panneau de commande dispose d'un écran tactile de 7 pouces avec de nombreuses fonctions logicielles automatiques qui augmentent la facilité d'utilisation pour le conducteur. Par exemple, l'éclairage de travail et l'éclairage du tableau d'action peuvent être liés aux différents menus de travail. Cela augmente la sécurité et réduit le risque d'erreurs. Une caméra intégrée est disponible en option et affiche l'image dans le nouvel écran. Les tondeuses-ramasseuses Panda et Faunus et les scarificateurs Maver sont déjà équipés du panneau de commande renouvelé.

**Promac by
Group Verschuieren**

**GROUP
VERSCHUIEREN**

**MAAIERS
VERSCHUIEREN**

LOCHRISTI

+32 (0)9 355 94 00
info@maaiers-verschuieren.be
info@group-verschuieren.be
www.group-verschuieren.be

Binderberger
Maschinenbau GmbH

kiwa
Technik



Faucheuses en pleine forme

VANDAELE®

Machines pour l'entretien des espaces verts

Faucheuses à fléaux

Broyeurs de branches

Désherbeurs

Epandeuses à sel

VANDACO SA | ZONING INDUSTRIEL D'ACHÈNE | RUE DE FISINE, 11 | 5590 CINEY-ACHÈNE | T +32 83 215 021 | F +32 83 215 022 | INFO.CINEY@VANDAELE.BIZ



www.vandaele.biz

Un porte-outils autonome de fabrication suisse

La société Ronovatec de Lucerne, en Suisse, s'est fixé pour objectif de travailler sur le marché des machines vertes professionnelles avec une technologie révolutionnaire. En tant que pionniers, ils ont développé un porte-outils multifonctionnel capable d'effectuer diverses opérations répétitives de haute qualité, tout comme un couteau suisse.

Texte: Peter Menten | Photos: Ronovatec

L'idée d'un robot porte-outils autonome avec tondeuse à cylindres pour tondre de plus grandes surfaces est née lors de discussions avec des employés des administrations publiques, des terrains de sport et des terrains de golf. Sur la base de ces discussions, un concept a été lancé à partir de zéro. En collaboration avec la Haute école spécialisée de Lucerne, le premier prototype de ce véhicule automoteur autonome a été développé en 2018. Le résultat de milliers d'heures de travail jusqu'à la mise en service a conduit à la construction du RoviMo au printemps 2021, le premier robot porte-outils entièrement électrique capable de fonctionner de manière entièrement autonome. Pour cette année, l'objectif était de vendre et de surveiller les premières machines RoviMo fabriquées industriellement dans différents pays d'Europe. La prochaine étape, également cette année, est l'intégration du premier dispositif de reconnaissance de terrain et de lignes, qui devrait encore renforcer la polyvalence du RoviMo dans les années à venir. De plus, un deuxième prototype est en cours de réalisation cette année. Cette machine autonome avec trois tondeuses à cylindre à entraînement électrique peut tondre en trois dimensions.

Une autonomie de 12 heures

Le RoviMo a une capacité de batterie de 15 kWh, ce qui, selon le fabricant, correspondrait à une superficie d'un peu plus de 2 ha pouvant être traitée de manière autonome en 12 heures. En transférant les tâches répétitives (et souvent ennuyeuses) au RoviMo, les heures de travail disponibles pour le personnel peuvent être mieux utilisées pour d'autres travaux. La machine fonctionne silencieusement, est entièrement électrique et n'a donc aucun risque de fuites d'huile et n'émet aucune émission sur le site. Pour charger la batterie de 15 kWh, l'électricité doit être produite ailleurs, bien sûr.

A la pointe de la technologie

Le RoviMo fonctionne de manière autonome et sûre avec un scanner Lidar 3D, ce qui est parfait pour un environnement où (beaucoup) de personnes ou d'animaux sont présents et se déplacent.

Les concepteurs ont conçu le RoviMo comme porte-outils afin qu'il puisse être utilisé comme tondeuse, traceur de ligne, pour le nettoyage du gazon artificiel et pour d'autres applications.

La localisation, la navigation et la correction de cap se font en temps réel et avec la plus grande précision. La machine utilise la 4G (GNSS) et fonctionne complètement sans fil périmétrique.

Pour tondre 7000 m², le fabricant compte 4 heures à une vitesse de tonte de 3,6 à 7 km/h. En mode manuel, la machine peut même atteindre 6 km/h.

L'autonomie avec une batterie de 15 kWh est de 12 heures, ce qui correspond théoriquement à 2,1 ha de tonte. La batterie Lithium-Ion de 48 volts est chargée en 8 heures. Avec un chargeur rapide, ce temps peut être réduit à 3 heures. Les batteries peuvent être chargées sur le véhicule ou séparément et sont interchangeables.



Le RoviMo est équipé de dispositifs de sécurité supplémentaires à l'intérieur et à l'extérieur: un scanner laser à l'avant, des bandes de contact sur le côté et à l'arrière, une protection de l'entrée de la tondeuse, 2 arrêts d'urgence, une conduite freinée activement à l'avant, de même que la certification CE.

Entièrement autonome ou manuel

Avec les prototypes, la machine peut être commandée directement, via un joystick pour la conduite manuelle ou via l'application pour un travail entièrement autonome. Les alertes concernant la machine peuvent être reçues par SMS, téléphone ou e-mail.

Une tonte intelligente

En standard, trois modes de conduite sont programmés dans la machine: longitudinal, transversal ou en damier, et ils peuvent être sélectionnés à l'aide d'un bouton rotatif. Le RoviMo reconnaît automatiquement les tracés programmés et peut être démarré avec trois actions. L'électronique change automatiquement la route afin qu'aucune route répétitive ne soit créée. La vitesse de rotation des cylindres est ajustée automatiquement à la vitesse de conduite.

Une longue durée de vie

Les développeurs revendiquent une durée de vie de 10 ans. Dans une seconde vie, on peut jouer encore dix ans. Pour rendre la machine fiable pendant ces (prochaines) 10 années, on compte sur un coût de révision qui s'élève à environ 20% du prix d'une machine neuve. Plus de 50% des pièces utilisées dans le véhicule peuvent être réutilisées pendant 10 ans et après une première période de 10 ans. Le client reçoit une garantie de 4.000 heures de fonctionnement ou de 5 ans sur le véhicule de base. ●

Toutes les marques
PREMIUM
sous un même toit



 **ISEKI**



 **FERRIS**



TS INDUSTRIE®



 **WALKER**

 Trouvez **votre**
distributeur local



Rendez nous visite à
Green Expo
25, 26 et 27 septembre 2022
stand Addax no. 2114
ou réservez votre démo gratuite
garden@vanderhaeghe.be

HH garden
HILAIRE VAN DER HAEGHE

www.hh-garden.be

A Gesves, Mathieu Verlaine propose une gamme de services permettant de valoriser au mieux les bois locaux

Après ses études de sylviculture, le parcours de Mathieu Verlaine s'affine et se mûrit au gré de ses années d'expérience. Il commence à travailler comme forestier à la Faculté de Gembloux mais décide après quelque temps de se mettre à son compte pour travailler comme exploitant forestier, ensuite botteur, puis élagueur spécialisé dans le démontage des gros arbres, se rajoute le métier de scieur et de constructeur de maisons fustes en bois brut ajusté. La ligne de conduite de Mathieu est claire: revenir en quelque sorte aux sources, avec éthique, et valoriser au mieux les bois produits localement dans nos forêts. Nous sommes partis à sa rencontre par une matinée ensoleillée.

Texte : Christophe Daemen | Photos : Christophe Daemen et Mathieu Verlaine

Mathieu Verlaine se lance comme exploitant forestier en 2002. Mais son envie de pousser les limites du savoir-faire et d'aller là où les autres ne vont pas, mène son activité d'indépendant à se spécialiser tout d'abord dans le bottage en forêt des gros bois de valeur (couper les têtes des arbres avant l'abattage pour préserver la grume intacte) et ensuite dans l'élagage en 2005. Il poursuit: 'comme j'ai toujours été un passionné d'alpinisme et d'escalade, j'ai directement voulu aller un peu plus loin dans la technique, et en me spécialisant donc dans l'abattage des gros arbres dangereux pour le compte de particuliers, d'administrations publiques, d'entrepreneurs de jardin ou encore pour d'autres entreprises d'élagage. Dès le début de ma carrière, j'ai voulu garder un sens à ce que je faisais. L'élagage en faisait bien entendu partie et pendant une quinzaine d'années, j'ai été un des entrepreneurs les plus techniques dans ce domaine en Belgique. Petit à petit j'ai ensuite réfléchi à des débouchés de valorisation du bois qui était coupé au cours de cette activité professionnelle. C'est ainsi qu'après m'être longuement renseigné et intéressé à différentes possibilités, j'ai décidé d'acheter une petite scierie mobile Serra Montana MD90.'

La scierie mobile

Après avoir travaillé avec ce premier modèle de scierie mobile, Mathieu Verlaine décide ensuite d'investir dans un modèle de grosse capacité en 2017. Il poursuit: 'cette scierie mobile de marque Wimmer permet de scier des grumes d'une longueur maximale de 14 mètres et d'un diamètre allant jusqu'à 140 centimètres. C'est la seule machine de ce type en. Je me déplace un peu partout en Belgique et dans le Nord de la France, à condition toutefois qu'il y ait au moins 20 mètres cube de bois à valoriser. La scierie mobile est tractée par un Unimog, et grâce à mon groupe électrogène, nous sommes entièrement autonomes. Je facture mes prestations par mètre cube de grumes sciées, car je trouve que c'est la solution la plus avantageuse pour le client et donc la plus honnête. Sur le chantier, je me concentre sur le rendement et le bon fonctionnement de la scierie. La main



Mathieu Verlaine: 'Depuis le début de ma carrière, je voulais donner du sens à ce que j'étais en train de faire.'

d'œuvre nécessaire sur place est donc fournie par le client.'

La scierie mobile sort principalement en période hivernale, de même qu'à la fin de l'été. 'En dehors de ces périodes de travail à l'extérieur et du volume minimum requis, les clients peuvent se déplacer chez moi pour faire scier à façon une ou plusieurs grumes qu'ils m'apportent. Ces déplacements chez les clients sont toujours de chouettes moments de partage et se soldent souvent par de belles rencontres. En ce qui concerne les bois valorisés, cela va du petit bois de résineux au gros bois de feuillus. De même, je travaille tant pour des particuliers, fermiers, propriétaires forestiers voulant redynamiser une filière locale pour la valorisation de leurs petits lots, de petits indépendants, comme des ébénistes, charpentiers ou élagueurs que pour des scieries classiques qui se sont spécialisées dans des catégories de bois plus petit que ce que je peux faire. Cette diversité de débouchés rend mon travail encore plus valorisant.'

Pour Mathieu, l'investissement dans cette scierie mobile lui a également permis de donner davantage de sens à son travail. Il poursuit: 'je suis passionné par la forêt et je trouve dommage que cette dernière est sous-valorisée localement pour un tel potentiel de bois de qualité. Souvent en effet, il n'y a pas de liens entre le gestionnaire forestier, l'exploitant, scieur et le travailleur du bois, et dans ce cadre, il est intéressant de bénéficier d'une vision globale de la filière. Je trouvais par ailleurs également important de revenir à un savoir-faire qui se perd. A l'heure actuelle, de grandes quantités de bois sont exportées, avant de revenir chez nous sous forme de produit fini comme des meubles par exemple. Même en charpente on utilise que du bois du nord importé! Cela a donc beaucoup de sens



Mathieu: 'Cela peut sembler simple à première vue, mais cela nécessite cependant un haut niveau de compétences, de même que la maîtrise parfaite d'un ensemble de technique précises et complexes.'



Le nouveau Valtra avec remorque forestière et grue Palfinger permet de ramener du bois vers le chantier de construction.

de proposer un tel service de sciage car nous avons une forêt d'une merveilleuse qualité exportée dans sa quasi-totalité que nous devons nous réapproprier afin de l'utiliser et d'y retrouver le savoir-faire qui va avec. C'est ma façon de voir l'écologie, la gestion durable et la préservation d'une économie locale, artisanale de qualité.

Afin de pouvoir satisfaire tous mes clients, je me suis équipé d'un tracteur Valtra T175 et d'une grosse remorque forestière avec une grue Epsilon de 10m pour valoriser mes petits lots de gros bois ainsi que de pouvoir ramener sur notre site de sciage jusqu'à 15 à 20 m³ par chargement de troncs que mes clients veulent valoriser et faire sortir de leur bois.

La construction de maisons en bois brut ajusté

En 2018, et après s'être formé, en plus de ces activités, durant 6 ans dans des entreprises en France, Mathieu Verlain décide de prendre un nouveau tournant professionnel, en poussant plus loin encore la valorisation du bois local. Il se lance

dans les constructions de maisons en bois brut ajusté. Mathieu: 'ces constructions qu'on appelle des fustes sont réalisées à l'aide de troncs d'arbres (fûts-fuste) brut dont on a enlevé uniquement l'écorce et que l'on ajuste les uns aux autres. Le bois brut, mis en œuvre dans une construction restera arbre plus que matériau. Cela peut sembler simple à première vue, mais cela nécessite cependant un haut niveau de compétences, de même que la maîtrise parfaite d'un ensemble de technique précises et complexes. Petit à petit, l'industrialisation a supprimé le savoir-faire pour en faciliter la mise en œuvre et la réduire à du simple placement d'assemblage de matériaux. Ici, il en est tout autre. Je veux montrer qu'il est possible de faire autrement. Après la construction d'une première maison-témoin en 2018 de 150m², j'ai ensuite construit une grosse cabane dont la deuxième est en cours de construction et je planche à présent sur le projet d'une maison de 150 mètres carrés. Pour ces constructions, je m'arrête à la charpente ou avec le toit en proposant une toiture de type 'prairie'. Cette toiture lourde apporte beaucoup de confort et de caractère. La recherche d'harmonie de la construction





MIRELBERG



BRIDGESTONE



MAXXIS

**NOUS
DISPOSONS
ÉGALEMENT
DE PNEUS
POUR
QUADS!**

IN-CRO-YA-BLE

Parfois nous avons nous-mêmes du mal à y croire. Nous disposons du plus grand assortiment de pneus pour les Parcs & Jardins aux Pays-Bas. Et notre société Middelbos BV entend bien vous en faire profiter. Le plus rapidement possible. Vous commandez aujourd'hui, nous vous livrons demain. Nous disposons également d'un stock important de jantes!!! Et nous adaptons ce que nous n'avons pas à votre taille. Dans notre propre atelier et dans la couleur voulue. Middelbos BV dispose par ailleurs d'un important stock de pneus agricoles et de génie civil ainsi que de toutes les marques de pièces pour remorques (essieux, roues, freins, accouplements, etc).

Nous sommes ravis de donner le meilleur de nous-mêmes pour vous dépanner



GALAXY



CARLISLE
UTTIAN



MIDDELBOS
Import en Groothandel

+31(0)592 37 27 19
info@middelbos.nl
www.middelbos.be



Des bâtiments de plus petite taille font aussi partie des possibilités.

en troncs d'arbres et de son toit-prairie, qui se fondent dans leur environnement, est pour moi un ensemble qui est inhérent au milieu dans lequel il est issu, un aboutissement de ce que je voulais arriver à faire. La fuste est le point de rencontre entre la force de la nature et l'art de l'homme, elle n'est pas une architecture mais une technique au service de l'architecture, même contemporaine. Elle peut alors devenir un art.

Les fustes sont des maisons de grande qualité et d'un grand confort, reconnues et recherchées par un public exigeant, soucieux de vivre de façon saine. Ces maisons stockent en quantité impressionnante le carbone que les arbres ont capté pendant, selon leur âge, 80 années de leur vie.

Les troncs d'arbres constituent le fond de nos paysages, le rondin brut est certainement un matériau qui, par sa texture, ses nuances naturelles, ses irrégularités même, peut engager un "dialogue" plus harmonieux avec par exemple la pierre.

Mais si, en termes d'urbanisme, ces constructions ne peuvent, et cela va de soi, être installées n'importe où, c'est une solution innovante en Région Wallonne qui allie, esthétique, simplicité, écologie et qui permet un certain « retour aux sources » tout en garantissant confort, chaleur et une certaine modernité.

Pour les arbres que j'utilise, je vais les rechercher dans nos forêts. Je recours essentiellement à de gros mélèzes. Je les exploite moi-même à une période bien déterminée, on les écorce en équipe avant de les faire sécher quelque temps et de les travailler ensuite pour y monter tour après tour les murs selon les plans des futures maisons que l'architecte me demande. Je construis les maisons ou les



Vue sur les commandes de la scierie mobile

cabanes entièrement sur mon chantier aidé de mes deux grues à tour, avant de les redémonter pour les transporter vers leur emplacement définitif chez le client.

Les choses doivent avoir du sens

A l'heure actuelle, Mathieu consacre la moitié de son temps au sciage, tandis que les activités d'élagage et de construction représentent chacune 25% de son temps. 'A l'avenir, je veux développer davantage l'activité de construction, d'une

part parce que la demande est fortement présente, mais également parce que cela me permet de donner le plus de sens à ce que je fais. C'est en quelque sorte l'aboutissement de mon cheminement professionnel. Comme je travaille seul, il n'est pas toujours évident de tout mener à bien, et je dois donc refuser de nombreuses demandes. L'idéal serait de trouver quelqu'un de motivé et qui dispose d'un certain nombre de connaissances afin de me seconder et de réduire les délais d'attente, qui sont parfois fort longs. Jusqu'à présent, je n'ai cependant pas encore trouvé cette perle rare. Je dis toujours qu'il faut un peu de folie pour faire bouger les lignes, mais cette folie est rassurante à partir du moment où elle a un sens. De même, et en tant qu'indépendant, mon but est de pouvoir vivre correctement de mon boulot. Je ne cherche pas à engranger un maximum de bénéfices, je cherche à faire, de mon point de vue, du beau et du bon tout en soulageant mon travail par de l'équipement adapté qu'il faut juste payer chaque mois.

C'est un drame pour les générations futures que cette forêt et ses beaux arbres de qualité partent à l'étranger. Mon but est de démontrer, ou en tout cas de remonter, qu'avec du bon bois et de belles forêts, on fait, chez nous, de belles choses. ●



GROUP VERSCHUEREN  **MAAIERS VERSCHUEREN**

LOCHRISTI

+32 (0)9 355 94 00
 info@maaiers-verschueren.be
 info@group-verschueren.be
 www.group-verschueren.be



MISION

Votre tondeuse à gazon parfaite

UNE TECHNOLOGIE DE POINTE POUR UNE PELOUSE PARFAITE

- Pour des surfaces de **600m² à 6.500m²** ou beaucoup plus grâce à la FONCTION MULTI-TONDEUSES de série.
- Le **système breveté de capteurs à ultrasons OAS** sur presque tous nos modèles, empêche les collisions avec les arbres, les buissons ou les autres obstacles dans la pelouse, et les contourne.
- Tous nos modèles sont "**Connectés**" grâce à notre application très complète.



INNOVANT DEPUIS PLUS DE 50 ANS

Il y a de très bonnes raisons pour choisir KRESS, qu'il s'agisse de notre outillage unique sur accu „Made in Germany“, ou notre large gamme de tondeuses-robots révolutionnaires.

Votre système de batterie tout-en-un

**KRESS 60V MAX - DESIGN, CONFORT ET
PERFORMANCES SUPÉRIEURES RÉUNIS
DANS UN SYSTÈME DE BATTERIE UNIQUE**



60V^{max}

Vous souhaitez plus d'informations sur l'un de nos produits ?

Vous souhaitez devenir l'un de nos revendeurs officiels ?

Contactez-nous

www.kress.com
servicebenelux@kress-robotik.com

Couper les bords donne le meilleur résultat



Notre pays a une culture du jardin inépuisable. Nulle part ailleurs en Europe (à part la Grande-Bretagne) il n'y a autant de créativité avec les jardins. Cela signifie que les tendances de la scène du jardin belge sont très faciles à décoller et que ce marché est souvent choisi par les fabricants comme marché test pour de nouveaux produits ou tendances.

Dans la plupart des jardins, la pelouse reste le point d'ancrage autour duquel le reste est construit. Elle reçoit toute l'attention et les soins; l'effort n'est pas épargné pour stimuler la croissance de l'herbe dense, supprimer les mauvaises herbes et tondre tout cela proprement.

Mais tout comme un tableau ne ressort dans toute sa beauté que dans un beau cadre, il en va pas de même pour une belle pelouse: l'entretien des bords donne toujours le meilleur résultat. Une pelouse serrée obtient juste un peu plus si les bords sont régulièrement coupés. Même après avoir tondu avec la tondeuse cylindrique la plus sophistiquée, un bord de pelouse non entretenu donne une impression 'amateur', surtout dans un jardin étroit.

Les coupe-bordures ont été développés spécifiquement pour ce type de travail. Ils ont un couteau en surplomb, tournant verticalement. En guidant la machine le long du contour de la pelouse, vous pouvez couper l'herbe qui pousse trop. Contrairement au fil de nylon d'une tondeuse, vous pouvez couper très rapidement et précisément avec le couteau en acier d'un coupe-bords. L'herbe est coupée avec la même qualité que la pelouse, de sorte que l'herbe sur les bords de la pelouse n'a pas d'embouts d'herbe brun séché. Avec un couteau en acier, vous pouvez également couper à travers la terre. Les meilleurs coupe-bords ont un couteau qui peut être placé en angle. Avec le réglage à angle droit, vous pouvez couper l'herbe de la planche pendant l'entretien de routine sans couper à travers le sol avec le couteau. Cela nécessite moins de force, évite les projections inutiles de la terre et réduit considérablement l'usure du couteau.

En raison de l'envie de croissance de l'herbe, une pelouse est souvent difficile à contenir. Pendant la construction, terrasses, sentiers pédestres, piscines... sont dessinés dans une pelouse. Il ne faut pas des mois pour que l'herbe pousse sur les bords de cette chaussée. Ici aussi, vous pouvez utiliser l'outil de coupe de bord pour dessiner régulièrement la ligne de démarcation. Cependant, il est recommandé ici de changer le couteau classique avec un disque. Celui-ci est équipé de plusieurs points de lame afin que le disque puisse être guidé plus silencieusement le long de la pierre de bord. Un disque nécessite juste un peu plus de puissance de la part du moteur utilisé, alors choisissez un moteur suffisamment puissant lors de l'achat.

La coupe des bords nécessite une machine stable

La coupe des bords nécessite une certaine concentration car à la fin, vous voulez créer un joli côté d'herbe droite. L'utilisateur veut alors avoir une machine stable avec une bonne sensation de direction. Par conséquent, un coupe-bordures doit être stable dans la construction. Aux commandes, vous voulez avoir un contrôle maximal, afin que chaque mouvement ait l'effet souhaité. Une prise en main large du guidon est avantageuse ici car vous pouvez mieux doser les mouvements. Assurez-vous de toujours adopter une posture de travail correcte pour vous mettre derrière la machine de manière détendue. Les meilleurs coupe-bordures ont donc un guidon réglable en hauteur.

GroenTechniek Holland à Biddinghuizen du 14 au 17 septembre 2022

Cette année, GroenTechniek Holland est organisé en collaboration avec AgroTechniek Holland, sa version agricole. Avec un billet d'entrée, le visiteur peut visiter les deux salons, y compris tous les pavillons, et conduire et tester les machines sur les terrains de démonstration eux-mêmes.

En plus d'une gamme de 5.000 tracteurs, machines et outils, cet événement à Biddinghuizen aux Pays-Bas proposera des pavillons sur des sujets d'actualité et des solutions innovantes pour le secteur agricole et vert.

Par exemple, il y a un pavillon zéro émission avec une large gamme d'outils et d'outils alimentés par des batteries ou de l'hydrogène. En outre, il y a un 'Pavillon aussi bon que neuf' avec de jeunes machines d'occasion et un pavillon 'Innovation illimitée', où des techniques innovantes et des solutions actuelles pour des réglementations plus strictes sur l'azote, le fumier, l'environnement et le bien-être des animaux peuvent être vues.



PORTÉE MAXIMALE ET PUISSANCE DE COUPE POUR HAUTES BRANCHES ET HAIES

ZERO
EMISSION

4M
PORTÉE AJUSTABLE



VITESSE DE CHAÎNE: 22M/S

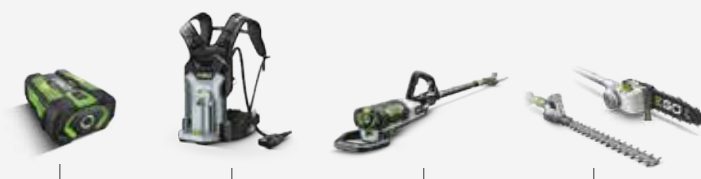
56V
1560WH

Une puissance de coupe, équivalente à celle de l'essence, pour les tâches difficiles à atteindre. La technologie, de pointe, des batteries Arc-Lithium d'EGO en son sein et la parfaite combinaison de la puissance et du couple offrent une vitesse de coupe inégalée et une portée jusqu'à 4 mètres. Spécialement conçue pour l'arboriculteur professionnel et le professionnel du jardinage.

**NOUVEL OUTIL EGO POWER + PROFESSIONAL-X
ELAGUEUSE TÉLESCOPIQUE.
ELLE N'A PAS D'ÉQUIVALENT**

#bestbatterypower

Peut être utilisé avec n'importe quelle batterie EGO ou harnais dorsal EGO, et avec l'outil taille-haie EGO vendu séparément.



egopowerplus.fr

EGO
POWER BEYOND BELIEF™

PROFESSIONAL X



Un nouveau porte-engins chez Joskin

La société Joskin de Soumagne a lancé le Wago Loader X, un porte-engins surbaissé avec une rampe de chargement télescopique sur toute la largeur de la remorque. La rampe de chargement de 2,35 m de large peut être abaissée et soulevée hydrauliquement. Lorsqu'elle est relevée, elle permet d'allonger la surface de chargement d'environ 1,5 m.

Texte et photos: Peter Menten

Pour faciliter le chargement et le déchargement des machines à petites roues lorsque la rampe est au sol, 2 petites rampes en aluminium sont disponibles en option. Elles sont fixées à l'extrémité de la rampe de chargement télescopique et facilitent le franchissement de la garde au sol de 14 cm. Ce porte-engins peut donc être utilisé, par exemple, pour transporter un chariot télescopique, une mini-pelle ou une nacelle vers un chantier.

Multifonctionnel

Cette rampe de chargement télescopique présente deux avantages majeurs. Contrairement au système traditionnel avec 2 rampes à espacement fixe, il offre la possibilité de charger tous les types d'outils, quelle que soit leur largeur de voie. De plus, lorsqu'elle est surélevée, la rampe sert d'extension de la plateforme, augmentant la surface de chargement totale du porte-engins de 3,8 m².

Robuste et pratique

Le Loader X, comme les autres porte-engins Loader, est entièrement galvanisé à chaud pour augmenter la durabilité et la résistance à la corrosion de la machine. Il a un plancher de bois franc tropical de 35 mm d'épaisseur (antidérapant et facilement remplaçable) et un châssis renforcé et abaissé pour une plus grande stabilité pendant la conduite et une charge utile plus élevée. Il est actuellement disponible en tandem semi-porté avec une longueur de plate-forme de 8 ou 10 mètres (sans l'extension télescopique). Le Wago-Loader X peut supporter une charge maximale de 14 tonnes. Le plancher à hauteur de chargement très



La rampe de chargement de 2,35 m de large peut être abaissée et soulevée hydrauliquement. Lorsqu'elle est relevée, elle permet d'allonger la surface de chargement d'environ 1,5 m.

faible (1,1 m avec les pneus standard 445/45R19.5) rend le chargement et le déchargement plus faciles que jamais.

Porte-engins ou remorque de transport?

L'atout du Loader X est sa polyvalence. Avec quelques ajustements rapides, ce modèle peut être utilisé à la fois comme porte-engins surbaissé et comme véhicule de transport traditionnel. S'il faut déplacer des machines vers un chantier de construction ou aller chercher des marchandises, ces deux opérations peuvent être effectuées avec une seule et même remorque. Des ridelles latérales hydrauliques sont également disponibles en option pour une protection maximale de la charge. ●

Un tamis pour petites pelles

Allu Veloci propose un tamis pour les petites pelles en acier avec des joints entièrement soudés. Les rouleaux étoilés sont en polyuréthane, ce qui permet au matériau de tomber à travers sans être écrasé ou déchiqueté.

Les étoiles du tamis créent un mouvement de rotation dans le bac. Pour tamiser et mélanger le matériau, c'est un avantage pour réaliser un produit final de haute qualité. La série Veloci est disponible en cinq modèles de tailles différentes. Tous les modèles sont équipés de deux moteurs hydrauliques. Le Veloci a un fond à double paroi, ce qui le rend robuste et durable. Avec ce tamis, le fabricant s'adresse aux entrepreneurs de jardin, aux recycleurs et aux sociétés de location.



NOUVEAU

AUTOTRACTÉE 1800R

Un broyeur de branches à chenilles pour une manipulation aisée sur les terrains accidentés et marécageux. Le nouveau 1800R est équipé de deux moteurs Honda et muni d'une sortie orientable à 270° en standard. Convient aux diamètres des branches jusqu'à 12 cm.



Les normes européennes en matière de tronçonneuse

Alors qu'auparavant la tronçonneuse était principalement utilisée par un groupe restreint de professionnels, le nombre d'utilisateurs a considérablement augmenté. En soi, ce n'est pas une mauvaise chose, bien que la pratique montre que le risque de blessures a également considérablement augmenté. Dans de nombreux cas, le professionnel est plus conscient des dangers; cependant, le risque réside dans l'utilisateur qui n'utilise la machine qu'une fois de temps en temps. Ou en cas de fatigue qui survient après une utilisation prolongée.

Texte: Kris Hofkens, professeur de cours pratiques Inverde | Photos: Inverde

Prendre conscience des risques au-delà des frontières

Depuis 2009, le Conseil européen des compétences forestières et environnementales (EFESC) regroupe des centres de formation, des organisations actives dans le secteur forestier, des syndicats, des producteurs d'outils, de machines et d'équipements pour la sylviculture ou le secteur vert, des entreprises de certification, etc... L'objectif est d'atteindre une norme à respecter par chaque utilisateur de tronçonneuse dans la Communauté européenne. De cette façon, ce dernier peut travailler sans heurts au-delà des frontières et l'employeur ou le client sait qu'il a affaire à un professionnel qualifié.

Dans ce contexte, la norme européenne sur les tronçonneuses (ECS) a été développée. Les utilisateurs qui ont suivi cette formation obtiennent le certificat européen de tronçonneuse (ECC). Ce certificat n'est pas la garantie d'un travail sûr, mais indique que le propriétaire est conscient des dangers de travailler avec une tronçonneuse.

Les normes dans la pratique

Selon le codex européen 'Bien-être au travail', il existe un certain nombre d'obligations tant pour l'employeur que pour l'employé lorsqu'il effectue un travail dangereux. Travailler avec une tronçonneuse en fait certainement partie. Par exemple, l'employeur doit fournir une 'formation adéquate'. En d'autres termes; il faut également vérifier si les employés maîtrisent efficacement les connaissances et les compétences appropriées à appliquer ultérieurement dans la situation de travail.

Dans les pays européens à la culture forestière plus riche comme l'Autriche, l'Allemagne, le Royaume-Uni et la France, il existait des réglementations nationales et/ou régionales, mais pas encore en Belgique et aux Pays-Bas.

C'est pourquoi les organismes de formation Inverde (B) et IPC (NL) ont pris l'initiative en 2008 d'élaborer des normes minimales européennes pour les tronçonneuses à 4 niveaux (normes européennes pour les tronçonneuses) dans le cadre d'un projet européen Leonardo avec les pays partenaires sur la base des normes existantes. Celles-ci sont identiques dans les 9 pays partenaires et s'inscrivent dans les normes existantes. La plupart de ces normes ont émergé de l'analyse des accidents et des blessures lors de l'utilisation de tronçonneuses.

L'un des plus grands risques : le kickback

Par exemple, l'une des causes est le kickback si le bois est touché avec la chaîne sur la moitié supérieure du nez de la lame de scie. Avec une vitesse de chaîne d'environ 20 m/s (72 km/h), la machine est rapidement soulevée dans la direction de l'opérateur avec tous les dangers que cela comporte.

Mesures pour éliminer ce risque:

- Être conscient du risque de kick-back
- Ne travaillez jamais seul et portez toujours l'équipement de protection individuel (EPI) nécessaire
- Travaillez uniquement avec une machine techniquement solide (5 contrôles fonctionnels pré-effectués) et avec une chaîne tranchante
- Évitez le contact du bois avec la zone à risque sur la lame de scie
- Utilisez activement le frein de chaîne



- Assurez-vous d'une posture de travail confortable :
 - assurer une position stable et ergonomique et éviter les risques de trébuchement
 - toujours manipuler la machine avec les deux mains et seulement droitier: main gauche sur la poignée de transport et main droite sur la poignée arrière avec accélérateur. C'est la seule façon dont le frein de chaîne peut fonctionner en cas de recul
 - gardez toujours votre tête et votre cou hors de la plage de balancement de la lame de scie donc uniquement à gauche de la lame de scie
 - gardez toujours votre pouce gauche au bas de la poignée de transport et non au-dessus. Il s'agit de garder un meilleur contrôle sur la machine et de l'empêcher de glisser.



L'examen ECC individuel

Pour prouver les compétences, un examen ECC individuel peut être passé. Une formation préalable n'est pas obligatoire, mais la préparation est certainement recommandée. Cela peut également être fait par une auto-étude approfondie des normes et via du matériel didactique sur l'un des liens ci-dessous.

Pour garantir la qualité et l'uniformité des examens, vous ne pouvez vous rendre que dans les centres d'examen accrédités EFESC (European Forestry and Environmental Skills Council). Ceux-ci, à leur tour, travaillent avec des évaluateurs certifiés selon un protocole strict pour assurer une évaluation objective. Si au moins 60% a été atteint à l'épreuve théorique, la partie pratique peut commencer. Les tâches et les critères d'évaluation se trouvent au bas des normes. Si vous réussissez, vous recevrez un certificat CE personnel. Sur le site internet www.efesc.org, l'authenticité du certificat le plus élevé obtenu par chaque titulaire de certificat peut être vérifiée.



Le certificat européen

Le certificat est valable dans les pays partenaires pour améliorer la mobilité des utilisateurs de tronçonneuses en Europe. Afin d'être autorisé à travailler à la tronçonneuse dans les forêts publiques flamandes (ANB), l'ECC est obligatoire depuis le 1er septembre 2019. L'Agence pour la nature et les forêts (ANB) veut accroître la sécurité de l'utilisateur de la tronçonneuse et éviter les accidents. Les administrations publiques, les organisations et les entreprises où les employés travaillent avec une tronçonneuse bénéficient également des utilisateurs de tronçonneuses certifiés ECC. En outre, il est possible de déterminer au niveau organisationnel dans quel délai un cours de recyclage et/ou une re-certification sont prévus.

Les développements futurs

Afin de suivre les évolutions techniques des machines, les tronçonneuses à batterie seront incluses dans l'ECS dans un proche avenir. En dehors de l'affûtage de la chaîne et du sciage final, le candidat devra effectuer toutes les autres tâches sur une machine à moteur à combustion lors d'un examen ECC1. Ceci afin de garder le même certificat de compétence ECC1 pour tout le monde.



'Travailler selon les normes minimales européennes en matière de tronçonneuse réduit considérablement le risque de blessures permanentes et d'accidents (mortels)!'



Liens internet utiles

Où trouver l'information?

L'intégralité du manuel sur le programme peut être consultée sur le site internet suivant:
www.efesc.org/downloads

Quels sont les équipements de protection individuels?
www.ecopedia.be/pagina/pbms-bij-werken-met-de-kettingzaag

Les formations ECS:
www.inverde.be

Le matériel d'étude:
www.ecopedia.be/pagina/de-kettingzaag

Les centres d'examen certifiés :
www.efesc.org/european-chainsaw-certificate/find ●



NEW HOLLAND BOOMER INTRODUCTION DE 18 NOUVEAUX TRACTEURS COMPACTS CONFORMES À LA PHASE V



- Nouveau moteur à phase V efficace, silencieux et économique
- Nouveau tableau de bord numérique
- Prise de force automatique
- EZ Speed sur les modèles HST
- Réservoir de carburant plus grand, jusqu'à 47 l
- ESC Contrôle du régime moteur
- Hydrostatique à assistance asservie
- Une gamme complète (25ch-57ch) : Boomer 25C-25-35-40-45-50-55
- Plus de couple jusqu'à 188 Nm

Firma Thomas BV
Brusselsesteenweg 144
1785 Merchtem
(32) 52/372 273
info@firmathomas.be
www.firmathomas.be



Plus d'informations sur votre
concessionnaire New Holland



TONDEUSES DE REFUS -TR

UNE COUPE NETTE ET UN ÉPARPILLAGE PARFAIT



**Capot en « PMMA »
et design du châssis
pour un nettoyage aisé
sans retenue d'eau**



**Couteaux
flottants amovibles
et auto-escamotables
avec assiette
de protection 330 mm**



**Accrochage Ø 22 et
28 mm - Déport
possible sur 300 mm**



**Équipée de 2 patins
XXL - Réglable en
hauteur sur 150 mm**

Largeur de travail : 1,80 / 2,20 / 2,70 / 3,60 m

SCAN ME



205B

JOSKIN

joskin.com



FIRMA
BEEL 
90 years of service

www.firmabeel.be

Pinoth
GIANT
BY TORRECO

Cub Cadet®



LA GRANDE CAMPAGNE DE **CASHBACK** 2022

*Vous pouvez trouver les modèles sélectionnés et les conditions d'action sur
www.cubcadetacties.nl ou www.cubcadetacties.be

Sabo: 'L'accent est mis sur l'expansion de nouveaux marchés et la conquête du segment des batteries'

La société allemande Sabo est l'un des principaux fabricants européens de tondeuses à gazon innovantes et de haute qualité. La société de Gummersbach, en Allemagne, livre des tondeuses à essence et à batterie et des outils de jardin alimentés par batterie à des clients dans 25 pays. La société se concentre fortement sur l'expansion sur de nouveaux marchés et la conquête du marché des tondeuses à gazon et des outils de jardin alimentés par batteries.

Texte et photos: Dick van Doorn

En 1991, Sabo a été repris par John Deere et a construit, entre autres, les célèbres tondeuses autoportées aux couleurs vert-jaune. En juin 2020, Sabo a été vendu et racheté par Mutares, un groupe d'investissement allemand. Pour connaître la situation actuelle de Sabo, GreenTechPower s'est rendu chez Sabo à Gummersbach en Allemagne. Nous avons rencontré le responsable de projet Pierre Janotta, et les deux managers de Sabo, Lars Daniel et Peter Nortmann. Selon les deux responsables, le portefeuille de produits sera constamment développé en 2023 - à la fois pour un usage privé et pour les professionnels. En plus des modèles à essence, il y aura également de nombreuses nouvelles tondeuses sur batterie sur le marché en 2023. Daniel: 'Nous allons plus que jamais nous concentrer sur les produits qui fonctionnent sur batterie. Notre compétence de base traditionnelle, la production et la commercialisation de tondeuses à gazon à essence, restera le pilier le plus important de notre activité.' Sabo cessera complètement d'offrir des tondeuses à gazon électriques avec cordon. Par rapport à la technologie de batterie très innovante, ce segment de produits devient de moins en moins important pour les clients, selon les responsables.

Développement réussi sous un nouveau propriétaire

En septembre 2020, Sabo Maschinenfabrik GmbH a été racheté par Mutares, une société d'investissement basée à Munich. Pendant trente ans, Sabo a appartenu à l'Américain John Deere. Le directeur M. Daniel était déjà responsable des finances sous John Deere à cette époque. Son co-manager actuel Peter Nortmann vient de Mutares et est responsable des ventes et du marketing chez Sabo. L'accent mis sur le marché



Pierre Janotta, le responsable de la gestion des projets: 'Les tondeuses qui sont sur la chaîne de montage peuvent être tournées de manière entièrement automatique, ce qui représente de sérieux atouts, tant en termes d'ergonomie que de productivité.'



Lars Daniel, un des deux gérants: 'Nous allons nous tourner de plus en plus sur des produits entraînés par batterie.'

depuis le rachat porte désormais ses fruits, selon les deux gérants. Sabo a doublé son chiffre d'affaires et est désormais actif sur 25 marchés (principalement au sein de l'Union européenne). Deux nouveaux groupes de produits ont déjà été lancés et d'autres suivront en 2023. Des investissements substantiels ont également été réalisés dans une toute nouvelle installation de production ultra-moderne.



En plus des modèles à essence, il y aura également de nombreuses nouvelles tondeuses à batterie sur le marché en 2023.



L'employé voit sur un écran exactement comment assembler la tondeuse.

'Made in Germany'

Au cours des derniers mois, Sabo a modernisé l'usine de production du siège de l'entreprise à Gummersbach dans de nombreux domaines. Par exemple, l'entrepôt était équipé d'un système ERP pour la gestion des stocks. En outre, la société a récemment mis en service une toute nouvelle ligne de production à la pointe de la technologie. Une autre ligne de production existante a été mise à niveau vers la même norme. Si tout se passe comme prévu, il y aura même une troisième ligne de production. Les responsables supposent que les deux nouvelles lignes de production peuvent à elles seules produire environ 30% de plus qu'auparavant. Cette augmentation de la production est également nécessaire, car les gestionnaires supposent que la demande de tondeuses à gazon Sabo en Europe continuera d'augmenter. A Gummersbach, ils sont très fiers de l'importante modernisation de la production. M. Daniel:

'Nous avons mis en service une nouvelle deuxième ligne de production ultra-moderne juste à temps pour le pic de la saison de jardinage. Avec l'investissement dans la nouvelle ligne sur le site de Gummersbach, nous répondons à la demande croissante de tondeuses à gazon Sabo 'Made in Germany'. L'entreprise affirme qu'elle est équipée de manière optimale pour la saison en cours et l'avenir. Un autre avantage, selon le chef de projet Pierre Janotta, est que toute la gamme de tondeuses à gazon peut désormais être produite sur toutes les lignes de production. Ce n'était pas le cas auparavant. En outre, les lignes de production sont conçues de manière à ce que tous les futurs modèles de tondeuses à gazon puissent également être fabriqués sur ces lignes. Grâce à la façon plus efficace de travailler sur les nouvelles lignes, les employés peuvent travailler environ 10% plus rapidement qu'auparavant. M. Janotta: 'L'une des caractéristiques techniques de la nouvelle ligne de production est







Stealth S3

Firma Thomas BV
 Brusselsesteenweg 144
 1785 Merchtem
 T. (32) 52/372 273
 E. info@firmathomas.be
www.firmathomas.be





www.trimaxmowers.com



TONDRE
NE PLUS RAMASSER
STOP AUX DÉCHETS

Solution gain de temps et d'efforts.



LE JARDIN ÉCORESPONSABLE AVEC GRIN

✓ RÉDUIRE | ✓ RÉUTILISER | ✓ RECYCLER

VOULEZ-VOUS FAIRE UN TEST DRIVE ?



TEST DRIVE



Contactez-nous au numéro

0473.13.45.05



Trouvez le revendeur le plus proche de chez vous

www.mygrin.eu



Abonnez-vous à nos réseaux et découvrez nos événements



Le magasin est équipé d'un système ERP pour la gestion des stocks.

que les tondeuses à gazon en construction sont tournées entièrement automatiquement, ce qui apporte d'énormes avantages en termes d'ergonomie et de production.'

La qualité Sabo

La livraison d'un produit techniquement fini a toujours été une priorité absolue pour Sabo. C'est pourquoi de nouveaux bancs d'essai à la pointe de la technologie pour les machines fonctionnant sur batterie ont été intégrés dans les deux lignes de production. Sur cette base, les têtes de moteur dites (électriques) des tondeuses sans fil peuvent être testées et les résultats peuvent être transférés directement dans le système ERP. La société utilise des moteurs Briggs & Stratton, Yamaha et Loncin pour les versions à essence. Ce qui ne change pas, c'est la distinction (également en prix) entre les tondeuses à gazon privées et professionnelles. Par exemple, les tondeuses à gazon professionnelles ont un système anti-vibration sur le guidon, un boîtier en aluminium avec renfort en acier supplémentaire et des arbres et des roues plus robustes. Les machines professionnelles sont également protégées par des couvercles spéciaux en bas. De plus, les tondeuses à gazon professionnelles sont encore plus réglables en hauteur que les modèles à usage privé.

Avant que les tondeuses ne quittent l'usine, elles sont vérifiées à nouveau au service expédition. M. Janotta: 'Les machines emballées de chaque lot sont contrôlées au hasard avant l'expédition en les retirant de l'emballage, en les assemblant complètement et en testant chaque fonction. Nous collaborons également avec des instituts de recherche publics allemands et utilisons leurs pelouses pour des tests intensifs de nos produits.'

La désignation de type des tondeuses privées et professionnelles explique la fonction et la largeur de coupe de la machine: la 53-PRO M VARIO, par exemple, est une tondeuse mulch à usage professionnel et a une largeur de travail de 53 centimètres. M signifie 'mulch' et 'VARIO' signifie 'entraînement variable'. Toutes les tondeuses à gazon sont équipées du système breveté TurboStar™, ce qui signifie que l'herbe est soufflée dans le sac de collecte très efficacement, même dans des conditions humides.

1.400 distributeurs en Europe

Dans les 25 pays où Sabo est actif, il y a maintenant environ 1.400 distributeurs qui vendent des machines. En outre, il existe dix grandes sociétés qui s'occupent du stockage des pièces de rechange pour Sabo en Europe. M. Janotta: 'Nos 1.400 distributeurs peuvent leur commander leurs pièces.' ●

**STIHL**

ACCUPOWER. SIGNÉ STIHL.

UNE COUPE PRÉCISE EN HAUTEUR
AVEC LA PERCHE ÉLAGUEUSE
SUR BATTERIE HTA 50

Cette perche élagueuse sur batterie, légère avec d'excellentes performances de coupe, est idéale pour les utilisateurs particuliers qui souhaitent entretenir leurs arbres et effectuer une coupe de rabattage des branches situées en hauteur. La HTA 50 est ergonomique et équipée d'un crochet à branche pour faciliter l'enlèvement des branches coupées. En outre, le tube démontable permet un transport facile et un stockage peu encombrant. La HTA 50 fonctionne avec une puissante batterie lithium-ion du système de batterie AK. Vous pouvez donc utiliser la batterie et le chargeur pour plusieurs machines de ce système. Pratique !

PLUS D'INFOS SUR **STIHL.BE** OU CHEZ
UN REVENDEUR STIHL PRÈS DE CHEZ VOUS
STIHL. À CHACUN SON STIHL

Nouvelles règles concernant la garantie légale !



Dans le passé, nous avons souvent parlé des garanties légales lors de l'achat d'un bien. Récemment, les règles ont été modifiées. Qu'est-ce qui a changé exactement ?

La loi sur la garantie

La loi du 1er septembre 2004 relative à la protection des consommateurs en matière de cas de vente de biens de consommation, est entrée en vigueur le 1er janvier 2005. Par 'consommateur', on entend toute personne physique agissant à des fins non liées à son activité professionnelle ou commerciale. Les 'biens de consommation' sont tous les biens corporels mobiliers, c'est-à-dire les biens tangibles.

La règle principale de cette loi est de prévoir une période de garantie de 2 ans pour tout défaut constaté à un bien.

Cette obligation de garantie s'applique à tout les biens acheté par un consommateur auprès d'un vendeur professionnel et que ce consommateur utilise à des fins privées. Cela signifie que ces règles ne s'appliquent qu'aux ventes entre un commerçant et un particulier. Les ventes entre particuliers ou entre commerçants ne sont pas couvertes par cette loi.

Attention !

Pour l'application de cette garantie légale, il est important que le bien acheté soit utilisé à des fins privées. Si les biens sont achetés auprès d'un vendeur professionnel par un acheteur qui souhaite utiliser les biens à titre professionnel, cette garantie légale ne s'applique pas !

Délai pour l'établissement des défauts !

Si un défaut est détecté dans un délai de deux ans, le consommateur peut invoquer cette garantie légale. Ce délai commence à courir à partir de la livraison des marchandises. Si un défaut est constaté dans les six premiers mois, il est supposé que ce défaut existait déjà au moment de la livraison. Dans ce cas, le consommateur peut se retourner vers le vendeur avec cet article défectueux sans aucune charge de preuve. Le vendeur est toujours considéré comme responsable, sauf s'il peut prouver le contraire.

Du 7e au 24e mois inclus après la livraison, la charge de la preuve est inversée, de sorte qu'il incombe à l'acheteur de prouver l'existence du défaut.

Qu'est-ce qui a changé depuis le 1er juin 2022 ?

De quels défauts s'agit-il ?

Il s'agit toujours d'une vente entre un consommateur et un vendeur professionnel.

Le bien acheté doit également rester conforme au bien demandé. Afin de pouvoir l'évaluer au moment des problèmes, la nouvelle loi précise désormais un certain nombre d'exigences. Par exemple, le bien doit être conforme à la quantité, au type, etc., mais aussi aux exigences relatives à l'usage du bien en question.

Toujours une période de 2 ans ?

La nouvelle loi maintient le délai de 2 ans, mais il y a un ajustement important concernant ce qui se passe après les 6 premiers mois. Comme expliqué ci-dessus, après ces 6 mois, l'acheteur devait prouver qu'il y avait un défaut au moment de la livraison !

Cela change maintenant ! La période de garantie légale est désormais simplement 2 ans, de sorte qu'après les 6 premiers mois, l'acheteur ne doit plus rien prouver !

Attention !

Ce qui est nouveau, c'est que l'acheteur/consommateur doit informer le vendeur du défaut qu'il a découvert dans les meilleurs délais, c'est-à-dire dans les deux mois. Si l'acheteur ne respecte pas ce délai, il n'aura plus droit à la garantie légale. Toutefois, l'acheteur et le vendeur peuvent convenir une période plus longue que 2 mois ; il n'est pas possible de raccourcir cette période !

Attention !

Les nouvelles règles s'appliquent aux ventes qui ont eu lieu depuis le 1er juin 2022. Les ventes effectuées avant cette date relèvent toujours de l'ancienne législation !

En outre, les nouvelles règles sont toujours en vigueur entre un consommateur et un vendeur professionnel. Cela signifie que si vous achetez quelque chose pour votre entreprise, vous ne pourrez toujours pas appliquer la garantie légale ; ce n'est que si vous achetez quelque chose pour votre usage privé que vous pouvez appliquer cette législation.

Solange Tastenoye - www.solangetastenoye.be

Pour un conseil juridique par téléphone:

tél: 0902/12014 (€1,00/min)

Conseil personnalisé uniquement sur rendez-vous, tél: 013 / 46 16 24

INTRODUCING THE NEW

KERSTEN

Découvrez la polyvalence
des porte-outils UBS de
Kersten



PIVABO
MACHINES POUR JARDIN, PARC & ENVIRONNEMENT

PIVABO BV | KAMPSTRAAT 20 | B-8500 COURTRAI
+32 (0)56 51 52 50 | E info@pivabo.be | www.pivabo.be